



Base de datos *Volumen 02*

Taxonomía

Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)
Escritório Regional de Lima

Mayo de 2018

La designación empleada y la presentación en esta publicación no implica expresión alguna por parte de la OACI referente al estado jurídico de cualquier país, territorio, ciudad o área, ni de sus autoridades o relacionadas con la delimitación de sus fronteras o límites.

ENMIENDAS AL VOLUMEN 02 - TAXONOMIA			
ENMIENDA	ORIGEN	TEMAS	APROBADA POR EL COMITÉ EJECUTIVO



Índice

1	Registro de enmiendas	iii
2	Preámbulo	2
3	Clasificación del suceso	4
3.1	Flujograma de Clasificación de los sucesos	8
3.2	Flujograma de Clasificación de los sucesos de tránsito aéreo.....	13
4	Nivel de las lesiones	15
5	Categoría de las Aeronaves - Peso	18
6	Fases de operación	22
7	Tipos de Ocurrencia	49
8	Factores contribuyentes.....	81
9	Eventos	120
10	Peligros	207

2 Preámbulo

La seguridad es uno de los objetivos prioritarios en la aviación, que se plasma en la adopción de diversos tipos de medidas para reducir el número de accidentes. Las vías para conseguirlo pasan por la identificación, análisis y control de aquellas amenazas y fallos latentes que puedan comprometer la seguridad y favorecer la ocurrencia de un accidente.

La evaluación previa de aquella información que revele la existencia de riesgos resulta esencial para la mejora de la seguridad. De este modo nació la necesidad de centralizar la recopilación, almacenamiento, explotación, análisis y divulgación de información relativa sucesos. Es decir, eventos en los que se ha producido (o se puede producir) una interrupción del funcionamiento, un defecto, una deficiencia u otra circunstancia anormal que pudiera tener consecuencias sobre la seguridad aérea.

Para la realización de dichas tareas resulta imprescindible establecer un proceso de captura de información útil, consistente en la recepción de notificaciones de sucesos procedentes de personas y organizaciones que, en el ejercicio de sus funciones y actividades, tengan conocimiento de ellos.

La creación de la base de datos de los Mecanismos Regionales contribuye así a la mejora de la seguridad aérea, garantizando que su único objetivo es la prevención de futuros accidentes e incidentes, sin ánimo de determinar faltas o responsabilidades y que la información pertinente en materia de sucesos se trata con la debida confidencialidad.



Clasificación de los sucesos

Volumen 02

Ocurrencia Aeronáutica

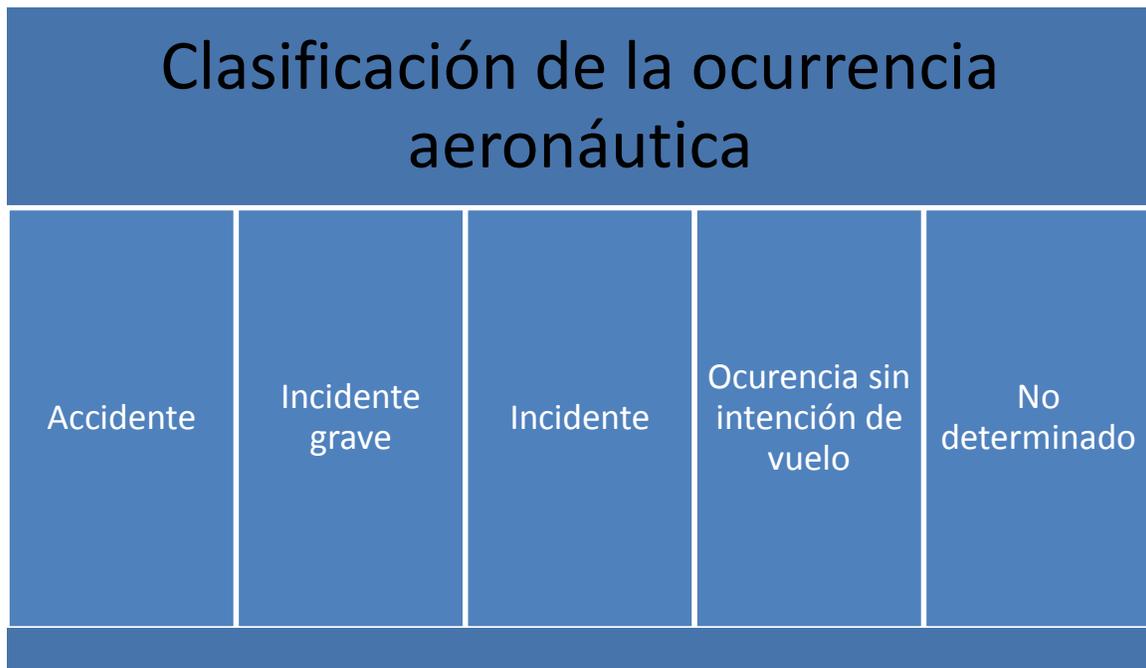
Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)
Escritório Regional de Lima

3 Clasificación del suceso

OCURRENCIA AERONÁUTICA

Cualquier acontecimiento que involucra a la aeronave que pueda ser clasificado como accidente aeronáutico, incidente aeronáutico grave, incidente aeronáutico u ocurrencia sin intención de vuelo, permitiendo al Autoridad AIG la adopción de los procedimientos pertinentes.

En este Capítulo es posible encontrar las siguientes definiciones:



Clase	DESCRIPCIÓN	CÓD ICAO
<p>Accidente Accident</p>	<p>Todo suceso relacionado con la utilización de una aeronave, que, en el caso de una aeronave tripulada, ocurre entre el momento en que una persona entra a bordo de la aeronave, con la intención de realizar un vuelo, y el momento en que todas las personas han desembarcado, o en el caso de una aeronave no tripulada, que ocurre entre el momento en que la aeronave está lista para desplazarse con el propósito de realizar un vuelo y el momento en que se detiene, al finalizar el vuelo, y se apaga su sistema de propulsión principal, durante el cual:</p> <p>a) cualquier persona sufre lesiones mortales o graves¹ a consecuencia de:</p> <ul style="list-style-type: none"> — hallarse en la aeronave, o — por contacto directo con cualquier parte de la aeronave, incluso las partes que se hayan desprendido de la aeronave, o — por exposición directa al chorro de un reactor, <p>excepto cuando las lesiones obedezcan a causas naturales, se las haya causado una persona a sí misma o hayan sido causadas por otras personas o se trate de lesiones sufridas por pasajeros clandestinos escondidos fuera de las áreas destinadas normalmente a los pasajeros y la tripulación; o</p> <p>b) la aeronave sufre daños o roturas estructurales que:</p> <ul style="list-style-type: none"> — afectan adversamente su resistencia estructural, su performance o sus características de vuelo; y — que normalmente exigen una reparación importante o el recambio del componente afectado. <p>excepto por falla o daños del motor, cuando el daño se limita a un solo motor (incluido su carenado o sus accesorios); hélices, extremos de ala, antenas, sondas, álabes, neumáticos, frenos, ruedas, carenas, paneles, puertas de tren de aterrizaje, parabrisas, revestimiento de la aeronave (como pequeñas abolladuras o perforaciones), o por daños menores a palas del rotor principal, palas del rotor compensador, tren de aterrizaje y a los que resulten de granizo o choques con aves (incluyendo perforaciones en el radomo); o</p>	<p>100</p>

¹ **Lesión grave.** Cualquier lesión sufrida por una persona en un accidente y que:

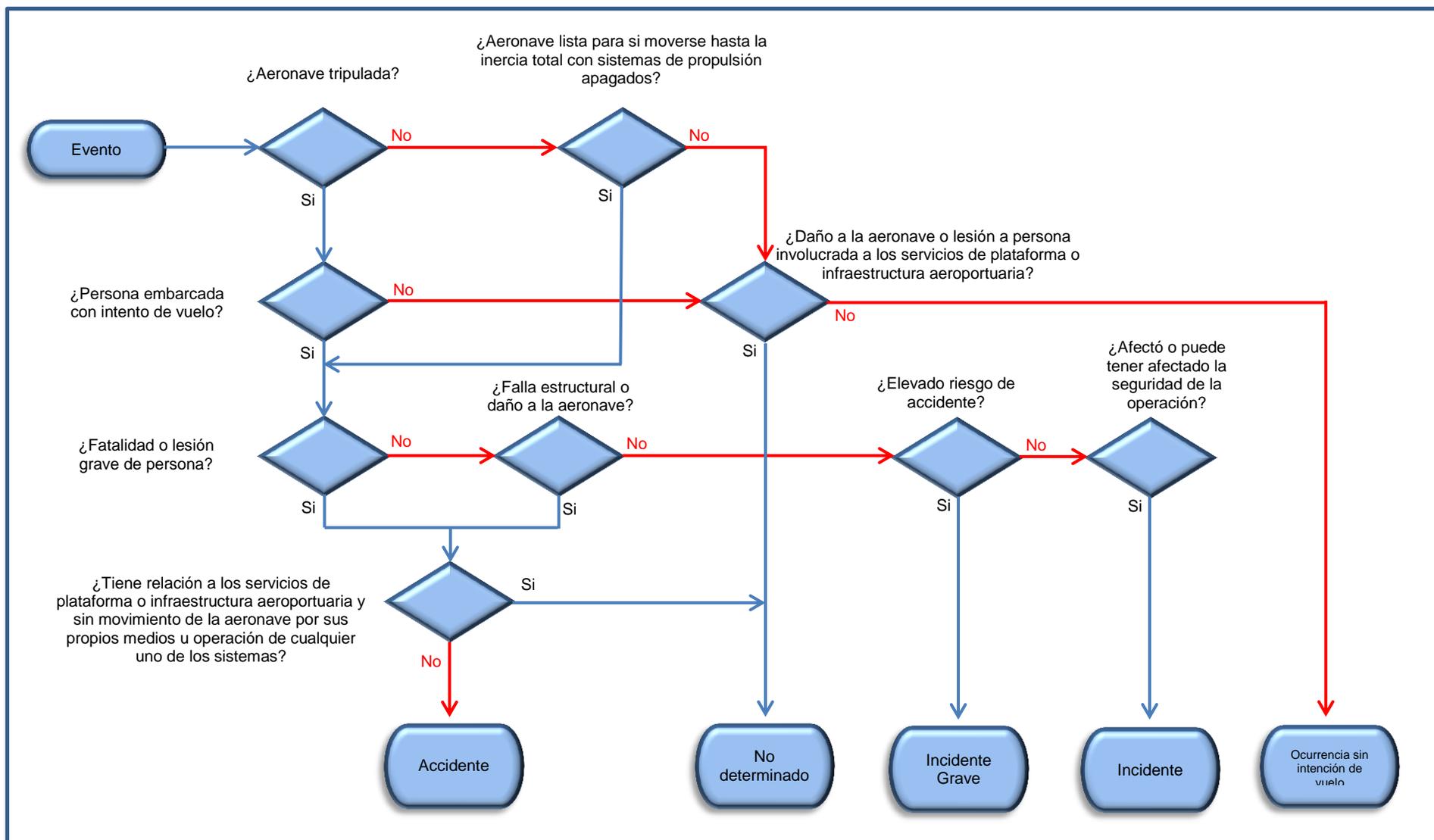
- a) requiera hospitalización durante más de 48 horas dentro de los siete días contados a partir de la fecha en que se sufrió la lesión; o
- b) ocasione la fractura de algún hueso (con excepción de las fracturas simples de la nariz o de los dedos de las manos o de los pies); o
- c) ocasione laceraciones que den lugar a hemorragias graves, lesiones a nervios, músculos o tendones; o
- d) ocasione daños a cualquier órgano interno; o
- e) ocasione quemaduras de segundo o tercer grado u otras quemaduras que afecten más del 5% de la superficie del cuerpo; o
- f) sea imputable al contacto, comprobado, con sustancias infecciosas o a la exposición a radiaciones perjudiciales.

Clase	DESCRIPCIÓN	CÓD ICAO
Accidente Accident (continuación)	<p>c) la aeronave desaparece o es totalmente inaccesible.</p> <p>Nota 1.— Para uniformidad estadística únicamente, toda lesión que ocasione la muerte dentro de los 30 días contados a partir de la fecha en que ocurrió el accidente, está clasificada por la OACI como lesión mortal.</p> <p>Nota 2.— Una aeronave se considera desaparecida cuando se da por terminada la búsqueda oficial y no se han localizado los restos.</p>	100
Incidente grave Serious incident	<p>Un incidente en el que intervienen circunstancias que indican que hubo una alta probabilidad de que ocurriera un accidente, que está relacionado con la utilización de una aeronave y que, en el caso de una aeronave tripulada, ocurre entre el momento en que una persona entra a bordo de la aeronave, con la intención de realizar un vuelo, y el momento en que todas las personas han desembarcado, o en el caso de una aeronave no tripulada, que ocurre entre el momento en que la aeronave está lista para desplazarse con el propósito de realizar un vuelo y el momento en que se detiene, al finalizar el vuelo, y se apaga su sistema de propulsión principal.</p> <p>NOTA 1 - La diferencia entre el incidente grave y el accidente sólo está en las consecuencias.</p> <p>Los incidentes que se enumeran a continuación constituyen ejemplos característicos de incidentes que podrían ser graves. La lista no es exhaustiva y sólo se proporciona como orientación respecto a la definición de incidente grave.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuasicolisiones que requieren una maniobra evasiva para evitar la colisión o una situación de peligro para la seguridad, o cuando habría correspondido realizar una acción evasiva. • Colisiones que no se clasifiquen como accidentes. • Impacto contra el suelo sin pérdida de control evitado por escaso margen. • Despegues interrumpidos en una pista cerrada o previamente solicitada, en una calle de rodaje¹ o una pista no asignada. • Despegues efectuados desde una pista cerrada o previamente solicitada, desde una calle de rodaje¹ o una pista no asignada. • Aterrizajes o intentos de aterrizaje en una pista cerrada o previamente solicitada, en una calle de rodaje¹ o una pista no asignada. • Incapacidad grave de lograr la performance prevista durante el recorrido de despegue o el ascenso inicial. • Incendio y/o humo producido en el puesto de pilotaje en la cabina de pasajeros, en los compartimientos de carga o en los motores, aun cuando tales incendios se hayan apagado mediante agentes extintores. • Sucesos que obliguen a la tripulación de vuelo a utilizar el oxígeno de emergencia. • Fallas estructurales de la aeronave o desintegraciones de motores, comprendidas las fallas de turbomotores no contenidas, que no se clasifiquen como accidentes. 	200



Clase	DESCRIPCIÓN	CÓD ICAO
Incidente grave Serious incident (continuación)	<ul style="list-style-type: none">• Mal funcionamiento de uno o más sistemas de la aeronave que afecten gravemente al funcionamiento de ésta.• Incapacitación de la tripulación de vuelo durante el mismo.• Situaciones en las que la cantidad o distribución del combustible obliguen al piloto a declarar una situación de emergencia, tales como insuficiencia, agotamiento o falta de distribución del combustible o incapacidad de utilizar todo el combustible disponible a bordo.• Incursiones en la pista clasificada de gravedad A. El <i>Manual sobre prevención de las incursiones en la pista</i> (Doc 9870) contiene información sobre la clasificación de la gravedad.• Incidentes ocurridos en el despegue o en el aterrizaje. Se trata de incidentes como aterrizajes demasiado cortos o demasiado largos o salidas de la pista por el costado.• Fallas de los sistemas, fenómenos meteorológicos, operaciones efectuadas fuera de la envolvente de vuelo aprobada, u otros acontecimientos que ocasionaron o hubieran podido ocasionar dificultades para controlar la aeronave.• Fallas de más de un sistema, cuando se trata de un sistema redundante de carácter obligatorio para la guía de vuelo y la navegación.• La liberación involuntaria o, como medida de emergencia, la liberación voluntaria de una carga suspendida o de cualquier otra carga que se transporte fuera de la aeronave.	200
Incidente Incident	Todo suceso relacionado con la utilización de una aeronave, que no llegue a ser un accidente, que afecte o pueda afectar la seguridad de las operaciones.	300
Ocurencia sin intención de vuelo	Suceso, en que involucre una aeronave en el suelo, de la cual resulte daño a la aeronave o lesión a la persona (s), siendo el (los) hecho (s) motivador (es) directamente relacionado (s) a los servicios de plataforma, incluidos los de apoyo y, infraestructura aeroportuaria; y no haya tenido ninguna contribución del movimiento de la aeronave por medios propios o de la operación de cualquiera de sus sistemas, no estando relacionado con la operación de la aeronave.	-----
No determinado Not determined	Cuando el suceso no se clasifica como ninguna de las clases arriba. Deberá ser utilizado para las situaciones de peligro llevadas al conocimiento de la autoridad AIG del Estado.	500

3.1 Flujograma de Clasificación de los sucesos





Clasificación de los sucesos

Volumen 02

Incidente de tránsito aéreo

Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)
Escritório Regional de Lima

Incidente de tránsito aéreo

Toda ocurrencia, involucrando tránsito aéreo, que constituya riesgo para las aeronaves, relacionada con:

- **facilitación:** situación en la que la condición anormal de alguna instalación de infraestructura de navegación aérea haya causado dificultades operativas;

- **procedimientos** - situación en que hubo dificultades operativas por procedimientos fallidos, o por el incumplimiento de los procedimientos aplicables; y

- **proximidad entre aeronaves (AIRPROX)** - situación en la que la distancia entre aeronaves, así como sus posiciones relativas y velocidades fueron tales que la seguridad se había comprometido.

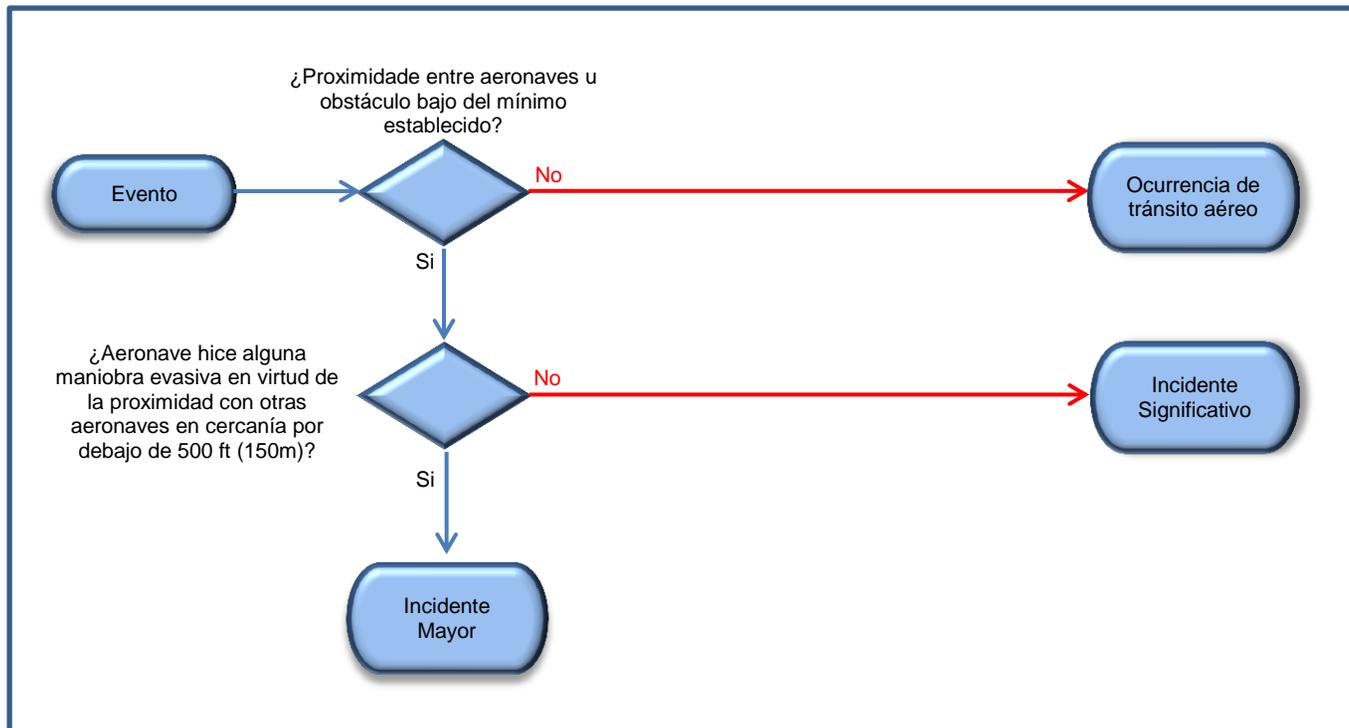
NOTA 1 -En función del nivel de compromiso de la seguridad, el Incidente de Tránsito Aéreo se clasifica como: Incidente Mayor, Incidente Significativo u Ocurrencia sin afectar la seguridad.

Abajo es posible encontrar las siguientes definiciones:

Clasificación del Incidente de Transito Aéreo			
Incidente Mayor	Incidente significativo	Ocurrencia de transito aéreo sin afectar la seguridad	No determinado

Clase	DESCRIPCIÓN	CÓDIGO ICAO
Incidente Mayor Major incident	<p>Condición en la que no se produjo un accidente debido al acaso o a una acción evasiva en la que las cercanías, vertical y horizontal, entre las aeronaves fueron inferiores a 500 pies (150 m).</p> <p>NOTA 1 - Cuando una ocurrencia ATS se clasifica como Incidente de Tráfico Aéreo y no se enmarca en la condición anterior, el reporte de Peligro de Colisión, efectuado por uno de los pilotos involucrados, tras analizar los datos disponibles, podrá llevar el incidente a la clasificación de Incidente Mayor.</p>	301
Incidente Significativo Significant incident	<p>Condición en la cual la proximidad entre aeronaves, o entre aeronaves y obstáculos, haya resultado en separación menor que el mínimo establecido por las Normas vigentes sin, sin embargo, alcanzar la condición de Incidente Mayor.</p> <p>NOTA - Cuando la información disponible no permita determinar el nivel de compromiso de la seguridad de los tráficos implicados en un incidente de tráfico aéreo, se clasificará como Incidente Significativo.</p>	302
Ocurrencia de tránsito aéreo sin afectar la seguridad Occurrence without safety effect	<p>Circunstancia en la que se produjo una situación de anomalía en la prestación del servicio de tránsito aéreo (ATS), considerando las normas y los procedimientos aplicables a los servicios de navegación aérea (ANS), exigiendo la adopción de medidas mitigadoras para mantenimiento del nivel aceptable de rendimiento de la seguridad operativa (NADS0).</p>	400
No determinado Not determined	<p>Cuando el suceso no se clasifica como ninguna de las clases arriba. Deberá ser utilizado para las situaciones de peligro llevadas al conocimiento de la autoridad AIG del Estado.</p>	500

3.2 Flujograma de Clasificación de los sucesos de tránsito aéreo



INTENCIONALMENTE EN BLANCO



Clasificación de las lesiones

Volumen 02

Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)
Escritório Regional de Lima

4 Clasificación de las lesiones

Clasificación de las lesiones

Fatal

Sério

Menor

Ninguna

Desconocida

Clase	DESCRIPCIÓN	CÓDIGO ICAO
Fatal - Fatal	Para fines estadísticos, "fatal" es la muerte por una lesión recibida en la ocurrencia que ocurre dentro de los 30 días posteriores al accidente.	1
Serious - Serio	<p>El nivel más alto de lesiones fue serio.</p> <p>Una lesión grave es una lesión sufrida por una persona en un accidente y que:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) requiere hospitalización por más de 48 horas, comenzando dentro de las 48 horas desde la fecha en que se recibió la lesión; o b) resulta en una fractura de cualquier hueso (excepto fracturas simples de dedos de manos, pies o nariz o; c) involucra laceraciones que causan una hemorragia severa, daño a nervios, músculos o tendones; o d) implica daño a cualquier órgano interno; o e) implica quemaduras de segundo o tercer grado, o quemaduras que afectan más del 5 por ciento de la superficie corporal; o f) implica una exposición verificada a sustancias infecciosas o radiación nociva. 	2
Minor - Menor	Cuando el nivel más alto de lesiones fue menor	3
None - Ninguna	Ninguna lesión ocurrió	98
Unknown - Desconocida	Desconocida	99

INTENCIONALMENTE EN BLANCO



Categoría de las aeronaves- Peso

Volumen 02

Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)
Escritório Regional de Lima

5 Categoría de las Aeronaves - Peso

Categoría de las Aeronaves - Peso					
Grupo 1 Mass group 1	Grupo 2 Mass group 2	Grupo 3 Mass group 3	Grupo 4 Mass group 4	Grupo 5 Mass group 5	Desconocida Unknown



Clase	DESCRIPCIÓN	CÓD ICAO
Grupo 1 Mass group 1	La masa máxima certificada de despegue de la aeronave es inferior a 2 251 kilogramos	1
Grupo 2 Mass group 2	La masa máxima certificada de despegue de la aeronave es de 2 251 a 5 700 kilogramos.	2
Grupo 3 Mass group 3	La masa máxima certificada de despegue de la aeronave es entre 5 701 y 27 000 kilogramos.	3
Grupo 4 Mass group 4	La masa máxima certificada de despegue de la aeronave es entre 27 001 y 272 000 kilogramos.	4
Grupo 5 Mass group 5	La masa máxima certificada de despegue de la aeronave es superior a 272 000 kilogramos.	5
Desconocida - Unknown	El grupo masivo de la aeronave no fue establecido. (Desconocido) En general utilizado para aeronaves experimentales, en las cuales no se tiene la certificación.	99

INTENCIONALMENTE EN BLANCO



Fase de operación

Volumen 02

Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)
Escritório Regional de Lima

6 Fases de operación

A efectos del presente documento, la fase de operación se referirá a un período dentro de un vuelo.

En el caso de una aeronave tripulada, un vuelo comienza cuando cualquier persona se embarca en la aeronave con la intención de vuelo y continúa hasta que todas esas personas hayan desembarcado. En el caso de las aeronaves no tripuladas, un vuelo comienza en el momento en que la aeronave está dispuesta a moverse con el fin de alzar vuelo y continúa hasta el momento en que ella, al final del vuelo, y el sistema de propulsión primario es apagado.

En los casos de accidentes aeronáuticos, se define la fase de operación de la ocurrencia en el momento en que se dio la lesión, fatalidad o daño a la aeronave. En el caso de incidente grave o incidente, se define la fase de operación de la ocurrencia en el momento en que se caracteriza el peligro responsable de la reducción del margen de seguridad de la operación.

A lo largo de este documento, el término pista de aterrizaje o área de aterrizaje se considera en su sentido más amplio e incluye pistas, pistas de aterrizaje, cursos de agua, áreas de aterrizaje no preparadas, y superficie de aterrizaje, (que pueden incluir plataformas *offshore*, losas de edificios, carreteras, buques y campos de aterrizaje), o de otras áreas de aterrizaje pretendido.

El rodaje incluye rodaje en vuelo para aeronaves de alas rotativas.

A fin de discriminar el tipo de aeronave para cada fase de operación, se definieron los trigramas "AAM" para aeronaves de ala fija motorizadas, "HEL" para helicópteros, "PLN" para planeadores y "GLB" para globos; que se añadieron al frente del código definido por la OACI.

Abajo es posible encontrar las siguientes definiciones acerca de las fases de operación:

Fases de operación

ESTACIONAMIENTO (STD)

Motor(es) No operativos

Partida de los motores

Aceleración de lo(s) Motor(es)

Motor(es) Operando

Rotores girando

Corte del(de los) Motor(es)

Cable de remolque / cabrestante conectado

Después del aterrizaje

Montaje & chequeo

REMOLQUE (PBT)

RODAJE (TXI)

Salida o entrada de la plataforma

Rodaje para la pista de aterrizaje

Prueba de rodaje en alta velocidad

Rodaje en vuelo

Rodaje a partir da pista de pouso

Fases de operación (continuación)

DESPEGUE (TOF)

- Corrida de Despegue
- Vuelo flotante / transición de vuelo en vuelo adelante
- Corrida de Despegue
- Despegue vertical
- Despegue vertical con carga externa
- Lanzamiento con cabrestante
- Remolque de la aeronave
- Alambre de lostros
- Liberación
- Despegue rechazado
- Subida inicial
- Subida hasta el circuito de tráfico
- Despegue – Otros

EN RUTA (ENR)

- Subida hasta el nivel o altitud de crucero
- Subida estabilizada
- Crucero
- Cambio de nivel de crucero
- Slope lift*
- Thermal lift*
- Wave lift*
- Vuelo en nubes
- En búsqueda de sustentación
- Remolque de traslado
- Vuelo a nivel
- Espera en ruta
- Descenso normal
- Descenso estabilizado
- En ruta – Otros

MANIOBRA (MNV)

- Acrobacia
- Vuelo a baja altura
- Carga / posición de carga externa
- Descenso auto rotativo
- Vuelo estacionario dentro del efecto suelo
- Vuelo estacionario fuera del efecto suelo
- Maniobra – Otros

Fases de operación (continuación)

APROXIMACIÓN (APR)

- Aproximación inicial
- Aproximación intermedia
- Aproximación final
- Circuito de tráfico - tramo viento en cola
- Circuito de tráfico – Tramo básico
- Circuito de tráfico – Final
- Circuito de tráfico - Perna cruzada
- Aproximación perdida o arremetida
- Aproximación – espera
- Transición de vuelo adelante para el vuelo estacionario
- Planeamiento final – carrera hacia la meta
- Aproximación – Otros

ATERRIZAJE (LDG)

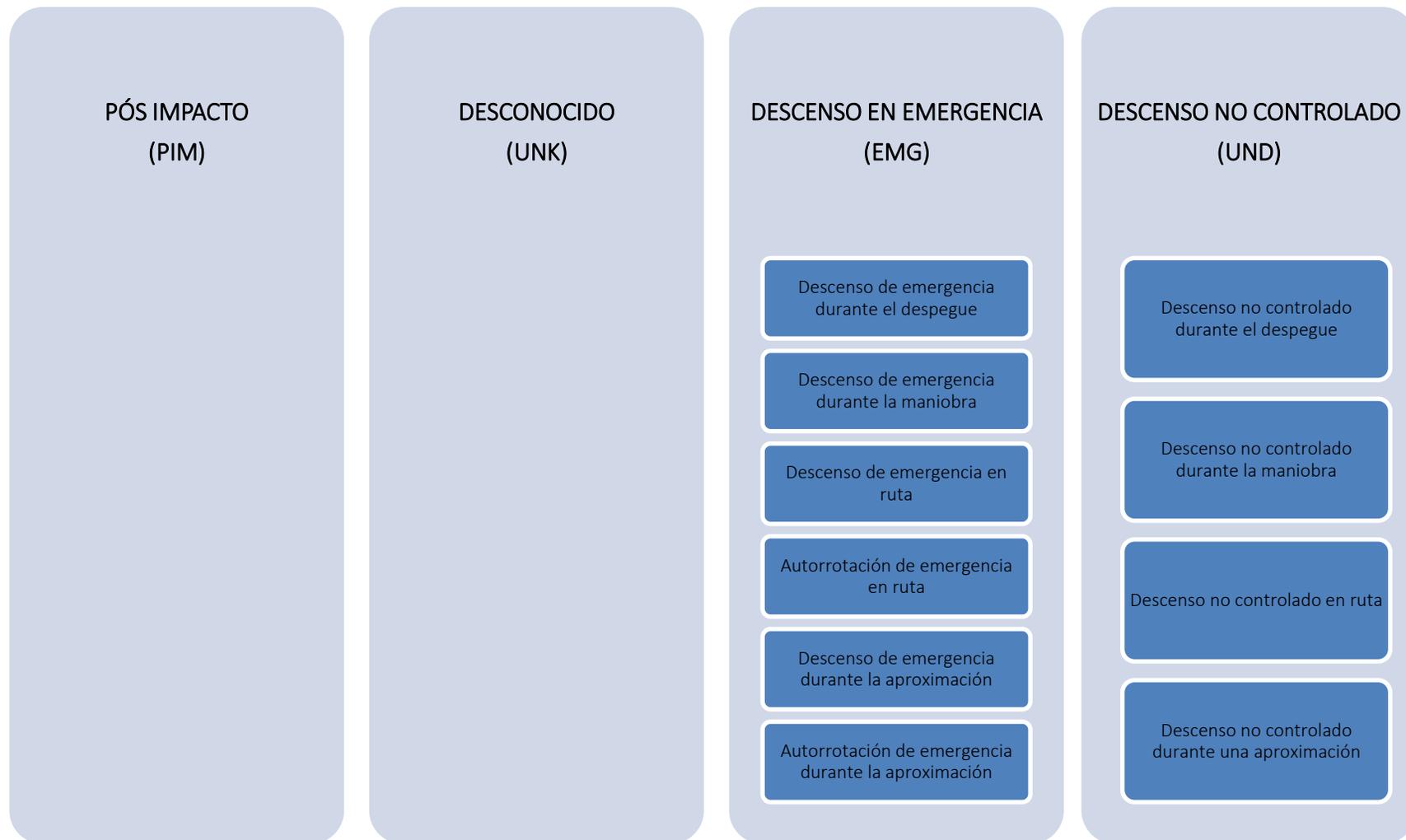
- Enderezamiento / tacto en el suelo
- Carrera de aterrizaje
- Aterrizaje abortado antes del toque en el suelo
- Aterrizaje abortado después del toque en el suelo
- Aterrizaje de emergencia o fuera de pista
- Transición de vuelo adelante hacia el vuelo estacionario / vuelo estacionario para el aterrizaje
- Flare
- Aterrizaje largo
- Aterrizaje autorrotativo

ATERRIZAJE (LDG)

Continuación

- Aterrizaje fuera del campo
- Toque en suelo
- Tombamento
- Arrastramiento
- Apertura de los paneles móviles o de la válvula
- Apagado de la llama piloto
- Vaciado
- Aterrizaje - Otros

Fases de operación (continuación)



FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (exceto trígama)
<p style="text-align: center;">STD</p> <p style="text-align: center;">Estacionamiento</p> <p style="text-align: center;">Standing</p> <p>La fase de vuelo antes del <i>pushback</i> o rodaje, en la puerta, plataforma, o área de estacionamiento, mientras la aeronave se encuentra parada.</p> <p>Nota: el corte del motor se considera desde el principio de la secuencia de corte hasta que el (los) motor (es) cesa (an) la rotación.</p> <p>AAM 10100 HEL 990835 PLN 30100 GLB 50100</p>	<p style="text-align: center;">Motor(es) No Operativo</p> <p style="text-align: center;"><i>Engine(s) Not Operating</i></p>	<p>Aeronave parada y ninguno de sus motores está funcionando.</p>	<p>AAM 10101 HEL 990844</p>
	<p style="text-align: center;">Partida de lo(s) Motor(es)</p> <p style="text-align: center;"><i>Engine(s) Start-up</i></p>	<p>La aeronave se encuentra parada y durante la cual se inicia el primer motor.</p>	<p>AAM 10102 HEL 990845</p>
	<p style="text-align: center;">Aceleración de lo(s) Motor(es)</p> <p style="text-align: center;"><i>Engine(s) Run-up</i></p>	<p>Después de la partida de los motores, cuando se aplica potencia a los motores, en prueba previas de vuelo del rendimiento del motor.</p>	<p>AAM 990899 HEL 990847</p>
	<p style="text-align: center;">Motor(es) Operando</p> <p style="text-align: center;"><i>Engine(s) Operating</i></p>	<p>Após a partida de los motores, ou após a chegada do voo ao seu destino.</p>	<p>AAM 10103 HEL 990846</p>
	<p style="text-align: center;">Rotores girando</p> <p style="text-align: center;"><i>Standing : Rotors turning</i></p>	<p>Cuando el helicóptero está parado con sus rotores girando antes del despegue o después del desembarque.</p>	<p>HEL 10105</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trigramas</i>)
<p>STD (<i>continuación</i>) Estacionamiento <i>Standing</i></p>	<p>Corte del(de los) Motor(es) <i>Engine(s) Shut Down</i></p>	<p>El corte de los motores se extiende desde el principio de la secuencia de corte hasta el momento en que los motores dejan de girar.</p>	<p>AAM 10104</p>
	<p>Cable de remolque / cabrestante conectado <i>Standing - tow/winch wire attached</i></p>	<p>Planador parado, con las alas llana o no, y con el cable de remolque conectado</p>	<p>PLN 30101</p>
	<p>Después del aterrizaje <i>Standing - after landing</i></p>	<p>Planador parado, con las alas llana o no, después del aterrizaje</p>	<p>PLN 30102</p>
	<p>Montaje & chequeo <i>Assembly and checking (ground check)</i></p>	<p>Preparación del globo para el vuelo, comprobando el equipo, las condiciones atmosféricas, etc.</p>	<p>GLB 50101</p>
	<p>Ventilación de aire frío <i>Cold air ventilation</i></p>	<p>Relleno inicial del globo, utilizando aire frío suplido por un ventilador.</p>	<p>GLB 50102</p>
	<p>Relleno con aire caliente <i>Hot air inflating</i></p>	<p>Fase final de llenado del globo utilizando aire calentado por la llama de los quemadores.</p>	<p>GLB 50103</p>
	<p>Prueba de control de la válvula <i>Valve control test ("parachute test")</i></p>	<p>Posición estacionaria del balón cuando ocurre la apertura y cierre de la válvula superior del globo.</p>	<p>GLB 50104</p>
	<p>Estacionario – Otros <i>Other</i></p>	<p>Evento que involucra la fase estacionaria de vuelo, y diferente de los citados arriba.</p>	<p>AAM 10198 HEL 990848 PLN 30109 GLB 50198</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trigrama</i>)
<p>TXI Rodaje <i>Taxi</i></p> <p>Fase de vuelo en la que la aeronave se mueve en la superficie de un aeródromo por medios propios, excluyendo despegue y aterrizaje.</p> <p>Para helicópteros, incluye el rodaje en vuelo</p> <p>AAM 10200 HEL 990836</p>	<p>Remolque en reversa <i>Push-back / tow</i></p>	<p>Fase de vuelo en que una aeronave se mueve en puerta de embarque, plataforma, o área de estacionamiento, no por medios propios, sino asistida por un vehículo de remolque (tractor).</p> <p>Nota: el movimiento no asistido en la puerta o área de la plataforma se incluye en la fase de rodaje</p>	AAM 10201
	<p><i>Power back</i> <i>Salida o entrada de la plataforma</i></p>	<p>La aeronave se mueve hacia atrás por medios propios desde la posición de estacionamiento.</p>	AAM 990914
	<p>Rodaje para la pista de aterrizaje o a partir da pista de pouso <i>Taxing to/from runway</i></p>	<p>Después de llegar al área de maniobra, cuando la aeronave se desplaza por medios propios para la pista de despegue.</p> <p>Se inicia al salir de la pista de aterrizaje y termina a la llegada al <i>gate</i>, plataforma, patio, o área de estacionamiento, cuando la aeronave deja de moverse por sus propios medios.</p>	AAM 10202
	<p>Prueba de rodaje en alta velocidad <i>High speed taxi trial</i></p>	<p>Rodaje en una pista / pista de rodaje a alta velocidad para probar / chequear una aeronave.</p>	AAM 990833
	<p>Rodaje en vuelo <i>Air taxi/hover taxi</i></p>	<p>Movimiento de un helicóptero sobre la superficie de un aeródromo, normalmente bajo el efecto suelo y con velocidad (<i>groundspeed</i>) inferior a 20kt (37 km / h).</p>	HEL10203

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trígama</i>)
<p>TOF</p> <p>Despegue</p> <p><i>Take-off</i></p> <p>Fase de vuelo que se extiende desde la aplicación de potencia de despegue hasta la primera reducción de potencia prevista, o hasta alcanzar el circuito de tráfico visual, o 1.000 pies (300 metros) por encima de la elevación del final de la pista, lo que suceda primero; o hasta el aborto del despegue.</p> <p>Para planeadores: fase de vuelo que se extiende de la aplicación de potencia de despegue (planeadores motorizados) o tracción del remolque, hasta alcanzar los 1.500 pies (450 metros) por encima de la elevación de la cabecera de la pista.</p> <p>Para los globos: fase de vuelo en la que la fluctuación se incrementa en relación al peso del balón a fin de alcanzar ascenso.</p> <p>AAM 10300</p> <p>HEL 990837</p> <p>PLN 30300</p> <p>GLB 50300</p>	<p>Corrida de Despegue</p> <p><i>Take-off run</i></p>	<p>Desde la aplicación de potencia de despegue, pasando por la carrera de despegue y rotación hasta 35 pies [12 metros] por encima de la elevación de la cabecera de la pista, o hasta la selección de recogida del tren de aterrizaje, lo que ocurra primero.</p> <p>Para planeadores: fase de vuelo que se extiende de la aplicación de potencia de despegue (planeadores motorizados) o tracción del remolque, hasta que se establezca una razón de ascenso positiva</p>	<p>AAM 10301</p> <p>PLN 30301</p>
	<p>Vuelo flotante / transición de vuelo en vuelo adelante</p> <p><i>Hovering/transition from hover to forward flight</i></p>	<p>Sub fase del despegue en el que las aeronaves de alas rotativas permanecen en vuelo flotante o donde realizan la transición del vuelo flotante hacia el vuelo adelante.</p>	<p>HEL 990861</p>
	<p>Corrida de Despegue</p> <p><i>Running take-off</i></p>	<p>El despegue de un helicóptero en el que la aeronave se acelera en la superficie hasta que la velocidad sea suficiente para establecer una condición positiva de razón de ascenso</p>	<p>HEL 990854</p>
	<p>Despegue vertical</p> <p><i>Vertical take-off</i></p>	<p>Despegue vertical para helicópteros.</p>	<p>HEL 10307</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trigrama</i>)
<p>TOF (<i>continuación</i>)</p> <p>Despegue <i>Take-off</i></p> <p>Fase de vuelo que se extiende desde la aplicación de potencia de despegue hasta la primera reducción de potencia prevista, o hasta alcanzar el circuito de tráfico visual, o 1.000 pies (300 metros) por encima de la elevación del final de la pista, lo que suceda primero; o hasta el aborto del despegue.</p> <p>Para planeadores: fase de vuelo que se extiende de la aplicación de potencia de despegue (planeadores motorizados) o tracción del remolque, hasta alcanzar los 1.500 pies (450 metros) por encima de la elevación de la cabecera de la pista.</p> <p>Para los globos: fase de vuelo en la que la fluctuación se incrementa en relación al peso del balón a fin de alcanzar ascenso.</p> <p>AAM 10300 HEL 990837 PLN 30300 GLB 50300</p>	<p>Despegue vertical con carga externa <i>Vertical take-off with external load attached</i></p>	<p>Despegue vertical en el que el helicóptero ya tiene una carga externa adjunta.</p>	<p>HEL 990860</p>
	<p>Lanzamiento con cabrestante <i>Take-off - Winch launch</i></p>	<p>Despeje en que el planeador es tirado hasta la altitud de liberación por un chillón.</p>	<p>PLN 990801</p>
	<p>Remolque de la aeronave <i>Take-off - Aircraft tow</i></p>	<p>Despegue en que el planeador es traicionado hasta la altitud de liberación por una aeronave remolcadora.</p>	<p>PLN 990802</p>
	<p>Alambre de lostros <i>Weighting</i></p>	<p>Determinación de la fluctuación neutra de un balón por medio del descarte de pesas durante el lanzamiento.</p>	<p>GLB 50301</p>
	<p>Liberación <i>Let-go</i></p>	<p>Liberación del cable de anclaje de un globo del suelo, objeto o vehículo.</p>	<p>GLB 50302</p>
	<p>Despegue rechazado <i>Rejected take-off</i></p>	<p>Sub-fase del despegue en el cual cualquier intento de abortar el despegue sea realizado entre la aplicación de potencia de despegue, pasando por la rotación hasta 35 pies [o 12 metros] por encima de la elevación de la cabecera de la pista (del punto en que la decisión de abortar ha sido hasta que la aeronave empiece a gravar saliendo de la pista.</p> <p>Para helicópteros: desde el punto en que se toma la decisión de abortar hasta el momento en que el helicóptero comienza a gravar desde la pista. El <i>landback</i> durante la operación de aeronaves de alas rotativas se considera un despegue rechazado.</p> <p>Para planeadores: del momento en que se toma una decisión de interrumpir el despegue hasta que la aeronave esté estacionaria, con las alas llana o no.</p>	<p>AAM 10303 HEL 990856 PLN 30303</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trigrama</i>)
<p style="text-align: center;">TOF <i>(continuación)</i></p> <p style="text-align: center;">Despegue <i>Take-off</i></p> <p>Fase de vuelo que se extiende desde la aplicación de potencia de despegue hasta la primera reducción de potencia prevista, o hasta alcanzar el circuito de tráfico visual, o 1.000 pies (300 metros) por encima de la elevación del final de la pista, lo que suceda primero; o hasta el aborto del despegue.</p> <p>Para planeadores: fase de vuelo que se extiende de la aplicación de potencia de despegue (planeadores motorizados) o tracción del remolque, hasta alcanzar los 1.500 pies (450 metros) por encima de la elevación de la cabecera de la pista.</p> <p>Para los globos: fase de vuelo en la que la fluctuación se incrementa en relación al peso del balón a fin de alcanzar ascenso.</p> <p>AAM 10300 HEL 990837 PLN 30300 GLB 50300</p>	<p>Subida inicial <i>Initial climb</i></p>	<p>Del final de la carrera del despegue hasta la primera reducción prevista de potencia, o hasta alcanzar 1.000 pies por encima de la elevación de la pista o el circuito de tráfico VFR, lo que ocurra primero.</p> <p>Para planeadores de auto lanzamiento: desde el punto en que la aeronave finaliza la carrera de despegue hasta alcanzar los 1.500 pies (450 metros) por encima de la elevación de la cabecera de la pista.</p> <p>Para los globos: fase de vuelo en la que un globo se está elevando de manera continua desde el suelo hasta una altura de 300 pies (90 metros) por encima del punto de lanzamiento.</p>	<p>AAM 10302 HEL 990855 PLN 30302 GLB 50303</p>
	<p>Subida hasta el circuito de tráfico <i>Climb into traffic pattern</i></p>	<p>Sub fase del despegue de 35 pies [12 metros] por encima de la elevación del final de la pista hasta la primera reducción prevista de potencia al alcanzar el circuito de tráfico VFR. Se aplica al entrenamiento de piloto en que la fase de ascenso de la aeronave no tiene el propósito de alcanzar altitud.</p>	<p>AAM 10304 HEL 990857</p>
	<p>Despegue – Otros <i>Take-off: Other</i></p>	<p>Sub fase del despegue en que ocurra cualquier evento diferente de los citados arriba.</p>	<p>AAM 10398 PLN 30398 GLB 50398</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (exceto trígama)
<p>ENR En ruta <i>En-route</i></p> <p>Reglas de Vuelo por Instrumentos (IFR): del término de la subida inicial, vuelo en la altitud de crucero y término del descenso controlado para el Fijo de Aproximación Inicial (IAF).</p> <p>Reglas de Vuelo Visual (VFR): del final de la subida inicial, pasando vuelo de crucero y descenso controlado a la altitud del circuito VFR o 1.000 pies sobre la elevación de la pista, lo que ocurra primero.</p> <p>Para balones: fase de vuelo que se extiende desde el final de la subida inicial, pasando por la etapa de crucero y altitud de aproximación en descenso controlado o 300 pies por encima de la elevación del punto de aterrizaje pretendido.</p> <p>AAM 10400 HEL 990838 GLB 50400</p>	<p>Subida hasta el nivel o altitud de crucero <i>Climb to cruising level or altitude</i></p>	<p>Subida a Crucero</p> <p>IFR: del término de la Subida Inicial hasta alcanzar la altitud inicial de crucero designada.</p> <p>VFR: del término de la subida inicial hasta la altitud de crucero inicial.</p>	<p>AAM 10401 HEL 990863</p>
	<p>Subida estabilizada <i>Stabilized climb</i></p>	<p>Sub fase en ruta en que un globo sube de forma continua. Al final de la subida inicial hasta el nivel de altitud deseado</p>	<p>GLB 50401</p>
	<p>Crucero <i>Cruise</i></p>	<p>Del final de ascenso a la altitud o nivel de crucero, hasta el inicio del descenso hacia el destino o lugar de aterrizaje.</p> <p>Cualquier segmento de vuelo nivelado después de alcanzar la altitud de crucero hasta el inicio del descenso hacia el destino</p>	<p>AAM 10402 HEL 990864</p>
	<p>Cambio de nivel de crucero <i>Change of cruise level</i></p>	<p>Sub fase en ruta en que la aeronave sube o baja de un nivel o altitud de crucero al siguiente nivel o altitud de crucero.</p> <p>Cualquier ascenso o descenso durante la fase de crucero después de la subida inicial al nivel de crucero, pero antes de iniciar el descenso al destino.</p> <p>Incluye: subida en ruta (técnica que resulta en un aumento de altitud a medida que el peso de la aeronave disminuye).</p>	<p>AAM 10403 HEL 990864</p>
	<p><i>Slope lift</i> <i>Slope lift</i></p>	<p>Corriente de aire ascendente donde una masa de aire se mueve montaña arriba, permitiendo que el planeador gane altitud en el lado de incidencia del viento</p>	<p>PLN 30401</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trigrama</i>)
<p>ENR <i>(continuación)</i></p> <p>En ruta <i>En-route</i></p> <p>Reglas de Vuelo por Instrumentos (IFR): del término de la subida inicial, vuelo en la altitud de crucero y término del descenso controlado para el Fijo de Aproximación Inicial (IAF).</p> <p>Reglas de Vuelo Visual (VFR): del final de la subida inicial, pasando vuelo de crucero y descenso controlado a la altitud del circuito VFR o 1.000 pies sobre la elevación de la pista, lo que ocurra primero.</p> <p>Para balones: fase de vuelo que se extiende desde el final de la subida inicial, pasando por la etapa de crucero y altitud de aproximación en descenso controlado o 300 pies por encima de la elevación del punto de aterrizaje pretendido.</p> <p>AAM 10400 HEL 990838 GLB 50400</p>	<p><i>Thermal lift</i> <i>Thermal lift</i></p>	<p>Corriente de aire ascendente generada por el calentamiento de una masa de aire próxima a la superficie de la tierra, permitiendo que un planeador gane altitud.</p>	<p>PLN 30402</p>
	<p><i>Wave lift</i> <i>Wave lift</i></p>	<p>Corriente de aire ascendente generada cuando una masa de aire ondula sobre una cadena de montañas, permitiendo a un planeador ganar altitud en la masa de aire ascendente de la onda, normalmente identificable por la presencia de nubes en la cima.</p>	<p>PLN 30403</p>
	<p>Vuelo en nubes <i>Cloud flying</i></p>	<p>Sub fase en ruta en que el planeador vuela dentro de las nubes (condiciones IMC), a fin de ganar altitud en corrientes ascendentes y, ocasionalmente, bajar a través de una capa de nubes.</p>	<p>PLN 30404</p>
	<p>En búsqueda de sustentación <i>In search of lift</i></p>	<p>Segmento en ruta de vuelo en que un planeador se desplaza de un área de sustentación a otra área en la que el piloto espera encontrar condiciones de sustentación</p>	<p>PLN 30505</p>
	<p>Remolque de traslado <i>Ferry towing</i></p>	<p>Sub fase en ruta de un vuelo ejecutado bajo remolque, desde el despegue hasta las proximidades del destino, normalmente con la intención de reubicar el planeador sobre una base diferente</p>	<p>PLN 30405</p>
	<p>Vuelo a nivel <i>Level flight</i></p>	<p>Sub fase en ruta en que un globo se mueve en una altitud estabilizada.</p>	<p>GLB 50402</p>
	<p>Espera en ruta <i>En-route - holding</i></p>	<p>Ejecución de una maniobra predeterminada (normalmente un circuito tipo hipódromo) que mantiene la aeronave en un espacio aéreo especificado mientras espera nueva autorización.</p> <p>Nota: El descenso durante la espera también se contempla en esta sub fase. Un procedimiento de espera ejecutado sobre el IAF también se incluye en esta sub fase.</p>	<p>AAM 10407 HEL 990870</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trigrama</i>)
<p>ENR <i>(continuación)</i></p> <p>En ruta <i>En-route</i></p> <p>Reglas de Vuelo por Instrumentos (IFR): del término de la subida inicial, vuelo en la altitud de crucero y término del descenso controlado para el Fijo de Aproximación Inicial (IAF).</p> <p>Reglas de Vuelo Visual (VFR): del final de la subida inicial, pasando vuelo de crucero y descenso controlado a la altitud del circuito VFR o 1.000 pies sobre la elevación de la pista, lo que ocurra primero.</p> <p>Para balones: fase de vuelo que se extiende desde el final de la subida inicial, pasando por la etapa de crucero y altitud de aproximación en descenso controlado o 300 pies por encima de la elevación del punto de aterrizaje pretendido.</p> <p>AAM 10400 HEL 990838 GLB 50400</p>	<p>Descenso normal <i>Normal descent</i></p>	<p>IFR: descenso del nivel de crucero, sea para el fijo inicial de aproximación (IAF) o para interceptar el circuito de tráfico VFR.</p> <p>VFR: descenso del nivel de crucero para el circuito de tráfico VFR o para 1.000 pies por encima de la elevación de la pista, lo que ocurra primero.</p>	<p>AAM 10404 HEL 990866 PLN 30506</p>
	<p>Descenso estabilizado <i>Stabilized descent</i></p>	<p>Sub fase en ruta en que un globo desciende de forma continua entre dos niveles.</p>	<p>GLB 50403</p>
	<p>En ruta – Otros <i>En-route: Other</i></p>	<p>Cualquier sub fase del vuelo en ruta, diferente de las citadas arriba.</p>	<p>AAM 10498 HEL 990871 PLN 30498 GLB 50498</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (exceto trigramas)
<p>MNV Maniobra <i>Manoeuvring</i></p> <p>Evento que involucra una fase de vuelo en la que el vuelo se produce a nivel o altitud baja planificada, o actitud anormal planificada, o aceleración anormal planificada.</p> <p>Operaciones de vuelo a baja altitud / acrobático.</p> <p>AAM 10500 HEL 990839</p>	<p>Acrobacia <i>Aerobatics</i></p>	<p>Evento que involucra cualquier fase de vuelo en que ocurre un abrupto cambio en altitud, actitudes anormales, o aceleraciones anormales (normalmente asociadas con shows aéreos y vuelos militares).</p> <p>Cualquier maniobra intencional que exceda 30 grados de actitud <i>pitch-up</i> o <i>pitch-down</i>, o 60 grados de inclinación, o ambos, o aceleración anormal.</p>	<p>AAM 10501 HEL 990872</p>
	<p>Vuelo a baja altura <i>Low flying</i></p>	<p>Vuelo en altura por debajo de los mínimos normales (ej: en preparación para, o durante, trabajo de observación, demostración, trabajo fotográfico, aplicación de defensivos, entrenamiento, turismo, exhibicionismo u otra actividad similar).</p> <p>Vuelo a baja altura (intencional) no relacionado con aterrizaje o despegue.</p>	<p>AAM 10502 HEL 990873</p>
	<p>Carga / posición de carga externa <i>Pick-up/positioning of external load</i></p>	<p>Maniobra realizada por helicópteros para carga / posicionamiento de carga externa</p>	<p>HEL 990874</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trigrama</i>)
<p>MNV <i>(continuación)</i></p> <p>Maniobra <i>Manoeuvring</i></p> <p>Evento que involucra una fase de vuelo en la que el vuelo se produce a nivel o altitud baja planificada, o actitud anormal planificada, o aceleración anormal planificada.</p>	<p>Descenso auto rotativo <i>Autorotative descent</i></p>	<p>Auto rotación: una condición de vuelo de aeronaves de alas rotativas, en las que el rotor que provee sustentación es movido completamente por el aire, cuando la aeronave se encuentra en movimiento.</p> <p>Durante el vuelo en régimen de potencia, el arrastre del rotor es superado por la potencia del motor. Cuando el motor falla, o es deliberadamente desconectado del sistema de rotor, alguna otra fuerza necesita ser utilizada para mantener la RPM del rotor, de forma que el vuelo controlado pueda ser continuado hasta el suelo. Esta fuerza es generada por el ajuste del colectivo a fin de posibilitar un descenso controlado. El flujo de aire durante el descenso del helicóptero proporciona la energía para superar el arrastre de las palas y girar el rotor.</p> <p>Cuando el helicóptero está bajando de esta manera, se dice que está en un estado de auto rotación.</p>	<p>HEL 10507</p>
<p>Operaciones de vuelo a baja altitud / acrobático.</p> <p>AAM 10500</p>	<p>Vuelo estacionario dentro del efecto suelo <i>Hovering in ground effect</i></p>	<p>Vuelo estacionario dentro del efecto suelo.</p> <p>Vuelo estacionario: El helicóptero mantiene una posición constante sobre un punto seleccionado.</p> <p>El efecto suelo es una condición de mejor rendimiento que se encuentra cuando se opera cerca del suelo (dentro de ½ del diámetro del rotor).</p>	<p>HEL 10508</p>
<p>HEL 990839</p>	<p>Vuelo estacionario fuera del efecto suelo <i>Hovering out of ground effect</i></p>	<p>Vuelo estacionario fuera del efecto en solo.</p> <p>Vuelo estacionario: El helicóptero mantiene una posición constante sobre un punto seleccionado.</p> <p>El efecto suelo es una condición de mejor rendimiento que se encuentra cuando se opera cerca del suelo (dentro de ½ del diámetro del rotor).</p>	<p>HEL 10509</p>



FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (exceto trigrama)
<p>MNV (continuación) Maniobra <i>Manoeuvring</i></p> <p>Evento que involucra una fase de vuelo en la que el vuelo se produce a nivel o altitud baja planificada, o actitud anormal planificada, o aceleración anormal planificada.</p> <p>Operaciones de vuelo a baja altitud / acrobático.</p> <p>AAM 10500 HEL 990839</p>	<p>Maniobra – Otros <i>Manoeuvring: Other</i></p>	<p>Cualquier sub fase de maniobra, diferente de las citadas arriba.</p>	<p>AAM 10598 HEL 990880</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (exceto trigramas)
<p>APR Aproximación <i>Approach</i></p> <p>IFR: fase de vuelo desde el marcador externo hasta el punto de transición de actitud de nariz alta a nariz baja inmediatamente antes del redondeo sobre la pista</p> <p>VFR: a partir de 1.000 pies (300 metros) o del punto de entrada en el circuito de tráfico VFR hasta el redondeo sobre la pista.</p> <p>Para los globos: fase de vuelo en descenso cuando el balón está descendiendo de forma continua o gradualmente dirigiéndose a un área de aterrizaje seleccionada.</p> <p>AAM 10600 HEL 990840 PLN 30600 GLB 50600</p>	<p>Aproximación inicial <i>Initial Approach</i></p>	<p>Aproximación Inicial (IFR): del Fijo de Aproximación Inicial (IAF) al Fijo de Aproximación Final (FAF).</p>	<p>AAM 10611 HEL 990882</p>
	<p>Aproximación intermedia <i>Intermediate approach</i></p>	<p>Sub fase del acercamiento entre el fijo de aproximación intermedia y el fijo de aproximación final; o entre el final de un procedimiento de reversión o procedimiento por estimada de tiempo y el fijo de aproximación final.</p>	<p>AAM 10601 HEL 990883</p>
	<p>Aproximación final <i>Final approach</i></p>	<p>Parte del procedimiento de aproximación por instrumentos que se inicia en el punto o fijo de aproximación final especificado, o si ese punto o fijo no son especificados:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) al final de la última curva de procedimiento, curva base, o curva de aproximación de un procedimiento de órbita, si se especifica; o b) en el punto de interceptación del último rumbo especificado en el procedimiento de aproximación; y termina en un punto situado en las proximidades de un aeródromo a partir del cual: <ul style="list-style-type: none"> 1) pueda realizarse un aterrizaje; o 2) se inicie un procedimiento de aproximación perdida. <p>Para los globos: sub fase de la aproximación hacia un punto de aterrizaje seleccionado, en proximidad con el suelo cuando el balón está siendo controlado para disminuir progresivamente la razón de descenso y para evitar obstáculos en el área de aterrizaje</p>	<p>AAM 10602 HEL 990884 GLB 50601</p>



FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (exceto trigramas)
<p>APR (continuación) Aproximación <i>Approach</i></p> <p>IFR: fase de vuelo desde el marcador externo hasta el punto de transición de actitud de nariz alta a nariz baja inmediatamente antes del redondeo sobre la pista</p> <p>VFR: a partir de 1.000 pies (300 metros) o del punto de entrada en el circuito de tráfico VFR hasta el redondeo sobre la pista.</p> <p>Para los globos: fase de vuelo en descenso cuando el balón está descendiendo de forma continua o gradualmente dirigiéndose a un área de aterrizaje seleccionada.</p> <p>AAM 10600 HEL 990840 PLN 30600 GLB 50600</p>	<p>Circuito de tráfico - tramo viento en cola <i>Circuit pattern - downwind</i></p>	<p>Sub fase del acercamiento en vuelo VFR de 1.000 pies por encima de la elevación de la cabecera de la pista (300 metros) o el punto de entrada en el circuito de tráfico VFR; comienza a unos 45 grados desde la cabecera opuesta, sigue paralela a la pista en la dirección opuesta al aterrizaje y termina al iniciar la curva hacia el tramo básico.</p>	<p>AAM 10603 HEL 990885 PLN 30601</p>
	<p>Circuito de tráfico – Tramo básico <i>Circuit pattern - base leg</i></p>	<p>Sub fase del acercamiento en vuelo VFR desde el principio de la curva al final de la pierna del viento, a 90 grados de la pista de aterrizaje hasta alcanzar la línea correspondiente a la proyección de la alineación de la pista.</p> <p>Curva base: curva ejecutada por la aeronave durante la aproximación inicial entre el final de la curva de alejamiento y el inicio del segmento de aproximación intermedio o final. Los rumbos no son recíprocos.</p> <p>Nota: Las curvas base pueden ser designadas para ser niveladas o en descenso, de acuerdo con las características de cada procedimiento.</p>	<p>AAM 10604 HEL 990886 PLN 30602</p>
	<p>Circuito de tráfico – Final <i>Circuit pattern - final approach</i></p>	<p>Sub fase del acercamiento entre el comienzo de la curva al final de la pierna base para una trayectoria de vuelo a lo largo de la extensión de la línea central de la pista, hacia la pista.</p>	<p>AAM 10605 HEL 990887 PLN 30603</p>
	<p>Circuito de tráfico - Perna cruzada <i>Circuit pattern - crosswind</i></p>	<p>Trayectoria de vuelo de un circuito de tráfico VFR, que es perpendicular a la pista de aterrizaje, cruza la recta de despegue de la pista, y se conecta con la pierna del viento.</p>	<p>AAM 10606 HEL 990915 PLN 990916</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trigrama</i>)
<p>APR <i>(continuación)</i> Aproximación <i>Approach</i></p> <p>IFR: fase de vuelo desde el marcador externo hasta el punto de transición de actitud de nariz alta a nariz baja inmediatamente antes del redondeo sobre la pista</p> <p>VFR: a partir de 1.000 pies (300 metros) o del punto de entrada en el circuito de tráfico VFR hasta el redondeo sobre la pista.</p> <p>Para los globos: fase de vuelo en descenso cuando el balón está descendiendo de forma continua o gradualmente dirigiéndose a un área de aterrizaje seleccionada.</p> <p>AAM 10600 HEL 990840 PLN 30600 GLB 50600</p>	<p>Aproximación perdida o arremetida <i>Missed approach or go-around</i></p>	<p>Aproximación perdida / acometida: de la primera aplicación de potencia después de que la tripulación decide ejecutar una aproximación perdida o acometida hasta que la aeronave reemplace la secuencia para un circuito VFR (acometida) o hasta que la aeronave alcance el IAF a otra aproximación (IFR).</p> <p>Para los globos: Una subida iniciada durante la aproximación para evitar el aterrizaje.</p>	<p>AAM 10607 HEL 990889 GLB 50708</p>
	<p>Aproximación – espera <i>Approach - holding</i></p>	<p>Sub fase de la aproximación en que un procedimiento predeterminado, durante la aproximación, mantiene la aeronave dentro de un espacio aéreo especificado mientras espera nuevas instrucciones.</p> <p>Nota: un procedimiento de espera ejecutado en el IAF se incluye en la fase "En Ruta".</p>	<p>AAM 10610 HEL 990893</p>
	<p>Transición de vuelo adelante para el vuelo estacionario <i>Transition forward flight to hover</i></p>	<p>Sub fase de la aproximación en la que las aeronaves de alas rotativas realizan la reducción de velocidad para la transición del vuelo adelante para el vuelo estacionario.</p>	<p>HEL 990881</p>
	<p>Planeamiento final – carrera hacia la aterrizaje <i>Final glide - goal run</i></p>	<p>Aproximación final a alta velocidad para una pista, tomando ventaja de condiciones de efecto suelo para llegar en el menor tiempo posible (utilizada en competiciones de planeadores)</p>	<p>PLN 30406</p>
	<p>Aproximación – Otros <i>Approach : Other</i></p>	<p>Cualquier sub fase de aproximación, diferente de las citadas arriba.</p>	<p>AAM HEL 990894 PLN 30698 GLB 50698</p>



FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trigrama</i>)
<p>LDG</p> <p>Pouso</p> <p><i>Landing</i></p> <p>Fase de vuelo del punto de transición de la actitud de nariz baja a la nariz alta, inmediatamente antes de aterrizar (enderezamiento), seguido de toque en el suelo y hasta que la aeronave salga de la pista de aterrizaje y se detenga, o hasta que se aplique potencia para despegue en caso de toque y acometida, lo que ocurra primero.</p> <p>Para los globos: fase de vuelo que se extiende desde el final de la aproximación, inmediatamente antes del aterrizaje, pasa por el toque en el suelo, hasta que el balón cese su movimiento horizontal.</p> <p>AAM 10700</p> <p>HEL 990841</p> <p>PLN 30700</p> <p>GLB 50700</p>	<p>Enderezamiento / tacto en el suelo</p> <p><i>Level off-touchdown</i></p>	<p>Sub fase del punto de transición de una actitud de nariz baja hacia la nariz alta, inmediatamente antes del aterrizaje, hasta el toque en la pista.</p> <p>Para los globos: sub fase antes del aterrizaje, cuando el descenso del globo se reduce a una trayectoria casi paralela a la superficie de aterrizaje.</p>	<p>AAM 10701</p> <p>PLN 30701</p> <p>GLB 50701</p>
	<p>Carrera de aterrizaje</p> <p><i>Landing roll</i></p>	<p>Sub fase del aterrizaje desde el tacto en la pista hasta que la aeronave deje la pista de aterrizaje o pare, lo que ocurra primero.</p>	<p>AAM 10702</p> <p>PLN 30702</p>
	<p>Aterrizaje abortado antes del toque en el suelo</p> <p><i>Landing aborted before touch-down</i></p>	<p>Sub fase del aterrizaje en el que se realiza un procedimiento de despegue antes del toque en la pista (exitosa o no).</p>	<p>AAM 990920</p>
	<p>Aterrizaje abortado después del toque en el suelo</p> <p><i>Landing aborted after touch-down</i></p>	<p>Sub fase del aterrizaje en el que se realiza un procedimiento de despegue después del toque en la pista (acertada o no).</p> <p>Esto no incluye el porción del despegue de un toque y arremetida.</p>	<p>AAM 10703</p> <p>HEL 990896</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trigrama</i>)
<p>LDG <i>(continuación)</i></p> <p>Pouso <i>Landing</i></p> <p>Fase de vuelo del punto de transición de la actitud de nariz baja a la nariz alta, inmediatamente antes de aterrizar (enderezamiento), seguido de toque en el suelo y hasta que la aeronave salga de la pista de aterrizaje y se detenga, o hasta que se aplique potencia para despegue en caso de toque y acometida, lo que ocurra primero.</p> <p>Para los globos: fase de vuelo que se extiende desde el final de la aproximación, inmediatamente antes del aterrizaje, pasa por el toque en el suelo, hasta que el balón cese su movimiento horizontal.</p>	<p>Aterrizaje de emergencia o fuera de pista <i>Emergency landing or off-runway landing</i></p>	<p>Aterrizaje intencional realizado en un lugar diferente de una pista o de área de aterrizaje, como consecuencia de una emergencia en vuelo.</p> <p>Para planeadores: un aterrizaje de emergencia que no sea un aterrizaje después de un lanzamiento fracasado. Para ser utilizado en casos en que los elementos específicos de las sub fases del aterrizaje no sean relevantes como resultado de la naturaleza de la emergencia.</p>	<p>AAM 10706</p> <p>HEL 990897</p> <p>PLN 30704</p>
	<p>Transición de vuelo adelante hacia el vuelo estacionario / vuelo estacionario para el aterrizaje <i>Transition from forward flight to hovering / hovering on landing</i></p>	<p>Transición de vuelo hacia adelante para vuelo estacionario y vuelo en el aterrizaje.</p> <p>El vuelo es una maniobra en la que el helicóptero se mantiene en un vuelo prácticamente inmóvil sobre un punto de referencia en altitud y proa constantes</p>	<p>HEL 10709</p>
	<p>Flare <i>Flare</i></p>	<p>Transición de la actitud de nariz baja hacia la actitud de nariz alta inmediatamente antes del aterrizaje hasta el tacto.</p>	<p>HEL 990895</p>
	<p>Aterrizaje corrido <i>Run-on landing</i></p>	<p>Sub fase en la cual un helicóptero aterriza durante vuelo adelante con potencia aplicada.</p>	<p>HEL 10704</p>
	<p>Aterrizaje autorrotativo <i>Autorotative landing</i></p>	<p>La sub fase del aterrizaje en que el helicóptero se aterriza sin que haya potencia del motor siendo transferida a los rotores de la aeronave (ej: cuando el helicóptero está haciendo maniobras en una situación de emergencia después de un fallo de motor, con la intención de hacer un toque en el suelo).</p> <p>Autorrotación: una condición de vuelo de aeronaves de alas rotativas, en la cual el rotor que provee la sustentación es movido enteramente por el aire cuando el helicóptero se encuentra en movimiento.</p>	<p>HEL 10705</p>
<p>AAM 10700</p> <p>HEL 990841</p> <p>PLN 30700</p> <p>GLB 50700</p>			

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trigrama</i>)
<p>LDG <i>(continuación)</i></p> <p>Pouso <i>Landing</i></p> <p>Fase de vuelo del punto de transición de la actitud de nariz baja a la nariz alta, inmediatamente antes de aterrizar (enderezamiento), seguido de toque en el suelo y hasta que la aeronave salga de la pista de aterrizaje y se detenga, o hasta que se aplique potencia para despegue en caso de toque y acometida, lo que ocurra primero.</p> <p>Para los globos: fase de vuelo que se extiende desde el final de la aproximación, inmediatamente antes del aterrizaje, pasa por el toque en el suelo, hasta que el balón cese su movimiento horizontal.</p> <p>AAM 10700 HEL 990841 PLN 30700 GLB 50700</p>	<p>Aterrizaje despues del lanzamiento fracasado <i>Landing after failed launch</i></p>	<p>Sub fase del aterrizaje desde el punto en que se interrumpió la operación de remolque hasta que el planeador salga de la pista en uso o pare.</p>	<p>PLN 30703</p>
	<p>Aterrizaje fuera del campo <i>Off-field landing</i></p>	<p>Aterrizaje de un planeador fuera de un campo de aterrizaje que no implica una emergencia.</p>	<p>PLN 990813</p>
	<p>Toma de contacto <i>Touch-down</i></p>	<p>Sub fase del aterrizaje cuando el globo hace contacto con la superficie del suelo.</p>	<p>GLB 50702</p>
	<p>Giro desequilibrado / Tombamento <i>Tumbling</i></p>	<p>Sub fase del aterrizaje de un globo durante el cual la canasta <i>pilona</i>.</p>	<p>GLB 50703</p>
	<p>Arrastramiento <i>Dragging.</i></p>	<p>Sub fase del aterrizaje de un globo durante el cual la cesta se arrastra a lo largo del suelo.</p>	<p>GLB 50704</p>
	<p>Apertura de los paneles móviles o de la válvula <i>Tear-away panels or valve opening</i></p>	<p>Sub fase del aterrizaje de un globo durante el cual se abren los paneles móviles o las válvulas de vaciado y el globo se vacía rápidamente.</p>	<p>GLB 50705</p>
	<p>Apagado de la llama piloto <i>Pilot light extinction</i></p>	<p>Sub fase del aterrizaje de un globo en el que la llama utilizada para encender la llama de los quemadores principales se apaga.</p>	<p>GLB 50706</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trígama</i>)
<p>LDG</p> <p><i>(continuación)</i></p> <p>Pouso</p> <p><i>Landing</i></p> <p>Fase de vuelo del punto de transición de la actitud de nariz baja a la nariz alta, inmediatamente antes de aterrizar (enderezamiento), seguido de toque en el suelo y hasta que la aeronave salga de la pista de aterrizaje y se detenga, o hasta que se aplique potencia para despegue en caso de toque y acometida, lo que ocurra primero.</p>	<p>Desinflado</p> <p><i>Deflating.</i></p>	<p>Subfase del aterrizaje de un globo durante el cual el globo es <i>desinflado</i> / vaciado.</p>	<p>GLB 50707</p>
<p>Para los globos: fase de vuelo que se extiende desde el final de la aproximación, inmediatamente antes del aterrizaje, pasa por el toque en el suelo, hasta que el balón cese su movimiento horizontal.</p> <p>AAM 10700</p> <p>HEL 990841</p> <p>PLN 30700</p> <p>GLB 50700</p>	<p>Aterrizaje – Otros</p> <p><i>Landing: Other</i></p>	<p>Cualquier sub fase del aterrizaje, diferente de las citadas arriba.</p>	<p>AAM 10798</p> <p>HEL 990901</p> <p>PLN 30798</p>



FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN	CÓD ICAO (<i>exceto trígama</i>)
<p>PIM</p> <p>Post-impacto</p> <p><i>Post-impact</i></p>	<p>Fase del vuelo en la secuencia de un accidente o incidente, tras la colisión de la aeronave con el primer objeto, edificación o persona.</p>	<p>AAM 10800</p> <p>HEL 990842</p> <p>PLN 30800</p> <p>GLB50800</p>
<p>UNK</p> <p>Desconocido</p> <p><i>Unknown</i></p>	<p>Un evento que involucra una fase de vuelo de la aeronave que es desconocida o no registrada.</p>	<p>AAM 19900</p> <p>HEL 990843</p> <p>PLN 39900</p> <p>GLB 59900</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trigrama</i>)
<p style="text-align: center;">EMG</p> <p style="text-align: center;">Descenso en emergencia.</p> <p style="text-align: center;"><i>Emergency descent</i></p> <p>Descenso intencional en respuesta a una emergencia.</p>	<p style="text-align: center;">Descenso de emergencia durante el despegue</p> <p style="text-align: center;"><i>Emergency descent</i></p>	<p>Fase de vuelo en que se realiza un descenso intencional en respuesta a una emergencia que ocurre después de la rotación pero antes de la primera reducción prevista de potencia, al alcanzar 1.000 pies (300 metros) o el circuito de tráfico VFR, lo que ocurra primero.</p>	<p>AAM 10305</p> <p>HEL 990858</p> <p>PLN 30304</p>
	<p style="text-align: center;">Descenso de emergencia durante la maniobra</p> <p style="text-align: center;"><i>Emergency descent</i></p>	<p>Fase de vuelo en que un descenso intencional rápido o prematuro a partir de una maniobra anteriormente normal se realiza en respuesta a una emergencia en vuelo. El descenso es controlado por la tripulación.</p>	<p>AAM 10503</p> <p>HEL 990875</p>
	<p style="text-align: center;">Descenso de emergencia en ruta</p> <p style="text-align: center;"><i>Emergency descent</i></p>	<p>Fase de vuelo en que un descenso rápido, o prematura, se realiza en ruta, en respuesta a una emergencia en vuelo. El descenso es controlado por la tripulación.</p>	<p>AAM 10405</p> <p>HEL 990867</p> <p>PLN 30407</p> <p>GLB 50404</p>
	<p style="text-align: center;">Autorrotación de emergencia en ruta</p> <p style="text-align: center;"><i>Emergency autorotation en-route</i></p>	<p>Un descenso rápido, o prematura en autorradio, se realiza en ruta, en respuesta a una emergencia en vuelo. El descenso es controlado por la tripulación.</p> <p>Autorrotación: una condición de vuelo de aeronaves de alas rotativas, en las que el rotor que provee sustentación es movido completamente por el aire cuando la aeronave se encuentra en movimiento.</p>	<p>HEL 990868</p>
	<p style="text-align: center;">Descenso de emergencia durante la aproximación</p> <p style="text-align: center;"><i>Emergency descent during approach</i></p>	<p>Fase de vuelo en que un descenso intencionalmente rápido o prematuro se realiza en respuesta a una emergencia en vuelo durante la aproximación. El descenso es controlado por la tripulación.</p>	<p>AAM 10608</p> <p>HEL 990890</p> <p>PLN 30604</p> <p>GLB 50602</p>

FASE	SUBFASE / DESCRIPCIÓN		CÓD ICAO (<i>exceto trígama</i>)
<p>EMG</p> <p><i>(continuación)</i></p> <p>Descenso en emergencia.</p> <p><i>Emergency descent</i></p> <p>Descenso intencional en respuesta a una emergencia.</p>	<p>Autorrotación de emergencia durante la aproximación</p> <p><i>Emergency autorotation during approach</i></p>	<p>Un descenso intencionalmente rápido o prematuro en Autorrotación se realiza en respuesta a una emergencia en vuelo durante la aproximación. El descenso es controlado por la tripulación.</p> <p>Autorrotación: una condición de vuelo de aeronaves de alas rotativas, en las que el rotor que provee sustentación es movido completamente por el aire cuando la aeronave se encuentra en movimiento.</p>	<p>HEL 990891</p>
<p>UND</p> <p>Descenso no controlado</p> <p>Descenso no intencional</p>	<p>Descenso no controlado durante el despegue</p> <p><i>Uncontrolled descent during take-off</i></p>	<p>Fase de vuelo en que cualquier descenso no controlado ocurra después de la rotación pero antes de la primera reducción prevista de potencia, al alcanzar 1.000 pies (300 metros) o el circuito de tráfico VFR, lo que ocurra primero.</p> <p>Para helicópteros: descenso durante la fase de despegue en la que el helicóptero no mantiene un vuelo controlado.</p>	<p>AAM 10306</p> <p>HEL 995809</p> <p>PLN 30305</p>
	<p>Descenso no controlado durante la maniobra</p> <p><i>Uncontrolled descent</i></p>	<p>Fase de vuelo en que se produce un descenso no controlado a partir de una maniobra anteriormente normal.</p>	<p>AAM 10504</p> <p>HEL 990877</p>
	<p>Descenso no controlado en ruta</p> <p><i>Uncontrolled descent en-route</i></p>	<p>Fase de vuelo en la que la aeronave desciende de manera no controlada durante el vuelo en ruta.</p>	<p>AAM 10406</p> <p>HEL 990869</p> <p>PLN 30408</p> <p>GLB 50405</p>
	<p>Descenso no controlado durante una aproximación</p> <p><i>Uncontrolled descent during an approach</i></p>	<p>Fase de vuelo en que un descenso anteriormente normal durante una aproximación no se controla.</p>	<p>AAM 10609</p> <p>HEL 990892</p> <p>PLN 30605</p> <p>GLB 50603</p>



Tipos de ocurrencia

Volumen 02

Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)
Escritório Regional de Lima

7 Tipos de Ocurrencia

La ocurrencia aeronáutica se define como cualquier acontecimiento que involucra a la aeronave que puede ser clasificada como accidente aeronáutico, incidente aeronáutico grave, incidente aeronáutico u ocurrencia de suelo, permitiendo a los órganos de investigación la adopción de los procedimientos pertinentes, que involucran aeronaves tripuladas o aeronaves no tripuladas que poseen un certificado de aeronavegabilidad. Generalmente, los accidentes e incidentes difieren sólo en el grado de lesiones sufridas por las personas involucradas y / o los daños a la aeronave.

Cada Tipo de Ocurrencia posee un único identificador y un nombre para permitir la codificación común entre los diversos sistemas de gestión de ocurrencias aeronáuticas de los países signatarios de la ICAO, una definición textual y notas de uso para clarificar la categoría y ayudar en la codificación de las ocurrencias.

Una característica importante de la definición del tipo es que permite la asociación de varios tipos, en uno suceso. Es decir, por ejemplo, si se produjo un fallo de motor y la pérdida de control de la aeronave en la secuencia, la ocurrencia se codificará en ambas categorías (SCF-PP y LOC-I). La codificación múltiple atiende al foco principal de la prevención de accidentes donde todos los elementos involucrados en la ocurrencia deben ser investigados, registrados y analizados.

Para el detalle de algunos tipos de ocurrencia, adoptó el Subtipo de ocurrencia el cual debe ser utilizado en conjunto con el Tipo para los casos en que éstas sean aplicables.

Abajo es posible encontrar las siguientes definiciones acerca de los **Tipos de Occurencias**:

1. Aeródromo (ADRM)
2. Maniobra abrupta (AMAN)
3. Contacto anormal con la pista (ARC)
 - a. Aterrizaje brusco
 - b. Aterrizaje sin tren
4. Gestión de Tráfico aéreo (ATM) / Servicio de navegación de navegación, o vigilancia (CNS)
5. Colisión con ave (BIRD)
6. Seguridad en la cabina (CABIN)
7. Vuelo controlado contra el terreno (CFIT)
8. Colisión con obstáculo (s) durante el despegue o el aterrizaje (CTOL)
9. Evacuación (EVAC)
10. Con cargas externas (EXTL)
11. Fuego/humo (sin impacto) (F-NI)
 - a. Humo en la cabina
 - b. Fuego en vuelo
 - c. Fuego en suelo
12. Fuego/humo (post-impacto) (F-POST)
13. Combustible (FUEL)
14. Colisión en el Suelo (GCOL)
 - a. Colisión con obstáculos en el suelo
 - b. Colisión con aeronaves en el suelo
15. Remolque de planeador (GTOW)
16. Formación de Hielo (ICE)
17. Operación a baja altitud (LALT)
18. Pérdida de control en el suelo (LOC-G)
19. Perda de controle em voo (LOC-I)
20. Pérdida de condiciones de sustentación en ruta (LOLI)
21. Pérdida de separación / colisión en vuelo (MAC)
22. Operaciones en el suelo (RAMP)
23. Excursión de Pista (RE)
 - a. Aterrizaje larga
24. Incursión en la Pista (RI)
25. Fallo o mal funcionamiento del sistema / componente (SCF-NP)
 - a. Alarma falsa de fuego o de sobrecalentamiento
 - b. Con canopi
 - c. Con mandos de vuelo
 - d. Con para-brisas / ventanilla / puerta
 - e. Con tren de aterrizaje
 - f. Descompresión no intencional / explosiva
 - g. Explosión de neumático
 - h. Explosión
 - i. Falla estructural
 - j. Pérdida de componente en vuelo



- k. Pérdida de componente no suelo
- l. Fugas de combustible
- 26. Fallo o mal funcionamiento del motor (SCF-PP)
 - a. Falla del motor en vuelo
 - b. Falla del motor en el suelo
 - c. Con hélice
 - d. Con rotor
 - e. Sobrecalentamiento
- 27. Turbulencia (TURB)
- 28. IMC no intencional (UIMC)
- 29. Aterrizaje antes / después de la pista (USOS)
- 30. Colisión con fauna (WILD)
- 31. Cortante de viento / Tempestad (WSTRW)
- 32. Otros (OTHR)
 - a. Aeronave afectada por objeto
 - b. Causado por un fenómeno meteorológico en vuelo
 - c. Causado por un fenómeno meteorológico en el suelo
 - d. Causado por ricochete
 - e. Colisión en vuelo con objeto remolcado
 - f. Colisión de vehículo con aeronave
 - g. Con el lanzamiento de carga
 - h. Con el lanzamiento de personas
 - i. Con personal en vuelo
 - j. Con transporte de carga
 - k. Corte involuntario del motor
 - l. Desorientación espacial
 - m. Disbarismo
 - n. Disparo involuntario de armamento
 - o. Eyección involuntario
 - p. F.O.D.
 - q. Hiperventilación
 - r. Hipoxia
 - s. Pérdida de la conciencia
 - t. Aterrizaje en un lugar no previsto
 - u. Problemas fisiológicos
 - v. Problemas psicológicos
 - w. Soplo de hélice
 - x. Soplo de reactor
 - y. Soplo de rotor
 - z. Fuga de otros fluidos
- 33. Indeterminado

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>ADRM</p> <p>Aeródromo</p> <p><i>Aerodrome</i></p>	<p>Ocurrencias que involucran cuestiones de diseño, servicios y funcionalidad de aeródromo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Incluye deficiencias / problemas relacionados con pista de aterrizaje, pista de rodaje, área de plataforma, área de estacionamiento, edificios y estructuras, servicios CFR (Accidente / Incendio / Rescate) aprobados por el Estado, obstáculos en propiedad, iluminación, marcas, señalización, procedimientos, políticas y normas del Aeródromo. • Incluye pistas cerradas, inapropiadas, interferencia de obras, fallas de iluminación, limitaciones de señalización, etc. • Los efectos del diseño del aeródromo también se incluyen aquí. Por ejemplo, el diseño y la arquitectura de edificios que producen interferencias en el viento de superficie se categorizar, tanto como ADRM, como Cortante de Viento o Tormenta (WSTRW), o Encuentro con Turbulencia (TURB) según corresponda. • Incluye helipuertos (excluye lugares de aterrizaje no preparados o naturales). • Incluye objetos sueltos en aeródromos y helipuertos (excluye lugares de aterrizaje no preparados o naturales). • Incluye fallos de sistema de lanzamiento de planeadores basados en tierra. 	<p>24</p>
<p>AMAN</p> <p>Maniobra abrupta</p> <p><i>Abrupt manoeuvre</i></p>	<p>Maniobra abrupta intencional de la aeronave por parte de la tripulación de vuelo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Este tipo incluye la maniobra intencional de la aeronave para evitar colisión con el terreno, objetos / obstáculos, meteorología u otras aeronaves (ej: el efecto de la maniobra intencional es la consideración principal). • La maniobra abrupta puede también resultar en pérdida de control o fallo / mal funcionamiento de componente / sistema. En este caso, el evento se codifica en ambos tipos (por ejemplo, AMAN y Pérdida de Control en Vuelo (LOC-I), AMAN y Falla o mal funcionamiento del Sistema / Componente (SCF-NP), o AMAN y Falla o mal funcionamiento del sistema / componente (motor) (SCF-PP). • La maniobra abrupta también puede ocurrir en el suelo; ejemplos incluyen maniobra de frenado abrupto, rápido cambio de dirección para evitar colisiones, etc. 	<p>1</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>ARC</p> <p>Contacto anormal con la pista</p> <p><i>Abnormal runway contact</i></p>	<p>Cualquier aterrizaje o despegue que involucra contacto anormal con la pista o superficie de aterrizaje.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Acontecimientos como <i>hard / heavy landings</i>, aterrizajes largos / embalados, "cangrejos", toque precoz de rueda del tren delantero, golpe de la cola en el suelo (<i>tailstrike</i>), y toques de punta de ala / nacele se incluyen en este tipo. • Pisos con tren recogido también se registran aquí. Sin embargo, si se produce un fallo o mal funcionamiento que lleva al aterrizaje de vientre, el evento también se codifica bajo el tipo apropiado de fallo o mal funcionamiento del sistema / componente (SCF-NP). • No utilice este tipo para contactos con la pista después de la pérdida de control (por ejemplo, contacto con la pista después del despegue). • Las circunstancias en las que el tren de aterrizaje sufre un colapso durante la carrera de despegue o de aterrizaje no se incluyen aquí, a menos que se haya producido una de las condiciones anteriores. • NOTA: A lo largo de este anexo, el término pista o área de aterrizaje se utiliza en su sentido más amplio e incluye pistas, <i>landing strips</i>, área de aterrizaje de hidroavión, áreas no preparadas, y <i>landing pads</i> (que pueden incluir plataformas offshore, de edificios, carreteras, barcos y campos) u otras áreas de aterrizaje. • NOTA: No incluye <i>hard / heavy landings</i> de helicóptero después de una autorización de emergencia fuera de aeródromo cuando no hay intención de aterrizar antes de que se inicie la autorradio. • NOTA: Incluye toque del rotor (de cola) en la superficie de aterrizaje deseada durante el despegue o el aterrizaje. Sin embargo, las colisiones con obstáculo durante el despegue o el aterrizaje, tales como árboles o muros, deben clasificarse como Colisión con Obstáculo (s) durante el despegue o el tiempo (CTOL). • NOTA: No incluye aterrizaje de planeadores fuera de aeródromo. 	<p>2</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
ARC Contacto anormal con la pista <i>(continuación)</i>	Cualquier aterrizaje o despegue que involucra contacto anormal con la pista o superficie de aterrizaje.	Inclusos: Aterrizaje brusco La ocurrencia en que el aterrizaje se realiza fuera de los parámetros normales de operación, imponiendo un esfuerzo excesivo a la estructura de la aeronave. Aterrizaje sin tren Ocurrencia en que la aeronave se posa con tren de aterrizaje o flotadores recogidos o desbloqueados.	2
ATM/CNS <i>ATM/CNS</i> Gestión de Tráfico aéreo (ATM) / Servicio de navegación de navegación, o vigilancia (CNS)	Ocurrencias que involucran cuestiones de Gestión de Tráfico Aéreo (ATM) o servicio de comunicaciones, navegación, o vigilancia (CNS)	<ul style="list-style-type: none"> • Incluye fallo / degradación de facilidad o personal ATC, fallas / degradación de servicio CNS, procedimientos, políticas y normas. • Ejemplos incluyen inoperancia de Ayuda a la navegación, error de servicio NAVAID, error de controlador, error de supervisor, error de equipo ATC, error de RADAR y error de satélite de navegación. • Las ocurrencias no necesariamente implican la aeronave. • NOTA: ATM incluye todas las facilidades, equipos, personal y procedimientos involucrados en la prestación de servicios de tránsito aéreo aprobados por el Estado. 	25
BIRD Colisión con ave <i>Birdstrike</i>	Una colisión / casi-colisión con (o ingestión de) una o varias aves.	<ul style="list-style-type: none"> • Puede ocurrir en cualquier fase del vuelo. 	29
CABIN Seguridad en la cabina <i>Cabin safety events</i>	Ocurrencias variadas en la cabina de pasajeros de aeronaves de categoría de transporte	<ul style="list-style-type: none"> • Incluye eventos significativos relacionados con equipaje de mano, oxígeno suplementario, o equipo de emergencia de cabina no operativo o ausente. • Incluye accionamiento no intencionado de equipo de emergencia. • Incluye emergencia médica para una persona que no sea miembro de la tripulación o paciente de evacuación médica. • Excluye eventos relacionados con la turbulencia u otros fenómenos meteorológicos, que se clasifiquen como TURB, ICE, o WSTRW, respectivamente 	26

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>CFIT</p> <p>Vuelo controlado contra el terreno</p> <p><i>Controlled flight into or toward terrain</i></p>	<p>Colisión en vuelo o casi colisión con terreno, agua, u obstáculo sin indicación de pérdida de control</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizado sólo para ocurrencias durante las fases aéreas del vuelo. • Incluye colisiones con aquellos objetos que se extienden por encima de la superficie (por ejemplo, torres, árboles, líneas de energía, cables de teleféricos, cables de transporte, cables de teléfono y mástiles de antenas). • puede ocurrir tanto en condiciones IMC como en VMC. • Incluye situaciones en las que la tripulación de vuelo se ve afectada por las ilusiones visuales o el entorno visual degradado (por ejemplo, aproximaciones tipo <i>Black Hole</i> y operaciones de helicóptero en condiciones <i>brownout</i> o <i>whiteout</i>) que llevan a la aeronave a ser volada bajo control contra el terreno, el agua o obstáculos. • Si el control de la aeronave fue perdido (inducido por la tripulación, meteorología o falla de equipo), no utilice este tipo, sino el LOC-I. • Para una ocurrencia que involucra operaciones a baja altitud (por ejemplo, aplicación de pesticidas, operaciones aéreas próximas a obstáculos y operaciones SAR cercanas al agua o superficie del suelo) utilice el código LALT en lugar de CFIT. • No utilice este tipo para incidentes que involucren vuelo intencional hacia el terreno en aeronaves tripuladas o impacto intencional contra el suelo en aeronaves no tripuladas. Codifique todas las colisiones con obstáculos durante el despegue y aterrizaje como CTOL. Codifique fallas de sistema, equipos, o de mando y control que involucren aeronaves no tripuladas como SCF-NP o LOC-I, según corresponda. • No utilice este tipo para las ocurrencias que implican el aterrizaje antes / después de la pista, que se clasifican como USOS. • Incluye vuelo contra el terreno durante la transición hacia adelante. • Para operaciones de helicóptero, no se utilizará para las fases de despegue y aterrizaje, excepto cuando la ocurrencia envuelve vuelo contra el terreno sin indicación de pérdida de control durante la transición al vuelo delantero. 	<p>3</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>CTOL</p> <p>Colisión con obstáculo (s) durante el despegue o el aterrizaje</p> <p><i>Collision with obstacle(s) during take-off and landing</i></p>	<p>Colisión con obstáculo (s) durante el despegue o el aterrizaje mientras la aeronave está en el aire.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Para todas las aeronaves (excepto las alas rotativas) debe ser utilizado en casos en que la tripulación era consciente de la verdadera ubicación del obstáculo, pero su distancia con respecto a la trayectoria de la aeronave era inadecuada. • Incluye contacto con obstáculos, tales como vegetación, árboles y muros, acúmulos de nieve, cables de energía, cables de telégrafo y antenas, plataformas offshore, buques y estructuras marítimas, estructuras y edificios en tierra. • Incluye colisiones durante el despegue y el aterrizaje a partir de un vuelo asoleado. • Incluye obstáculos en el agua durante el despegue de superficie líquida (p.ej.: olas, <i>dead-heads</i>, buques, nadadores). • No debe utilizarse para las ocurrencias clasificadas como CFIT, LOC-I o SCF-PP. 	102
<p>EVAC</p> <p>Evacuación</p> <p><i>Evacuation</i></p>	<p>Ocurrencia en que:</p> <p>(a) personas se lesionan durante la evacuación;</p> <p>(b) se realiza una evacuación innecesaria;</p> <p>(c) el equipo de evacuación no tuvo el rendimiento requerido; o</p> <p>(d) la evacuación ha contribuido a la gravedad de la ocurrencia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Incluye casos en que ocurrieron lesiones durante la evacuación a través de salida de emergencia o puerta principal de la cabina. • Incluye casos en que la propia evacuación es el accidente (en esencia, si no hubiera la evacuación, no habría el accidente). • Una evacuación innecesaria es aquella que fue comandada erróneamente o no fue comandada. • No se incluyen sucesos en los que el tipo operación de la aeronave no sea de transporte de pasajeros. • Incluye evacuación después de aterrizaje en el agua o caída con sobrevivientes en el agua, siempre que exista una de las condiciones antes mencionadas. 	4

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>EXTL</p> <p>Con cargas externas</p> <p><i>External load related occurrences</i></p>	<p>Ocurrencias durante o resultantes de operaciones con carga externa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Incluye los casos en que las cargas externas o equipos de transporte de carga utilizados (por ejemplo, línea larga y cable) hacen contacto con el terreno, la superficie del agua u objetos. • Incluye los casos en que la carga o, en ausencia de carga, el equipo de transporte de carga alcanza o se enreda con el rotor principal, rotor de cola, o fuselaje del helicóptero. • Incluye lesiones a la tripulación de suelo, tratando con cargas externas como resultado de contacto / caída / soltura no intencional de la carga externa. • Incluye lesiones a la tripulación de suelo, tratando con cargas externas debido al efecto downwash o ramas en caída, árboles, etc. • Incluye elevación externa, carga humana externa y larga. • Si la preparación de la carga externa por la tripulación tuvo un papel en el evento, también codifica como RAMP. • Las fallas y el mal funcionamiento del equipo de a bordo para el manejo y transporte de carga externa o los sistemas de liberación deben clasificarse como SCF-NP, ya que se consideran sistemas de la aeronave. 	<p>101</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>F-NI</p> <p>Fuego/humo (sin impacto)</p> <p><i>Fire/smoke (non-impact)</i></p>	<p>Fuego o humo en la aeronave, en vuelo o en el suelo, no resultante de impacto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Incluye fuego debido a la explosión de combustible a partir de una fuente de ignición accidental. • Incluye fuego y humo a partir de fallas / mal funcionamiento de sistemas / componentes en la cabina, cabina de pasajeros o área de carga. • Las explosiones no relacionadas con el combustible, como el desbordamiento de neumáticos y las fallas de los separadores de presión se clasifican como SCF-NP. • Fuego / Humo resultante de un impacto accidental se codifica como F-POST. <p>Inclusos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Humo en la cabina: Ocurrencia en la cual la cabina de pilotaje es tomada por humo. ○ Fuego en vuelo: Ocurrencia de incendio de componente de la aeronave en vuelo. ○ Fuego en suelo: La ocurrencia de incendio de componente de la aeronave en el suelo. 	<p>5</p>
<p>F-POST</p> <p>Fuego/humo (post-impacto)</p> <p><i>Fire/smoke (post-impact)</i></p>	<p>Fuego / Humo resultante de impacto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Este tipo se utiliza sólo para las ocurrencias en las que el fuego post-impacto ha sido determinante para el resultado. • Este tipo se utiliza sólo en combinación con algún otro tipo. Por ejemplo, un falla de sistema / componente que también resulta en un fuego post-impacto se clasificará como SCF-PP y F-POST o SCF-NP y F-POST. 	<p>6</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>FUEL</p> <p>Relativo a Combustible</p> <p><i>Fuel related</i></p>	<p>Una o más plantas motoras tuvieron caída de potencia o ninguna potencia debido a:</p> <p>(a) término de combustible;</p> <p>(b) restricción / mala gestión de combustible;</p> <p>(c) contaminación o uso de combustible incorrecto;</p> <p>(d) formación de hielo en el carburador; o</p> <p>(e) admisión de hielo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Las siguientes definiciones se proporcionan para la claridad: <ul style="list-style-type: none"> - Pane seco: Ningún combustible utilizable presente en la aeronave. - Restricción / Mala gestión: Hay combustible utilizable en la aeronave, pero no está disponible para los motores. - Contaminación: Cualquier sustancia extraña (por ejemplo, agua, aceite, hielo, tierra, arena, insectos) en el tipo correcto de combustible para un determinado motor. - Combustible incorrecto: El combustible suministrado para el (los) motor (es) es diferente del especificado, por ejemplo: Jet A para un motor a pistón, 80 octanos para un motor que requiere 100 octanos. • Incluye problemas inducidos por la tripulación de vuelo o de suelo relacionados con el combustible, que no sean consecuencia de fallas mecánicas. Las interrupciones en el suministro de combustible causadas por fallas mecánicas se clasifican como SCF-NP o SCF-PP, según corresponda. • También se utiliza cuando el combustible incorrecto causa un fallo de motor (p. ej.: detonación). En este caso, se debe codificar como FUEL, y no como SCF-PP. • Incluye casos en que había un gran riesgo de falta de combustible, pero no ocurrió una verdadera pérdida de potencia. • Si la elección incorrecta de combustible ha causado un fallo de la planta de potencia se codificará como RELATIVO A FUEL, y no como fallo de sistema o de motor. 	<p>7</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>GCOL</p> <p>Colisión en el Suelo</p> <p><i>Ground Collision</i></p>	<p>Colisión durante el rodaje hacia o de una pista en uso.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Incluye colisiones (con una aeronave, personas, vehículo de suelo, edificio, estructura, etc.) mientras se encuentra en una superficie que no sea la pista utilizada para aterrizaje o pretendida para despegue. • Las colisiones en el suelo resultantes de eventos categorizados como RI, WILD o RAMP se excluyen de este tipo. • NOTA: Rodaje incluye los movimientos en el suelo y en el aire para aeronaves de tipo alas rotativas en las pistas de rodaje designadas. <p>Inclusos:</p> <p>Colisión con obstáculos en el suelo: La ocurrencia en que hay el impacto de la aeronave con obstáculo, natural o no, fijo o móvil, ha ocurrido hasta el momento en que la aeronave deja el suelo en el despegue o después del toque en el aterrizaje. Este tipo incluye el caso de helicóptero que gira sin contacto con el suelo.</p> <p>Colisión con aeronaves en el suelo: La ocurrencia en que hay el choque entre aeronaves, ha habido hasta el momento en que dejan el suelo en el despegue y después del toque en el aterrizaje. Este tipo incluye el caso de helicóptero que gira sin contacto con el suelo.</p>	<p>9</p>
<p>GTOW</p> <p>Remolque de planeador</p> <p><i>Glider towing related events</i></p>	<p>Liberación prematura, inadvertida, o no liberación durante el remolque, enmarañado con el remolque, cable, pérdida de control, o impacto con la aeronave remolcadora / cabrestante.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Aplicable tanto a la aeronave siendo remolcada por cabrestante o por otra aeronave, o para la aeronave que ejecuta el remolque. • Aplicable en eventos sólo después de que la aeronave alza el vuelo. • Incluye pérdida de control debido a la entrada en la estera de turbulencia de la aeronave remolcadora, y eventos en los que la velocidad aerodinámica está fuera de los límites durante el remolque. 	<p>104</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>ICE</p> <p>Formación de Hielo</p> <p><i>Icing</i></p>	<p>Acumulación de nieve, hielo, lluvia congelante, o helada en las superficies de la aeronave afectando adversamente el control o la performance.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Incluye acumulaciones que ocurren en vuelo o en el suelo (por ejemplo, relacionadas con el deshielo). • Los eventos de formación de hielo en el carburador o la admisión de hielo se clasifican como FUEL. • La formación de hielo en los parabrisas con restricción de visibilidad también se clasifica aquí. • Incluye acumulación de hielo en sensores, antenas, y otras superficies externas. • Incluye acumulación de hielo en las superficies externas, incluyendo aquellas directamente frente a las entradas de aire del motor. 	<p>10</p>
<p>LALT</p> <p>Operación a baja altitud</p> <p><i>Low altitude operations</i></p>	<p>Colisión o casi colisión con obstáculos / objetos / terreno durante la operación cerca de la superficie (excepto en las fases de despegue y aterrizaje)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Terreno se refiere al agua, vegetación, piedras, y otros elementos naturales fijados o que se proyectan desde el suelo. • Incluye exhibicionismo, maniobras a baja altura, vuelos panorámicos, vuelos de demostración, inspección aérea, elevación o transporte de personas suspendidas, operaciones de búsqueda y salvamento, aplicación de defensivos, operaciones intencionales de helicóptero cerca de obstáculos durante servicio aéreo, y vuelo "agachandose" para mantenerse en VMC. • Incluye, también, maniobra intencional en proximidad a acantilados, montañas, cañones, y vuelos similares donde la capacidad aerodinámica de la aeronave no es suficiente para evitar impacto. • Si hay pérdida de control durante operaciones a baja altitud, se codifica como pérdida de control en vuelo LOC-I y como LALT. • NOTA: excluye la fase de rodaje en el aire de las aeronaves de alas rotativas. • NOTA: incluye maniobras a baja altura en la búsqueda de un lugar de aterrizaje fuera de aeródromo. • No utilice LALT junto con CFIT. 	<p>11</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>LOC-G</p> <p>Pérdida de control en el suelo</p> <p><i>Loss of control - ground</i></p>	<p>Pérdida de control de la aeronave mientras esta se encuentra en el suelo</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizado sólo para las fases de vuelo en el suelo, es decir, operaciones en el suelo / superficie. • La pérdida de control puede resultar de una pista de aterrizaje o pista de taxi contaminada (p.ej.: lluvia, nieve, hielo, <i>slush</i>). • La pérdida de control durante operaciones en el suelo puede ocurrir, también, como resultado de otros tipos de ocurrencia. Por ejemplo, LOC-G puede resultar de un fallo o mal funcionamiento del sistema / componente de motor (SCF-PP) o no motor (SCF-NP), o de una acción evasiva hecha durante una Incursión en Pista (RI). Para estas instancias, el evento se codifica bajo ambos tipos (p.ej.: LOC-G y SCF-PP, LOC-G y SCF-NP, o LOC-G y RI o LOC-G y WILD). • No utilice cuando un fallo mecánico deje la aeronave incontrolable. • Las ocurrencias con aeronaves de alas rotativas (pérdidas de control) durante operaciones en terreno inclinado o en <i>helideck</i> móvil y eventos como el rodamiento dinámico y la resonancia del suelo también se incluyen aquí. 	<p>12</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>LOC- I</p> <p>Pérdida de control en vuelo</p> <p><i>Loss of control - inflight</i></p>	<p>Pérdida de control de la aeronave en vuelo o desviación de la trayectoria de vuelo pretendida.</p> <p>La Pérdida de control en vuelo es una manifestación extrema de desviación de una trayectoria de vuelo pretendida.</p> <p>La expresión "pérdida de control" cubre sólo algunos de los casos en que se produjo una desviación no deseada.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizado sólo para fases de vuelo aéreas en las que se ha perdido el control de la aeronave. • La pérdida de control puede ocurrir tanto en IMC como en VMC. • La pérdida de control durante el vuelo puede ocurrir como resultado de una maniobra deliberada (por ejemplo, práctica de pérdida de control / tornillo). • Las corrientes que involucran la configuración de la aeronave (por ejemplo, <i>flaps, slats</i>, sistemas de a bordo, etc.) se incluyen aquí, así como el pérdida de control de la pala que se retira en aeronaves de alas rotativas. • Los eventos de pérdida de control se consideran pérdida de control y se incluyen aquí. • Las ocurrencias con aeronaves de alas rotativas que involucran <i>power settling (vortex ring)</i>, o <i>settling con power to ground contact</i> se clasifican aquí, y como ARC si es durante el aterrizaje o despegue normales. • Las operaciones con carga externa de aeronaves de alas rotativas que implican pérdidas de control relacionadas con la carga externa deben clasificarse como LOC-I y como EXTL. • Incluye "Pérdida de Efectividad del Rotor de Cola" en aeronaves de alas rotativas. • Incluye pérdida de control durante el ejercicio de autorradio de emergencia. • Incluye oscilaciones inducidas o ampliadas por el piloto (PIO). • Para eventos con aeronaves no tripuladas, incluye peligros como consecuencia de desviación de la trayectoria de vuelo pretendida relativa a la pérdida de <i>datalink</i> (prevista o no). Sin embargo, si la pérdida de <i>datalink</i> es una consecuencia directa de fallas / mal funcionamiento del sistema / componente, codifique la instancia sólo como SCF-NP. • Para eventos relacionados con Formación de Hielo, que resulten también en pérdida de control, codifique como LOC-I y como ICE. • Si la pérdida de control es resultado directo de fallas / mal funcionamiento del sistema / componente (SCF), codifique como SCF-NP, o SCF-PP, según sea el caso. Sin embargo, la pérdida de control puede seguir a fallas de sistema / componente graves y, en este caso, codificar en ambos tipos. • Eventos relacionados con la visión de los tripulantes de la cabina y el vuelo en entornos de visibilidad degradada (por ejemplo, oscurecimiento, eventos de aproximación <i>black hole</i>, eventos <i>brownouts</i> o <i>whiteouts</i>, en los que la aeronave es volada bajo control contra el terreno, agua, o obstáculos, se clasifican como CFIT, y no como LOC-I. 	<p>13</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓDIGO ICAO
<p>LOLI</p> <p>Pérdida de condiciones de sustentación en ruta</p> <p><i>Loss of lifting conditions en-route</i></p>	<p>Aterrizaje en ruta debido a la pérdida de condiciones de sustentación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Aplicable solamente a aeronaves que dependen de la ayuda estática para mantener o aumentar la altitud de vuelo, a saber: planeadores, alas delta, <i>paragliders</i>, globos y dirigibles. • Todas las formas de sustentación estática deben ser consideradas, incluyendo sustentación atmosférica, desde orográfica, termal, corrientes de montaña y zona de convergencia, y sustentación por fluctuación de gas más ligera que el aire, o aire caliente. • También incluye planeador con motor y aeronaves paramotor, si operan bajo condiciones de sustentación atmosférica estática, no siendo posible arrancar el motor. • Si la aeronave estaba volando intencionalmente a baja altura sobre el terreno, utilice entonces LALT (casos típicos ocurren con planeadores en vuelos de competición). 	<p>103</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>MAC</p> <p>Pérdida de separación / colisión en vuelo</p> <p><i>Airprox/ ACAS alert/ loss of separation/ (near) midair collisions</i></p>	<p>Alertas Airprox, ACAS, pérdida de separación, así como (casi) colisiones entre aeronaves en vuelo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Incluye todas las colisiones entre aeronaves en las que ambas están en vuelo. • Se incluyen aquí las incidencias relacionadas con las separaciones debidas al control del tráfico aéreo ya la tripulación. • Debe utilizarse para informes de AIRPROX • Alertas TCAS (excepto falsas alertas) se incluyen aquí. <p>Inclusos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Colisión de aeronaves en vuelo: Ocurrencia que hay choque entre aeronaves en el período entre la salida del suelo en el despegue y el toque en el aterrizaje de al menos una de las aeronaves. Este tipo no incluye el caso de choque con objetos siendo remolcados por aeronave y helicóptero rodando sin contacto con el suelo. ○ Tránsito aéreo: Incidente en el que una aeronave sujeta al servicio de control de tránsito aéreo se sitúa en una situación de separación inferior a la establecida en las reglas de tránsito aéreo con respecto a otra aeronave o al suelo, de manera que la seguridad haya sido comprometida. Está relacionado: <ul style="list-style-type: none"> • las facilidades - situación en que el fallo de alguna instalación de infraestructura de navegación aérea haya causado dificultades operativas; • procedimientos - situación en la que hubo dificultades operativas ocasionadas por procedimientos fallidos, o por el incumplimiento de los procedimientos aplicables; y • la proximidad entre aeronaves (AIRPROX) - situación en la que la distancia entre aeronaves así como sus posiciones relativas y velocidades fueron tales que la seguridad se había comprometido. <p>En función del nivel de comprometimiento de la seguridad el incidente de tránsito aéreo se clasifica como: Incidente Mayor o Significativo.</p>	<p>14</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>MED</p> <p>Médico</p> <p><i>Medical</i></p>	<p>Casos médicos que involucran enfermedad de personas a bordo del avión</p>	<p>Incluye:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tripulantes incapaces de realizar tareas debido a una enfermedad. - Emergencias médicas debido a una enfermedad que involucre a cualquier persona a bordo de una aeronave, incluidos los pasajeros y la tripulación. <p>No incluye:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lesiones sufridas durante las operaciones de vuelo. Las lesiones se codifican como WSTRW por lesiones sufridas como resultado de tormentas eléctricas o cizalladura del viento, o TURB por lesiones sufridas como resultado de turbulencia (excluyendo turbulencia causada por cizalladura del viento y / o tormentas eléctricas), o SEC por lesiones resultantes de actos intencionales (suicidio, homicidio, actos de violencia o lesiones autoinfligidas), o CABINA por cualquier lesión sufrida en una aeronave que no ocurra como resultado de cualquier evento anterior, como esguinces, cortes o quemaduras resultantes de operaciones normales de la cabina (manejo de bolsas, equipo de cocina en funcionamiento, etc.) - Lesiones, ceguera temporal u otra incapacidad resultante de los ataques con láser, que están codificados como SEC. <p>Cruce a / desde otras categorías de ocurrencia:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Las emergencias médicas que involucran a personas que no son miembros de la tripulación o un paciente de evacuación médica se codificaron como CABIN antes de octubre de 2013. Todas las emergencias médicas ahora están codificadas como MED. 	<p>105</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>RAMP</p> <p>Operaciones en el suelo</p> <p><i>Ground Handling</i></p>	<p>Ocurrencias durante (o como consecuencia de) operaciones en el suelo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Incluye colisiones que ocurran durante la realización de servicios en la aeronave, embarque, carga, y desembarque y, también, durante el embarque y desembarque mientras un helicóptero está en vuelo. • Incluye lesiones a personas afectadas por hélice / rotor, principal / rotor de cola / paletas de turbina. • Incluye eventos relacionados con <i>pushback</i> / <i>powerback</i> / remolque. • Incluye ocurrencias con actividades en el suelo en presencia de turbulencia tipo <i>Jet Blast</i> y <i>Propeller / rotor down wash</i>. • Incluye errores de configuración externa de vuelo previo a la aeronave (por ejemplo, carga inadecuada y puertas o escotillas incorrectamente cerradas) que conduce a sucesos posteriores. • Incluye todas las áreas de estacionamiento (plataforma, puerta, amarre). • Excepto para eventos de <i>powerback</i>, los cuales son categorizados aquí, si ocurre una colisión mientras la aeronave se mueve bajo su propia fuerza en la puerta, plataforma, o área de amarre, codifique la ocurrencia como GCOL. • Incluye operaciones en aeródromos, helipuertos, <i>helidecks</i> o sitios de operación no preparados. • Si las cargas externas están involucradas, codifique también como EXTL. 	<p>8</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p style="text-align: center;">RE</p> <p>Excursión de Pista</p> <p style="color: purple;"><i>Runway excursion</i></p>	<p>Salida por el lateral (<i>veer off</i>) o sobrepaso del extremo longitudinal (<i>overrun off</i>) de la pista.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sólo aplicable durante la fase de despegue o de aterrizaje. • La Excursión de Pista puede ser intencional o no intencional. Por ejemplo, un desvío hacia el lado para evitar una colisión debido a una Incursión en pista. En este caso, codifique en ambos tipos. • Utilice RE en todos los casos en que la aeronave salió de la pista / helipad / helideck independientemente de que la excursión fuera consecuencia de otro evento o no. Si la salida de pista ha sido consecuencia de otro evento diferente, se categorizará bajo las dos categorías. <p>Incluso:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Aterrizaje larga: La ocurrencia en que el toque en el aterrizaje se efectúa en un punto de la pista o área de aterrizaje donde la distancia restante no es suficiente para la parada de la aeronave en esas circunstancias. 	15
<p style="text-align: center;">RI</p> <p>Incursión en la Pista</p> <p style="color: purple;"><i>Runway incursion - vehicle, aircraft or person</i></p>	<p>Cualquier ocurrencia en un aeródromo que involucra la presencia incorrecta de una aeronave, vehículo, o persona en el área protegida de una superficie designada para aterrizaje y despegue de aeronaves.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Excluye sitios de aterrizaje no preparados / naturales. • Excluye ocurrencias que involucra animales o aves en la pista, que se clasifican como WILD o BIRD. 	28

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>SCF-NP</p> <p>Fallo o mal funcionamiento del sistema / componente</p> <p><i>System/component failure or malfunction [non-powerplant]</i></p>	<p>Fallo o mal funcionamiento de un sistema o componente de la aeronave - excepto los motores.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si la falla hace que la aeronave sea incontrolable, se clasificará como SCF-NP solamente, no como LOC-I ni como LOC-G. Sin embargo, si el fallo no hace que la aeronave sea incontrolable, sino que finalmente lleva la pérdida de control, codifique el evento como SCF-NP y LOC-I o LOC-G, según corresponda. • Las fallas y el mal funcionamiento del sistema del rotor principal y de cola, del sistema de control y de los mandos de vuelo también se clasifican aquí. • Incluye errores y fallos de software y sistemas de base de datos. • Incluye piezas y partes (no motor) si se suelta de la aeronave. • Para aeronaves no tripuladas, incluye falla o mal funcionamiento de transmisión desde el suelo, o sistemas / componentes de comunicaciones a bordo de la aeronave o, además, sistemas / componentes de datalink. • Incluye fallas / mal funcionamiento de equipos de sistemas de lanzamiento y recuperación basados en suelo. • Incluye todas las fallas / mal funcionamiento, incluso aquellas relacionadas con cuestiones de mantenimiento. <p>Inclusos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Alarma falsa de fuego o de sobrecalentamiento: Ocurrencia en que hay accionamiento erróneo de alarma de fuego o de sobrecalentamiento, pudiendo llevar al tripulante a adoptar procedimientos incorrectos, afectando la operación segura de la aeronave. ○ Con canopi: Ocurrencia de fallo o alteración en el canopi o en su mecanismo de operación, debido a su mal funcionamiento o su mala operación. ○ Con mandos de vuelo: Ocurrencia de fallas o mal funcionamiento de los mandos de vuelo, primarios o secundarios, y de sus sistemas de control. 	<p>18</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>SCF-NP</p> <p>(continuación)</p> <p>Fallo o mal funcionamiento del sistema / componente</p> <p><i>System/component failure or malfunction [non-powerplant]</i></p>	<p>Fallo o mal funcionamiento de un sistema o componente de la aeronave - excepto los motores.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Con para-brisas / ventanilla / puerta: Ocurrencia de fallo o alteración en el para-brisa, ventana o puerta, o en su mecanismo de operación, debido a mal funcionamiento o mala operación. ○ Con tren de aterrizaje: Ocurrencia de la falla del tren de aterrizaje, esquí o flotador y sus componentes, debido a mal funcionamiento o mala operación. ○ Descompresión no intencional / explosiva: Ocurrencia en que hay despresurización no intencional de la cabina, derivada de mal funcionamiento o mala operación del sistema de presurización de la aeronave o de sus controles. Este tipo no incluye las derivadas de: falla de las ventanas, de los parabrisas o del canopi; de error estructural; o de perforación de la aeronave por objeto. ○ Explosión de neumático: Ocurrencia de la falla del neumático provocada por deficiencia en su estructura, mala operación o falla de los frenos o del sistema antideslizante (anti-deslizamiento). ○ Explosión: Ocurrencia en que hay explosión de componente de la aeronave. Este tipo no incluye explosión intencionalmente provocada o consecuente de ataque intencional de cualquier naturaleza. ○ Falla estructural: Ocurrencia en que hay fallas de alguna parte de la estructura de la aeronave o que haya alteración en su estructura derivada de circunstancias de la operación. Este tipo no incluye ocurrencia con el tren de aterrizaje, esquí o flotador. 	<p>18</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>SCF-NP</p> <p>(continuación)</p> <p>Fallo o mal funcionamiento del sistema / componente</p> <p><i>System/component failure or malfunction [non-powerplant]</i></p>	<p>Fallo o mal funcionamiento de un sistema o componente de la aeronave - excepto los motores.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Pérdida de componente en vuelo: Ocurrencia en que hay soltura de alguna parte de la aeronave en vuelo, debido a fallas del material, mal funcionamiento o mala operación. ○ Pérdida de componente no suelo: Ocurrencia en que hay soltura de alguna parte de la aeronave en el suelo, resultante de falla del material, mal funcionamiento o mala operación. ○ Fugas de combustible: Ocurrencia en que hay fugas de combustible utilizado por la aeronave para su operación. Este tipo no incluye la fuga de depósito o de equipamiento siendo transportado. 	<p>18</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>SCF-PP</p> <p>Fallo o mal funcionamiento del motor</p> <p><i>Powerplant failure or malfunction</i></p>	<p>Fallo o mal funcionamiento de un sistema o componente de la aeronave relacionado con los motores.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si la falla hace que la aeronave sea incontrolable, sólo se clasificará como SCF-PP, no como pérdida de control (LOC-I o LOC-G). Sin embargo, si el fallo no hace la aeronave incontrolable, pero lleva a una pérdida de control, codifique el evento tanto como SCF-PP y LOC-I o LOC-G, según corresponda. • Incluye fallas y mal funcionamiento de cualquiera de los siguientes componentes: hélices, rotores, gobernador de las hélices / rotor principal (reducción / transmisión), reversores, y controles de motor. • Incluye piezas y partes del motor que se separan de éste. • Incluye todas las fallas / mal funcionamiento, incluso aquellas relacionadas con, o causadas por cuestiones de mantenimiento. • Faltas y mal funcionamiento del cíclico, colectivo, gobernador del rotor de cola y de control de aeronaves de alas rotativas se clasifican como fallas no motor (SCF-NP), y no como SCF-PP. • Los siguientes problemas de motor relacionados con el combustible se clasifican como FUEL, no como SCF-PP: sin combustible; restricción / mala gestión de combustible; contaminación de combustible y formación de hielo en el carburador o de admisión de hielo. <p>Inclusos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Falla del motor en vuelo: Ocurrencia en que hay parada de motor / reactor o reducción inadvertida de potencia de motor en vuelo. <p>Si el fallo está relacionado con F.O.D, codifique el evento tanto como SCF-PP y OTHR.</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Falla del motor en el suelo: Ocurrencia en que hay parada de motor, de reactor o reducción inadvertida de potencia de motor en el suelo. <p>Si el fallo está relacionado con F.O.D, codifique el evento tanto como SCF-PP y OTHR.</p>	<p>19</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓDIGO ICAO
<p>SCF-PP</p> <p><i>(continuación)</i></p> <p>Fallo o mal funcionamiento del motor</p> <p><i>Powerplant failure or malfunction</i></p>	<p>Fallo o mal funcionamiento de un sistema o componente de la aeronave relacionado con los motores.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Con hélice: La ocurrencia de alteración en el funcionamiento o en el desempeño de las hélices debido al mal funcionamiento o a la mala operación. Si el fallo está relacionado con F.O.D, codifique el evento tanto como SCF-PP y OTHR. ○ Con rotor: La ocurrencia de alteración en el funcionamiento o en el desempeño de los rotores debido al mal funcionamiento o mala operación. Si el fallo está relacionado con F.O.D, codifique el evento tanto como SCF-PP y OTHR. ○ Sobrecalentamiento: Ocurrencia de sobrecalentamiento en el motor de la aeronave. 	<p>19</p>
<p>SEC</p> <p>Security related</p> <p><i>Security related</i></p>	<p>Actos intencionales de seguridad que resultan en accidentes o incidentes (según la Organización de Aviación Civil Internacional</p>	<p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si bien los actos relacionados con la seguridad pueden provocar accidentes según lo definido en el Anexo 13 de la OACI, algunas organizaciones no los consideran accidentes. De todos modos, estos eventos tienen consecuencias similares, ya que provocan lesiones graves o la muerte de las personas y / o daños sustanciales a la aeronave. Por estos motivos, se clasifican como sucesos relacionados con la seguridad solo con fines de prevención. • Los ejemplos incluyen: <ul style="list-style-type: none"> a) secuestro y / o robo de aeronaves; b) interferencia con un miembro de la tripulación (por ejemplo, pasajeros indisciplinados); c) interferencia de control de vuelo; d) seguridad de plataforma / pista / calle de rodaje; e) sabotaje; f) suicidio; y g) actos de guerra. 	<p>20</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>TURB</p> <p>Turbulencia</p> <p><i>Turbulence encounter</i></p>	<p>Encuentro con turbulencia en vuelo</p>	<p>Incluye encuentros con turbulencia de cielo claro, turbulencia orográfica, mecánica, y / o asociada con nubes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Encuentros con Estera de Turbulencia también se incluyen aquí. • Los vuelos dentro de cortante de viento o turbulencias relacionadas con la tormenta se clasifican como WSTRW. • Incluye turbulencia encontrada por aeronave operando cerca o en edificios, estructuras y objetos. 	<p>21</p>
<p>UIMC</p> <p>IMC no intencional</p> <p><i>Unintended flight in IMC</i></p>	<p>Vuelo no intencional dentro de las condiciones meteorológicas por instrumentos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Puede ser utilizado como precursor de CFIT, LOC-I o LALT. • Aplicable si el piloto estaba volando de acuerdo con las Reglas de vuelo visual (VFR), tal como se define en el Anexo 2 (Reglas del Aire) al Convenio sobre Aviación Civil Internacional y por cualquier otra razón entró no intencionalmente en IMC. • Sólo se utilizará cuando se produzca pérdida de referencias visuales, • Sólo se utilizará si el piloto no está calificado para volar IMC y / o la aeronave no está equipada para volar IMC. 	<p>100</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>USOS</p> <p>Aterrizaje antes / después de la pista</p> <p><i>Undershoot/overshoot</i></p>	<p>Toque el suelo fuera de la superficie de aterrizaje.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Un poco más allá de una pista / <i>helipad</i> / <i>helideck</i> ocurre muy cerca de la pista / <i>helipad</i> / <i>helideck</i> e incluye, también, aterrizaje fuera de esas superficies y cualquier ocurrencia en que el tren de aterrizaje toque fuera de la superficie de la pista / <i>helipad</i> / <i>helideck</i> . • Puestos de emergencia fuera de aeropuerto se excluyen de este tipo. • Debe utilizarse para ocurrencias durante la fase de aterrizaje. • Incluye toques en el suelo fuera del área de helipuertos, <i>helidecks</i> y otras áreas definidas para ser usadas en todo o en parte para el aterrizaje, despegue y movimiento de superficie de helicópteros (no incluye sitios de aterrizaje de helicópteros no preparados). • No utilice ARC junto con los USOS. <p>Incluso:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Aterrizaje antes de la pista: Ocurrencia en que la aeronave efectúa el toque, en el aterrizaje, antes de la cabecera de la pista o del área destinada al aterrizaje. 	<p>22</p>
<p>WILD</p> <p>Colisión con fauna</p> <p><i>Collision Wildlife</i></p>	<p>Colisión, riesgo de colisión, o acción evasiva para evitar la fauna en la pista en el helipuerto / <i>helideck</i> en uso</p>	<p>Incluye encuentro con fauna en una pista en uso o cualquier otra área de maniobras del aeródromo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Incluye situaciones en las que una evasiva fue efectuada por la tripulación de vuelo y resulta en colisión fuera del área de movimiento del aeródromo, o a consecuencias que no fueran una colisión (p.ej.: colapso del tren de aterrizaje). • Los encuentros con fauna pueden ocurrir en aeropuertos controlados o no controlados, o en áreas de aterrizaje no preparadas. • Excluye colisiones con aves, que se clasifican como BIRD. 	<p>27</p>

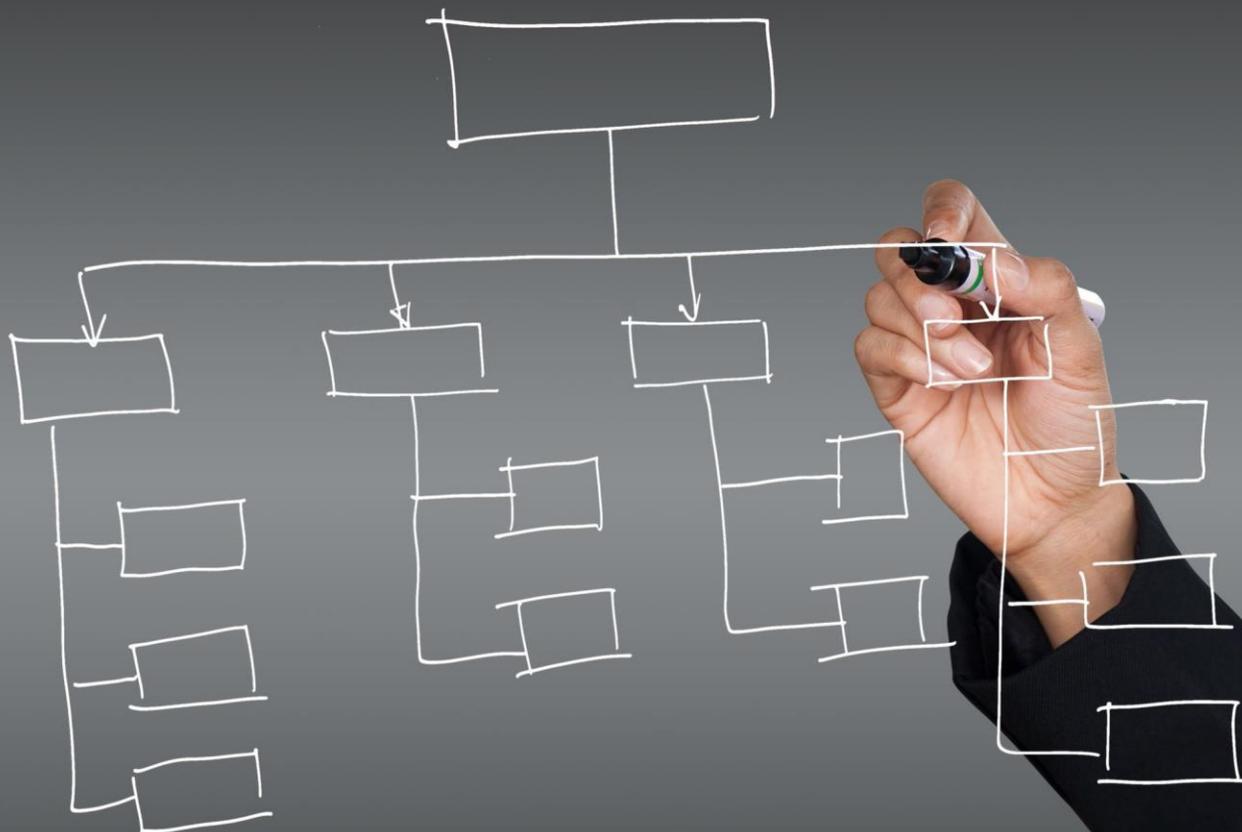
TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>WSTRW</p> <p>Cortante de viento / Tempestad</p> <p><i>Windshear or thunderstorm</i></p>	<p>Vuelo dentro de cortante de viento o tempestad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Incluye vuelo hacia dentro de cortante de viento y / o condiciones meteorológicas de tormenta. • Incluye eventos en vuelo relacionados con granizo. • Incluye eventos relacionados con descargas eléctricas (relámpagos). • Incluye eventos relacionados con la lluvia fuerte (no sólo en una tormenta). • La formación de hielo y los encuentros con turbulencia se clasifican por separado (véase <i>Icing</i> - ICE y Turbulencia -TURB). 	<p>23</p>
<p>OTHR</p> <p>Otros</p> <p><i>Other</i></p>	<p>Cualquier ocurrencia no contemplada por otro tipo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Este tipo incluye cualquier tipo de ocurrencia no contemplada por cualquier otro tipo. <p>Inclusos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Aeronave afectada por objeto: La ocurrencia en que la aeronave recibe el impacto de objeto proyectado. Este tipo incluye el rebote de armamento de otra aeronave y el impacto directo, no intencional, por disparo. ○ Causado por un fenómeno meteorológico en vuelo: Ocurrencia con aeronave en vuelo en que hay interferencia de fenómenos meteorológicos. <p>Excluye eventos relacionados con otros fenómenos meteorológicos, que se clasifiquen como TURB, ICE, o WSTRW, respectivamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Causado por un fenómeno meteorológico en el suelo: Ocurrencia con aeronave en el suelo en que hay interferencia de fenómenos meteorológicos. <p>Excluye eventos relacionados con la turbulencia u otros fenómenos meteorológicos, que se clasifiquen como TURB, ICE, o WSTRW, respectivamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Causado por ricochete: Ocurrencia en que la aeronave es alcanzada por rebote o astilla de armamento por ella empleado. 	<p>98</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>OTHR</p> <p>(continuación)Otr</p> <p>os</p> <p>Other</p>	<p>Cualquier ocurrencia no contemplada por otro tipo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Colisión en vuelo con objeto remolcado: Choque con objeto remolcado, que no aeronave, debido al mal funcionamiento o mala operación del sistema propio o de la aeronave. ○ Colisión de vehículo con aeronave: Ocurrencia en que hay el choque de vehículo de transporte terrestre con aeronave, estando esta estacionada o en desplazamiento. ○ Con el lanzamiento de carga: La ocurrencia en que hay interferencia en la operación de la aeronave provocada por carga siendo lanzada. Este tipo no incluye las ocurrencias con carga lanzada después de la salida de la misma y sin la interferencia de la aeronave, aunque sean consecuencia de la operación. ○ Con el lanzamiento de personas: La ocurrencia en que hay interferencia en la operación de la aeronave provocada por personal siendo lanzado. Este tipo no incluye las ocurrencias con paracaidista después de su salida y sin la interferencia de la aeronave, incluso debido a la operación. ○ Con personal en vuelo: Ocurrencia en que cualquier persona embarcada sufra lesiones como consecuencia de la operación de la aeronave. Excluye eventos relacionados con la seguridad en la cabina (CABIN). ○ Con transporte de carga: Ocurrencia en que hay interferencia en la operación de la aeronave provocada por carga siendo transportada, dentro o fuera de la aeronave. Excluye eventos relacionados con cargas externas (EXTL). ○ Corte involuntario del motor: Ocurrencia de corte en el motor realizada por persona a bordo sin que haya intención para ello. ○ Desorientación espacial: La ocurrencia en que el piloto en comando entra en proceso de confusión en la interpretación de la actitud de la aeronave, entrando o no en actitud anormal. ○ Disbarismo: La ocurrencia en la cual, debido a la caída de la presión barométrica como consecuencia del ascenso, ocurre expansión de los gases en las cavidades corporales (aerodilatación) o formación de burbujas de nitrógeno en los tejidos (aeroembolismo), implicando en la seguridad del vuelo. 	<p>98</p>

TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>OTHR</p> <p>(continuación)</p> <p>Otros</p> <p>Other</p>	<p>Cualquier ocurrencia no contemplada por otro tipo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Disparo involuntario de armamento: Ocurrencia en que hay el accionamiento no intencional del sistema de armamento debido a su mal funcionamiento o mala operación. ○ Eyección involuntaria: Ocurrencia en que hay el accionamiento no intencional del sistema de eyección debido a su mal funcionamiento o a su mala operación. ○ F.O.D.: Daños causados por un objeto extraño, generalmente como consecuencia de su ingestión por el motor o de su presencia en otro lugar de la aeronave. ○ Hiperventilación: Ocurrencia de un malestar debido al exceso de oxígeno en la sangre, causado por un aumento incontrolado de la frecuencia respiratoria. ○ Hipoxia: La ocurrencia de baja oferta de oxígeno a los tejidos orgánicos, que lleva a un deterioro de la mayoría de las funciones biológicas y que puede ocasionar, en grado acentuado, la muerte. Este tipo no incluye los casos de humo en la cabina. ○ Pérdida de la conciencia: Ocurrencia en que el piloto pierde la conciencia, desde que no procede de hipoxia, hiperventilación, o disbarismo. Este tipo no incluye los casos de humo en la cabina. ○ Poco en un lugar no previsto: La ocurrencia en que el aterrizaje ocurre en un lugar diferente del destino o de la alternativa previstos, sea por fallo operacional, sea debido a la posibilidad o al surgimiento de una condición insegura. Este tipo no incluye el aterrizaje en autorradio. ○ Problemas fisiológicos: Ocurrencia provocada por interferencia de variables fisiológicas que no hipoxia, hiperventilación, disbarismo y pérdida de conciencia. Este tipo no incluye los casos de humo en la cabina. ○ Problemas psicológicos: Ocurrencia provocada por interferencia de variables psicológicas. ○ Soplo de hélice: La ocurrencia ocurrió por exposición directa al soplo de la hélice o a sus consecuencias. ○ Soplo de reactor: La ocurrencia ocurrió por exposición directa al soplo de chorro o a sus consecuencias. ○ Soplo de rotor: La ocurrencia ocurrió por exposición directa al soplo del rotor o a sus consecuencias. ○ Fuga de otros fluidos: Ocurrencia en que hay fugas de otros fluidos utilizados por la aeronave para su operación. Este tipo no incluye la fuga de depósito o de otro equipo siendo transportado 	<p>98</p>



TIPO	DEFINICIÓN	APLICACIÓN	CÓD ICAO
<p>UNK</p> <p>Indeterminado</p> <p><i>Unknown or undetermined</i></p>	<p>No hay suficiente información para categorizar la ocurrencia.</p>	<p>Incluye casos en los que la aeronave está desaparecida.</p> <ul style="list-style-type: none">• Incluye aquellas ocurrencias en las que no hay suficiente información disponible para clasificar la ocurrencia o cuando se espera información adicional para clasificar mejor la ocurrencia.	<p>99</p>



Factores contribuyentes

Volumen 02

Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)
Escritório Regional de Lima

8 Factores contribuyentes

La acción, omisión, evento, condición o combinación de éstos, que se eliminados, evitados o ausentes, podrían haber reducido la probabilidad de una ocurrencia aeronáutica, o mitigado la severidad de las consecuencias del suceso. La identificación del factor contribuyente no implica presunción de culpa o responsabilidad civil o criminal.

Abajo es posible encontrar las siguientes definiciones acerca de los **Factores Contribuyentes**:

1. Área de los Factores Humanos

1.a.Experiencia, conocimiento y actualidad:

- 1.a.1. Conocimiento inadecuado o inexacto
- 1.a.2. Experiencia personal y calificaciones
 - a.2.1. Experiencia personal
 - a.2.2. Calificaciones / licencias
 - a.2.3. Uso de herramientas y equipos

1.b. Fisiología humana

- 1.b.1. Enfermedad / incapacitación
 - b.1.1. Enfermedad
 - Enfermedad gastroenteritis / intoxicación alimentaria
 - Vértigo / mareos
 - b.1.2. Hipoxia / anoxia
 - b.1.3. Hiperventilación
 - b.1.4. Envenenamiento por monóxido de carbono
 - b.1.5. Reacción a humos tóxicos
 - b.1.6. Pérdida de la conciencia / desmayo
 - b.1.7. Cinetosis
 - b.1.8. Alteración visual
 - b.1.9. Discapacidad-descompresión / buceo humano
- 1.b.2. Deterioro humano-salud / condición física / estilo de vida (falta de aptitud para el deterioro)
 - b.2.1. Síntomas de deterioro de estrés
 - b.2.2. Deterioro-grado de obesidad

- b.2.3. Deterioro de la dieta / comidas / pausas para la comida (ingesta de alimentos con deterioro)
- b.2.4. Deterioro: abuso crónico de alcohol
- b.2.5. Deterioro del nivel de alcohol / sangre
- b.2.6. Resaca al alcohol y el impedimento
- b.2.7. Deterioro-auto medicación
- b.2.8. Medicamento de prescripción del deterioro
- b.2.9. Deterioro de drogas ilícitas
- b.2.10. Deterioro-enfermedad
- b.2.11. Deterioro-dolor
- b.2.12. Deterioro: otro estilo de vida

- 1.b.3. **Fatiga / estado de alerta humano**
 - b.3.1. Fatiga, quedarse dormido
 - b.3.2. Fatiga-aguda
 - b.3.3. Fatiga-crónica
 - b.3.4. Fatiga-arritmia circadiana - desfase horario
 - b.3.5. Fatiga-descanso / tiempo de servicio
 - b.3.6. Déficit de fatiga-sueño
 - b.3.7. Fatiga-otro

- 1.b.4. **Ilusiones vestibulares o visuales humanas**
 - b.4.1. Ilusiones vestibulares humanas en general
 - b.4.2. ilusiones visuales humanas
 - b.4.3. Ilusiones distintas de las mencionadas anteriormente

- 1.b.5. **Limitaciones fisiológicas-otras**

1.c. Gestión de la carga de trabajo personal

- 1.c.1. **Temporización personal de las acciones**
 - 1.c.1.1. Adaptándose a adiciones imprevistas de tareas

- 1.c.2. **Asignación de tareas**

- 1.c.3. Programación de prioridades personales / tareas (programación de tareas)
- 1.c.4. Alta deslocalización de tareas de carga de trabajo
- 1.c.5. Otra gestión de carga de trabajo

1.d.Limitaciones personales físicas o sensoriales

- d.1. Limitaciones sensoriales humanas
- d.2. Características físicas personales
 - d.2.1. Edad personal y limitaciones físicas
 - d.2.2. Antropometría personal
- d.3. Other physical limits

1.e.Limitaciones psicológicas

- 1.e.1. Acción o falta de acción
 - e.1.1. Action-slip psicológico (intención correcta, acción defectuosa)
 - e.1.2. Acción psicológica-lapso / omisión / falla de memoria
 - e.1.3. Error de acción psicológica (plan / intención defectuoso)
 - e.1.4. Violación del procedimiento de acción psicológica
 - e.1.5. Acción psicológica o error-otro
 - e.1.6. Acción psicológica o error
 - e.1.7. Acción psicológica o error-tercero (Tercero)
- 1.e.2. Factores de juicio humano
- 1.e.3. Proceso psicológico-procesamiento de información / toma de decisiones (procesamiento de información)
- 1.e.4. Factores de adquisición del conocimiento humano
- 1.e.5. Factores del estado mental / emocional
 - e.5.1. Problemas de alerta / nivel de alerta
 - e.5.2. Problemas de aprehensión personal
 - e.5.3. Problemas de ansiedad personal
 - e.5.4. Factores de estrés personales
 - Factores de estrés post-incidente
 - e.5.5. Problemas de aburrimiento personal (estado emocional)

- e.5.6. Factores de pánico personales
- e.5.7. Factores de negación de la situación personal
- e.5.8. Otros factores personales del estado mental / emocional
 - Suicidio

1.e.6. Atención psicológica, percepción y monitoreo

- e.6.1. Habitación de atención psicológica
- e.6.2. Atención psicológica – otro
- e.6.3. Aburrimiento psicológico / monotonía
- e.6.4. Psicología-fascinación / fijación / atención canalizada
- e.6.5. Atención psicológica
- e.6.6. Psicológica-distracción
- e.6.7. Psicológico - Monitoreo (atención)
 - Psicológico - Monitoreo de la Automatización
 - Psicológico - Monitoreo de pantallas / instrumentos
 - Psicológico - Monitoreo de las frecuencias
 - Psicológico Monitoreo del todo
 - Psicológico - Monitoreo de una persona
- e.6.8. Psicológico – Percepción
- e.6.9. Psicológico – vigilancia

1.e.7. Factores de personalidad y actitud

- e.7.1. Factores de complacencia
- e.7.2. Problemas falta de confianza o de confianza excesivos
 - Factores confianza en la aeronave
 - Confianza en los factores ATC
 - Confianza en los factores de automatización
 - Confianza en el equipo
 - Confianza en la información
 - Confianza en otros
 - Problemas de autoconfianza
- e.7.3. Get-home-itis"/"press-on-itis" factors - "llegar en casa"
- e.7.4. Problemas de motivación
- e.7.5. Factores de personalidad
 - Factores de personalidad agresivos
 - Factores de personalidad asertiva
 - Factores de personalidad no asertivos
- e.7.6. Factores de personalidad que toman riesgos



e.7.7. Otros factores de actitud

1.e.8. Habilidad psicológica / técnica / habilidad

e.8.1. Interacción humana con la automatización

e.8.2. Factores de técnica no estándar

e.8.3. Azafata psicológica (Aviación psicológica)

- Manejo psicológico de aeronaves
- Psychological-CRM / airmanship

e.8.4. Otros factores de técnica / habilidad / habilidad

1.e.9. Planificación de acción psicológica

e.9.1. Preparación psicológica de la acción

e.9.2. Planificación de acción psicológica ATC

e.9.3. Planificación de vuelo psicológico de acción

- Planificación psicológica de la acción en vuelo
- Planificación de acción psicológica previa al vuelo

e.9.4. Planificación de tareas de mantenimiento de acciones psicológicas

- Suministro de repuestos de acción psicológica

1.e.10. Factores de adquisición de conocimiento humano conciencia situacional

e.10.1. Factores de desorientación geográfica, es decir, pérdida

e.10.2. Los factores "Perdiendo la imagen"

e.10.3. Conocimiento situacional y factores de automatización

e.10.4. Factores de desorientación espacial

e.10.5. Factores de desorientación temporal / horizonte temporal

e.10.6. Factores de desorientación visual

e.10.7. Otros factores de orientación

2. Interfaz de Entorno

2.a. Entorno Físico

2.a.1. Sitio de aeródromo / aterrizaje / despegue

- 2.a.1.1. Características, condiciones o iluminaciones / marcas de la pista de rodaje / pista
- 2.a.1.2. Ayudas para el acercamiento
- 2.a.1.3. La infraestructura del sitio de aterrizaje / despegue
- 2.a.1.4. Obstrucciones a la visión en el sitio de aterrizaje
- 2.a.1.5. Instalaciones del sitio de despegue de aterrizaje

- 2.a.2. Servicios de tránsito aéreo
 - 2.a.2.1. Servicios de tránsito aéreo incorrectos / inadecuados / inadecuados
 - 2.a.2.2. Falta de control de tráfico aéreo

- 2.a.3. Suministro de información sobre servicios de tránsito aéreo
 - 2.a.3.1. Información meteorológica de los Servicios de tránsito aéreo
 - 2.a.3.2. Información sobre los Servicios de tránsito aéreo sobre las condiciones del aeródromo
 - 2.a.3.3. Otra información de los Servicios de tránsito aéreo

- 2.a.4. Condiciones del clima / visibilidad
- 2.a.5. Entorno de espacio de trabajo físico
 - 2.a.5.1. Espacio antropométrico
 - 2.a.5.2. Acceso (para mantenimiento
 - 2.a.5.3. Visibilidad del lugar de trabajo / lugar de trabajo
 - 2.a.5.4. Calidad del aire en el lugar de trabajo
 - 2.a.5.5. Presión de aire ambiente
 - 2.a.5.6. Ambiente de trabajo en frío
 - 2.a.5.7. Ambiente de trabajo caliente
 - 2.a.5.8. Entorno de trabajo mal iluminado
 - 2.a.5.9. Deterioro de la visión debido al deslumbramiento
 - 2.a.5.10. Incomodidad del entorno de trabajo debido a la humedad
 - 2.a.5.11. Ruido en el lugar de trabajo
 - 2.a.5.12. Vibración excesiva en el ambiente de trabajo
 - 2.a.5.13. Otros problemas internos del entorno de trabajo

- 2.a.6. Otra interfaz hombre-ambiente



2.b. Factores psicosociales

- 2.b.1. Satisfacción laboral
- 2.b.2. Moral / motivación
- 2.b.3. Cuestiones culturales
- 2.b.4. Cuestiones internas
- 2.b.5. Carlinga / lugar de trabajo no estéril
- 2.b.6. Otros problemas psicosociales

2.c. Asuntos de la compañía, administración, dotación o regulación

- 2.c.1. Presión para lograr
- 2.c.2. Factores de relaciones laborales
- 2.c.3. Políticas de personal de gestión
- 2.c.4. Políticas y prácticas de la autoridad reguladora

2.d. Demandas de tareas operativas

- 2.d.1. Demandas de tareas de carga de trabajo
- 2.d.2. Factores de presión de tiempo
- 2.d.3. Presión mental durante operaciones normales
- 2.d.4. Situación de entrenamiento, examen o verificación
- 2.d.5. Necesidades de tareas operativas diversas
 - 2.d.5.1. Demandas de tareas causadas por otras aeronaves
 - 2.d.5.2. Demandas de tareas causadas por pasajeros
 - 2.d.5.3. Demandas de tareas debido a problemas técnicos / fallas
 - 2.d.5.4. Demandas de tareas causadas por operaciones en tierra
 - 2.d.5.5. Demandas de tareas causadas por servicios terrestres
 - 2.d.5.6. Demandas de tareas causadas por soporte técnico

2.e. Interfaz humana y de hardware

- 2.e.1. Interfaz humana y de hardware
- 2.e.2. Fuentes de información / datos inadecuados

- 2.e.3. Interfaz de software / firmware humano
- 2.e.4. Automatización / sistemas automáticos
- 2.e.5. Defensas / advertencias automáticas
- 2.e.6. Material operativo



Liveware (human) - Liveware (humano)			
Factores relacionados con el ser humano.			
<p>Experience, knowledge and recency</p> <p>Experiencia, conocimiento y actualidad</p> <p>105000000</p> <p>Factores relacionados con la experiencia, calificaciones, conocimiento y actualidad. nótese bien los detalles deben registrarse en otra parte; las palabras clave solo se deben usar si se considera que la inexperiencia, las calificaciones inadecuadas, el escaso conocimiento o, por ejemplo, la falta de experiencia reciente han sido factores contribuyentes (independientemente de si se cumplieron o no las reglamentaciones).</p>	<p>Conocimiento inadecuado o inexacto Adecuación del conocimiento</p> <p><i>Factores relacionados con el conocimiento inadecuado o inexacto.</i></p>		<p>105030000</p>
	<p>Personal experience and qualifications (Experience & qualification)</p>	<p>Personal experience Experiencia personal</p> <p>Factores relacionados con la experiencia, p. inadecuado, inapropiado o desactualizado.</p>	<p>105010200</p>
	<p>Experiencia personal y calificaciones (Experiencia y calificación)</p> <p>105010000</p>	<p>Qualifications/licences/ratings Calificaciones / licencias</p> <p>Factores relacionados con las calificaciones, licencias o calificaciones, p. inadecuado o desactualizado.</p>	<p>105010100</p>
	<p>Factores relacionados con la experiencia o las calificaciones (relacionadas con la tripulación de vuelo, los controladores o los ingenieros)</p>	<p>Use of tools and equipment Uso de herramientas y equipos</p> <p>Factores relacionados con la experiencia del ingeniero de mantenimiento en el uso de herramientas y equipos.</p>	<p>105010300</p>

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.				
<p>Human physiology Fisiología humana</p> <p>102000000</p> <p>Factores relacionados con las condiciones fisiológicas de las personas. La fisiología es la ciencia de las funciones normales y los fenómenos de la vida cosas. La fisiología comprende las dos divisiones de la fisiología animal y vegetal; esa parte de la primera que se refiere especialmente a las funciones vitales en el hombre se llama fisiología humana.</p>	<p>Illness/incapacitation</p> <p>Enfermedad / incapacitación</p> <p>102010000</p> <p>Factores relacionados con problemas fisiológicos, que incluyen enfermedad, incapacitación, bienestar general, salud, estado físico, fatiga, estrés e ilusiones visuales.</p>	<p>Illness Enfermedad</p> <p>102010200</p> <p>Factores relacionados con enfermedades en general.</p>	<p>Illness gastro-enteritis/food poisoning</p> <p>Enfermedad gastroenteritis / intoxicación alimentaria</p> <p>Factores relacionados con gastroenteritis / intoxicación alimentaria.</p>	<p>102010201</p>
			<p>Vertigo/dizziness Vértigo / mareos</p> <p>Factores relacionados con enfermedades que causan vértigo / mareos. El vértigo es una sensación de giro generalmente causada por una anomalía vestibular periférica en el oído medio.</p>	<p>102010202</p>
			<p>Hypoxia/anoxia Hipoxia / anoxia</p> <p>Factores relacionados con la hipoxia / anoxia. Eso es oxígeno reducido para los ojos y el cerebro, lo que provoca síntomas como: euforia, confusión, juicio alterado, agresividad, borrosidad, visión de túnel, mareos, aumento de la respiración y pérdida del conocimiento.</p>	<p>102010500</p>
			<p>Hyperventilation Hiperventilación</p> <p>Factores relacionados con la hiperventilación. Esa es una exposición incrementada o excesiva de los pulmones al oxígeno, lo que resulta en una pérdida más rápida de dióxido de carbono de la sangre; la acción de hacer que esto ocurra en uno mismo, mediante una respiración profunda o rápida.</p>	<p>102010600</p>

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.			
<p>Human physiology</p> <p>Fisiología humana</p> <p>102000000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con las condiciones fisiológicas de las personas. La fisiología es la ciencia de las funciones normales y los fenómenos de la vida cosas. La fisiología comprende las dos divisiones de la fisiología animal y vegetal; esa parte de la primera que se refiere especialmente a las funciones vitales en el hombre se llama fisiología humana.</p>	<p>Illness/incapacitation</p> <p>Enfermedad / incapacitación</p> <p>102010000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con problemas fisiológicos, que incluyen enfermedad, incapacitación, bienestar general, salud, estado físico, fatiga, estrés e ilusiones visuales.</p>	<p>Carbon monoxide poisoning Envenenamiento por monóxido de carbono</p> <p>Factores relacionados con el envenenamiento por monóxido de carbono.</p>	<p>102010700</p>
		<p>Reaction to toxic fumes Reacción a humos tóxicos</p> <p>Factores relacionados con los efectos de los humos tóxicos.</p>	<p>102010800</p>
		<p>Loss of consciousness/fainting Pérdida de la conciencia / desmayo</p> <p>Factores relacionados con la pérdida de conciencia / desmayo.</p>	<p>102010900</p>
		<p>Motion sickness Cinetosis</p> <p>Factores relacionados con la cinetosis</p>	<p>102011000</p>
		<p>Visual disturbance Alteración visual</p> <p>Factores relacionados con la perturbación visual, incluida la interferencia visual asociada con la migraña.</p>	<p>102011100</p>
		<p>Human impairment-decompression/diving Discapacidad-descompresión / buceo humano</p> <p>Factores relacionados con la descompresión / buceo, que pueden haber contribuido a la ocurrencia.</p>	<p>102011200</p>

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.			
<p>Human physiology Fisiología humana 102000000 (continuación)</p> <p>Factores relacionados con las condiciones fisiológicas de las personas. La fisiología es la ciencia de las funciones normales y los fenómenos de la vida cosas. La fisiología comprende las dos divisiones de la fisiología animal y vegetal; esa parte de la primera que se refiere especialmente a las funciones vitales en el hombre se llama fisiología humana.</p>	<p>Human impairment-health/fitness/lifestyle (Impairment-fitness lack)</p> <p>Deterioro humano-salud / condición física / estilo de vida (falta de aptitud para el deterioro)</p> <p>102020000</p> <p>Factores relacionados con la salud / condición física / estilo de vida en general, a diferencia de una enfermedad o incapacidad específica.</p>	<p>Impairment-stress symptoms Síntomas de deterioro de estrés</p> <p>Factores relacionados con los síntomas del estrés.</p>	102020100
		<p>Impairment-degree of obesity Deterioro-grado de obesidad.</p> <p>Factores relacionados con la obesidad, p. ej. llevando a la enfermedad o resultando en problemas antropométricos.</p>	102020300
		<p>Impairment-diet/meals/meal breaks (Impairment-food intake) Deterioro de la dieta / comidas / pausas para la comida (ingesta de alimentos con deterioro)</p> <p>Factores relacionados con la dieta general o problemas a corto plazo asociados con alimentos / comidas, p. ej. cortes de comida inadecuados</p>	102020400
		<p>Impairment-chronic alcohol abuse Abuso crónico de alcohol</p> <p>Factores relacionados con un problema de alcohol a largo plazo.</p>	102020600
		<p>Impairment-alcohol/blood level Nivel de alcohol en la sangre</p> <p>Factores relacionados con el exceso de alcohol en la sangre como se evidencia en las pruebas.</p>	102020700
		<p>Impairment-alcohol consumption Deterioro por el consumo de alcohol</p> <p>Factores relacionados con el deterioro conocido o sospechado del rendimiento como resultado de la ingesta de alcohol.</p>	102020800
		<p>Impairment-alcohol hangover Resaca al alcohol y el impedimento</p> <p>Factores relacionados con el deterioro, conocido o sospechado, del rendimiento como resultado de una resaca.</p>	102020900
		<p>Impairment-self medication Auto medicación (auto tratamiento)</p> <p>Factores relacionados con el uso de medicamentos disponibles, por ej. Melatonina, que no está en la lista prohibida, pero puede haber afectado el rendimiento.</p>	102021000

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.			
<p>Human physiology Fisiología humana 102000000 (continuación)</p> <p>Factores relacionados con las condiciones fisiológicas de las personas. La fisiología es la ciencia de las funciones normales y los fenómenos de la vida cosas. La fisiología comprende las dos divisiones de la fisiología animal y vegetal; esa parte de la primera que se refiere especialmente a las funciones vitales en el hombre se llama fisiología humana.</p>	<p>Human impairment-health/fitness/lifestyle (Impairment-fitness lack)</p> <p>Deterioro humano-salud / condición física / estilo de vida (falta de aptitud para el deterioro)</p> <p>102020000 (continuación)</p> <p>Factores relacionados con la salud / condición física / estilo de vida en general, a diferencia de una enfermedad o incapacidad específica.</p>	<p>Impairment-prescription medication Medicamento de prescripción</p> <p>Factores relacionados con la prescripción de medicamentos que afectan el rendimiento.</p>	102021100
		<p>Impairment-illicit drugs Drogas ilícitas</p> <p>Factores relacionados con la evidencia / sospecha del uso de drogas ilícitas.</p>	102021400
		<p>Impairment-disease Afección-enfermedad</p> <p>Factores relacionados con cualquier enfermedad que pueda haber afectado el rendimiento.</p>	102021600
		<p>Impairment-pain Dolor</p> <p>Factores relacionados con cualquier dolor que pueda haber afectado el rendimiento.</p>	102021700
		<p>Impairment-psychological condition Condición psicológica</p> <p>Factores relacionados con la condición psicológica médica conocida o sospechada / trastorno neurótico, p. depresión, miedo a las alturas u otra fobia.</p>	102022000
		<p>Impairment-other lifestyle (Impairment-other living) Estilo de vida</p> <p>Factores relacionados con otros problemas de estilo de vida que pueden haber afectado el rendimiento.</p>	102022200

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.			
<p>Human physiology Fisiología humana</p> <p>102000000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con las condiciones fisiológicas de las personas. La fisiología es la ciencia de las funciones normales y los fenómenos de la vida cosas. La fisiología comprende las dos divisiones de la fisiología animal y vegetal; esa parte de la primera que se refiere especialmente a las funciones vitales en el hombre se llama fisiología humana.</p>	<p>Human fatigue/alertness</p> <p>Fatiga / estado de alerta humano</p> <p>102030000</p> <p>Factores relacionados con la fatiga / estado de alerta en general. La fatiga se puede definir como: "disminución de la productividad, la eficiencia o la capacidad de continuar con el trabajo, debido a un gasto de energía previo al hacer el trabajo "(generalmente después de un prolongado período de trabajo) La fatiga difiere del aburrimiento.</p>	<p>Fatigue-falling asleep Fatiga, quedarse dormido</p> <p>Factores relacionados con una persona que se queda dormida.</p>	102030100
		<p>Fatigue-acute Fatiga-aguda</p> <p>Factores relacionados con la fatiga aguda, es decir, la fatiga extrema asociada con esta instancia.</p>	102030200
		<p>Fatigue-chronic Fatiga-crónica</p> <p>Factores relacionados con la fatiga crónica, es decir, fatiga con frecuencia experimentada durante un largo período de tiempo (<i>semanas /meses</i>).</p>	102030300
		<p>Fatigue-circadian disrhythmia (jet lag) Fatiga-arritmia circadiana (desfase horario)</p> <p>Factores relacionados con la fatiga / estado de alerta causados por el desfase horario.</p>	102030400
		<p>Fatigue-rest/duty time Fatiga-descanso / tiempo de servicio</p> <p>Factores relacionados con la fatiga / estado de alerta causados por períodos de descanso inadecuados, o por horarios inadecuados de descanso / servicio.</p>	102030500
		<p>Fatigue-sleep déficit Déficit de fatiga-sueño</p> <p>Factores relacionados con un déficit de sueño que afecta el rendimiento. Nótese bien esto difiere de la fatiga en que el déficit de sueño afecta la preparación para el trabajo independientemente de las demandas de tareas posteriores, mientras que la fatiga es una combinación de demandas de tareas y preparación / aptitud para el trabajo.</p>	102030600
		<p>Fatigue-other Fatiga-otro</p>	102030900

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.			
<p>Human physiology Fisiología humana 102000000 (continuación)</p> <p>Factores relacionados con las condiciones fisiológicas de las personas. La fisiología es la ciencia de las funciones normales y los fenómenos de la vida cosas. La fisiología comprende las dos divisiones de la fisiología animal y vegetal; esa parte de la primera que se refiere especialmente a las funciones vitales en el hombre se llama fisiología humana.</p>	<p>Human vestibular or visual illusions (Human illusions)</p> <p>Ilusiones vestibulares o visuales humanas (ilusiones humanas)</p> <p>102040000</p> <p>Factores relacionados con las ilusiones vestibulares o visuales humanas.</p>	<p>Human vestibular illusions generally Ilusiones vestibulares humanas en general</p> <p>Factores relacionados con las ilusiones vestibulares humanas en general. Ilusiones vestibulares, es decir, pertenecientes al vestíbulo del oído o su función como órgano de equilibrio.</p>	102040100
		<p>Human visual illusions Ilusiones visuales humanas</p> <p>Factores relacionados con ilusiones visuales en general.</p>	102040200
		<p>Illusions other than those listed above Ilusiones distintas de las mencionadas anteriormente</p> <p>Factores relacionados con ilusiones humanas distintas de las mencionadas anteriormente.</p>	102040300
	<p>Physiological limitations-other Limitaciones fisiológicas-otras</p> <p>Factores relacionados con una limitación fisiológica distinta de las enumeradas anteriormente.</p>	102050000	

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.			
Personal workload management Gestión de la carga de trabajo personal 104000000 Factores relacionados con la gestión de la propia carga de trabajo u otra (si está bajo su propio control).	Personal timing of actions Temporización personal de las acciones 104020000 Factores relacionados con el momento de las acciones o eventos, p. dejando todo al último minuto.	Adapting to unforeseen task additions Adaptándose a adiciones imprevistas de tareas Factores relacionados con la administración de la carga de trabajo a corto plazo: adaptación a cambios de corto plazo.	104020100
	Task allocation Asignación de tareas Factores relacionados con la asignación de tareas, p. asignación inadecuada de tareas.		104040000
	Personal prioritization/task scheduling Programación de prioridades personales / tareas Factores relacionados con la priorización / programación de tareas.		104010000
	High workload task shedding Alta deslocalización de tareas de carga de trabajo Factores relacionados con las tareas de eliminación debido a la alta carga de trabajo		104030000
	Other workload management Otra gestión de carga de trabajo Factores relacionados con otra gestión de carga de trabajo		104050000

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.		
<p>Personal physical or sensory limitations</p> <p>Limitaciones personales físicas o sensoriales</p> <p>101000000</p> <p>Factores relacionados con las limitaciones físicas o sensoriales de una persona, sin incluir ilusiones fisiológicas, psicológicas o visuales.</p>	<p>Human sensory limitations Limitaciones sensoriales humanas</p> <p>Factores relacionados con las limitaciones en cualquiera de los sentidos humanos, p. vista y tacto.</p> <p>101020000</p>	
	<p>Personal physical characteristics</p> <p>Características físicas personales</p> <p>101010000</p>	<p>Personal age and physical limitations Edad personal y limitaciones físicas</p> <p>Factores relacionados con las limitaciones físicas de una persona asociadas con la edad, p. ej. tiempos de reacción más lentos (sin incluir los aspectos psicológicos asociados con la edad).</p> <p>101010100</p>
	<p>Factores relacionados con las características físicas de una persona, p. antropometría, fuerza, peso y edad.</p>	<p>Personal anthropometrics Antropometría personal</p> <p>Factores relacionados con la antropometría de una persona, p. alcance, campo visual. Eso involucra a una persona fuera del rango de percentiles para el que se diseñó el equipo o el entorno de trabajo.</p> <p>101010200</p>
	<p>Other human physical limitations or characteristics Otras limitaciones o características físicas humanas</p> <p>Factores relacionados con limitaciones físicas o características no mencionadas anteriormente.</p> <p>101030000</p>	

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.			
<p>Psychological limitations</p> <p>Limitaciones psicológicas</p> <p>103000000</p> <p>Factores relacionados con todo lo que implica pensar o actuar (sin incluir cuestiones fisiológicas), como el aprendizaje, la memoria, la personalidad o las actitudes.</p>	<p>Action or lack of action</p> <p>Acción o falta de acción</p> <p>103010000</p> <p>Factores relacionados con una acción, serie de acciones o falta de acción que fue, o pudo haber sido, un factor contribuyente.</p>	<p>Psychological action-slip (correct intention; faulty action) Intención correcta, acción defectuosa</p> <p>Factores relacionados con un deslizamiento (intención correcta, acción defectuosa).</p>	103010100
		<p>Psychological action-lapse/omission/memory failure Lapso / omisión / falla de memoria</p> <p>Factores relacionados con la imposibilidad de llevar a cabo una acción en particular, p. omitir un paso en una secuencia de una lista de verificación u olvidarse de hacer algo.</p>	103010200
		<p>Psychological action-mistake (faulty plan/intention) Plan y intención defectuoso)</p> <p>Factores relacionados con un error; con la intención de hacer algo sin apreciar que es incorrecto, p. ingresando al FL150 cuando el espacio fue para FL140.N.B. la diferencia entre un error, un error y un error no siempre es clara</p>	103010300
		<p>Psychological action-procedure violation Violación del procedimiento</p> <p>Factores relacionados con el incumplimiento deliberado de las reglas / procedimientos (bien intencionados o no).</p>	103010400
		<p>Psychological action or error-timing Error en el tiempo</p> <p>Factores relacionados con la acción inapropiadamente cronometrados, p. demasiado tarde, demasiado temprano, retrasado o coincidiendo con otras tareas.</p>	103010500
		<p>Psychological action or error-third party (Third party) Error de tercero</p> <p>Factores relacionados con la acción de un tercero, p. un pasajero u observador.</p>	103010600
		<p>Psychological action or error-other Error-otro</p> <p>Factores relacionados con acciones psicológicas o errores distintos de los enumerados anteriormente</p>	103010700

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.			
<p>Psychological limitations</p> <p>Limitaciones psicológicas</p> <p>103000000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con todo lo que implica pensar o actuar (sin incluir cuestiones fisiológicas), como el aprendizaje, la memoria, la personalidad o las actitudes.</p>	<p>Human judgement factors Factores de juicio humano</p>		<p>103060000</p>
	Factores relacionados con el juicio humano		
	<p>Psychological action-information processing/decision making Procesamiento de información / toma de decisiones</p>		<p>103030000</p>
	Factores relacionados con el procesamiento de la información, p. ej. deficiencias o mala / inadecuada toma de decisiones.		
	<p>Human knowledge acquisition factors Adquisición del conocimiento humano</p>		<p>103070000</p>
	Factores relacionados con la adquisición de conocimiento / aprendizaje.		
	<p>Mental/emotional state factors</p> <p>Factores del estado mental / emocional</p> <p>103100000</p> <p>Factores relacionados con el estado mental / emocional en general</p>	<p>Arousal level/alertness problems Problemas de alerta / nivel de alerta</p>	
Factores relacionados con el estado de alerta si las demandas de tareas son demasiado altas o demasiado bajas para resultar en el rendimiento óptimo de un individuo			
<p>Personal apprehension problems Problemas de aprehensión personal</p>		<p>103100300</p>	
Factores relacionados con el sentimiento de aprehensión.			
<p>Personal anxiety problems Problemas de ansiedad personal</p>		<p>103100400</p>	
Factores relacionados con la sensación de ansiedad.			
<p>Personal stress factors Estrés personal</p> <p>103100200</p>		<p>Post-incident stress factors Estrés post-incidente</p>	<p>103100201</p>
Factores relacionados con un individuo que se siente estresado o que parece estar estresado.		Factores relacionados con el estrés incurrido como resultado de haber experimentado un incidente o una situación estresante (por lo general, ese día, pero podría ser algún tiempo antes de eso).	

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.			
<p>Psychological limitations</p> <p>Limitaciones psicológicas</p> <p>103000000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con todo lo que implica pensar o actuar (sin incluir cuestiones fisiológicas), como el aprendizaje, la memoria, la personalidad o las actitudes.</p>	<p>Mental/emotional state factors</p> <p>Factores del estado mental / emocional</p> <p>103100000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con el estado mental / emocional en general</p>	<p>Personal boredom (emotional state) problems Aburrimiento personal (estado emocional)</p> <p>Factores relacionados con el aburrimiento.</p>	103100600
		<p>Personal panic factors Pánico personal</p> <p>Factores relacionados con el pánico</p>	103100500
		<p>Personal situation denial factors Negación de la situación personal</p> <p>Factores relacionados con la imposibilidad de admitir que existe una situación de emergencia o estresante.</p>	103100700
		<p>Other personal mental/emotional state factors Otros factores personales del estado mental / emocional</p> <p>103100800</p> <p>Factores relacionados con otro estado mental / emocional.</p>	<p>Suicide: circumstances indicate that death was sought intentionally.</p> <p>Suicidio: las circunstancias indican que la muerte fue buscada intencionalmente.</p> <p>Suicidio: para usarse cuando las circunstancias indican que la ocurrencia estuvo relacionada con un suicidio y cuando no hay otro factor de mejor ajuste disponible.</p>

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.			
<p>Psychological limitations</p> <p>Limitaciones psicológicas</p> <p>103000000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con todo lo que implica pensar o actuar (sin incluir cuestiones fisiológicas), como el aprendizaje, la memoria, la personalidad o las actitudes.</p>	<p>Psychological-attention, perception and monitoring</p> <p>Atención psicológica, percepción y monitoreo</p> <p>103040000</p> <p>Factores relacionados con la atención, percepción y / o monitoreo, incluida la falta de notificación de información, visual o auditiva, p. falta de atención</p>	<p>Psychological-attention habituation Habitación de atención</p> <p>Factores relacionados con estar tan acostumbrado o familiarizado con algo, que la persona no necesariamente "lo ve", p. ej. si hay muchas alertas falsas de conflicto en una pantalla de radar de control de tráfico aéreo, la atención del controlador a tales advertencias se puede reducir como resultado de la habitación.</p>	103040800
		<p>Psychological-boredom/monotony Aburrimiento / monotonía</p> <p>Factores relacionados con el aburrimiento / monotonía.</p>	103040400
		<p>Psychological-fascination/fixation/channelized attention Fascinación / fijación / atención canalizada</p> <p>Factores relacionados con una persona que se concentra en una cosa a expensas de los demás, p.ej. los pilotos concentran en uno instrumento y no miran hacia afuera o los controladores se concentran en el radar e ignoran las tiras.</p>	103040700
		<p>Psychological-attention Atención psicológica</p> <p>Factores relacionados con la atención. Esto a menudo es difícil de determinar. El hecho de que un individuo no haya visto algo no significa que no haya prestado suficiente atención. Se debe tener cuidado al usar este factor contribuyente.</p>	103040200
		<p>Psychological-distraction Distracción</p> <p>Factores relacionados con la distracción de una tarea. Nótese bien la naturaleza de la tarea a menudo implica distracciones (por ejemplo, llamadas ATC cuando los miembros de la tripulación de vuelo están ocupados con otra tarea).</p>	103040600
		<p>Psychological-attention – other Atención – otro</p> <p>Factores relacionados con otros tipos de falta de atención que los mencionados anteriormente.</p>	103040900

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.				
<p>Psychological limitations</p> <p>Limitaciones psicológicas</p> <p>103000000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con todo lo que implica pensar o actuar (sin incluir cuestiones fisiológicas), como el aprendizaje, la memoria, la personalidad o las actitudes.</p>	<p>Psychological-attention, perception and monitoring</p> <p>Atención psicológica, percepción y monitoreo</p> <p>103040000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con la atención, percepción y / o monitoreo, incluida la falta de notificación de información, visual o auditiva, p. falta de atención</p>	<p>Psychological-monitoring (attention) Monitoreo (atención)</p> <p>103040300</p> <p>Factores relacionados con el monitoreo, hasta un grado aceptable, ya sea cuidadoso u ocasional, p.ej. instrumentos, pantallas o el cielo. El hecho de que un individuo no se haya dado cuenta de algo, no significa que no lo esté monitoreando regularmente. Nótese bien se debe tener cuidado al usar este factor contribuyente ya que el monitoreo inadecuado a menudo es difícil de determinar.</p>	<p>Psychological-monitoring automation Monitoreo de la Automatización</p> <p>Factores relacionados con el monitoreo de la automatización (a través de pantallas, conocimiento de lo que la aeronave debería estar haciendo, advertencias o verificaciones).</p> <p>103040301</p>	
			<p>Psychological-monitoring displays/instruments Monitoreo de pantallas / instrumentos</p> <p>Factores relacionados con el monitoreo de pantallas / instrumentos de aeronaves y pantallas ATC (principalmente radar).</p> <p>103040302</p>	
			<p>Psychological-monitoring frequencies Monitoreo de las frecuencias</p> <p>Factores relacionados con el monitoreo / escucha de la frecuencia que el individuo debe monitorear (tripulación de vuelo y controladores).</p> <p>103040304</p>	
			<p>Psychological-monitoring outside world Monitoreo del todo</p> <p>Factores relacionados con el monitoreo del mundo exterior, "avisos" en la cabina para los pilotos; supervisión visual de las aeronaves en las proximidades de un aeródromo para controladores de torre.</p> <p>103040303</p>	

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.				
<p>Psychological limitations</p> <p>Limitaciones psicológicas</p> <p>103000000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con todo lo que implica pensar o actuar (sin incluir cuestiones fisiológicas), como el aprendizaje, la memoria, la personalidad o las actitudes.</p>	<p>Psychological-attention, perception and monitoring</p> <p>Atención psicológica, percepción y monitoreo</p> <p>103040000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con la atención, percepción y / o monitoreo, incluida la falta de notificación de información, visual o auditiva, p. falta de atención</p>	<p>Psychological-monitoring (attention) Monitoreo (atención)</p> <p>103040300</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con el monitoreo, hasta un grado aceptable, ya sea cuidadoso u ocasional, p.ej. instrumentos, pantallas o el cielo. El hecho de que un individuo no se haya dado cuenta de algo, no significa que no lo esté monitoreando regularmente. Nótese bien se debe tener cuidado al usar este factor contribuyente ya que el monitoreo inadecuado a menudo es difícil de determinar.</p>	<p>Psychological-monitoring a person Monitoreo de una persona</p> <p>Factores relacionados con el monitoreo de una persona, p.ej. en una situación de entrenamiento, o verificación cruzada en la administración de recursos de la tripulación</p>	<p>103040305</p>
		<p>Psychological-perception Percepción</p> <p>Factores relacionados con el problema asociado al reconocimiento o identificación de algo. Ver algo, p.ej. un retorno de radar, pero no percibir lo que representa.</p>	<p>103040100</p>	
		<p>Psychological-vigilance Vigilancia</p> <p>Factores relacionados con la vigilancia. La vigilancia es similar a la atención, pero está más asociada a la atención cuidadosa (específica a un punto) que a la atención en general.</p>	<p>103040500</p>	

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.				
<p>Psychological limitations</p> <p>Limitaciones psicológicas</p> <p>103000000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con todo lo que implica pensar o actuar (sin incluir cuestiones fisiológicas), como el aprendizaje, la memoria, la personalidad o las actitudes.</p>	<p>Personality and attitude factors</p> <p>Factores de personalidad y actitud</p> <p>103090000</p> <p>Factores relacionados con la personalidad o las actitudes. Nótese bien se debe tener cuidado al asignar estas palabras clave, dado que tales juicios son generalmente subjetivos.</p>	<p>Complacency factors Factores de complacencia</p> <p>Factores relacionados con la complacencia, p.ej. complacencia en el aeródromo hogareño.</p>	103090400	
		<p>Lack of or excessive confidence problems Falta o excesiva confianza</p> <p>103090300</p> <p>Factores relacionados con la falta o la excesiva confianza en general.</p>	<p>Confidence in aircraft factors Confianza en la aeronave</p> <p>Factores relacionados con la falta o excesiva confianza en el avión.</p>	103090301
			<p>Confidence in ATC factors Confianza en los ATC</p> <p>Factores relacionados con la falta o excesiva confianza en el control del tráfico aéreo.</p>	103090307
			<p>Confidence in automation factors Confianza en la automatización</p> <p>Factores relacionados con la falta o excesiva confianza en la automatización.</p>	103090306
			<p>Confidence in equipment factors Confianza en el equipo</p> <p>Factores relacionados con la falta o excesiva confianza en el equipo.</p>	103090302
			<p>Confidence in information factors Confianza en la información</p> <p>Factores relacionados con la falta o excesiva confianza en la información, p.ej. en la precisión de la información meteorológica.</p>	103090305

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.				
<p>Psychological limitations</p> <p>Limitaciones psicológicas</p> <p>103000000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con todo lo que implica pensar o actuar (sin incluir cuestiones fisiológicas), como el aprendizaje, la memoria, la personalidad o las actitudes.</p>	<p>Personality and attitude factors</p> <p>Factores de personalidad y actitud</p> <p>103090000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con la personalidad o las actitudes. Nótese bien se debe tener cuidado al asignar estas palabras clave, dado que tales juicios son generalmente subjetivos.</p>	<p>Lack of or excessive confidence problems</p> <p>Falta o excesiva confianza</p> <p>103090300</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con la falta o la excesiva confianza en general.</p>	<p>Confidence in others factors</p> <p>Confianza en otros</p> <p>Factores relacionados con la falta o excesiva confianza en los demás, particularmente en los compañeros de trabajo.</p> <p>103090304</p>	
			<p>Self confidence problems</p> <p>Autoconfianza</p> <p>Factores relacionados con la falta o excesiva confianza en si mismo.</p> <p>103090303</p>	
		<p>"Get-home-itis"/"press-on-itis" factors</p> <p>"llegar en casa"</p> <p>Factores relacionados con el deseo de continuar una tarea a pesar de la evidencia que sugiere que esto puede no ser aconsejable, o sin llevar a cabo las verificaciones adecuadas. El deseo de llegar en casa y terminar el trabajo.</p> <p>103090500</p>		
		<p>Motivation problems</p> <p>Motivación</p> <p>Factores relacionados con la motivación.</p> <p>103090600</p>		

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.				
<p>Psychological limitations</p> <p>Limitaciones psicológicas</p> <p>103000000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con todo lo que implica pensar o actuar (sin incluir cuestiones fisiológicas), como el aprendizaje, la memoria, la personalidad o las actitudes.</p>	<p>Personality and attitude factors</p> <p>Factores de personalidad y actitud</p> <p>103090000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con la personalidad o las actitudes. Nótese bien se debe tener cuidado al asignar estas palabras clave, dado que tales juicios son generalmente subjetivos.</p>	<p>Personality factors Factores de personalidad</p> <p>103090100</p> <p>Factores relacionados con ciertos tipos de personalidad.</p>	<p>Aggressive personality factors Personalidad agresivos</p> <p>Factores relacionados con una personalidad agresiva.</p>	103090101
			<p>Assertive personality factors Personalidad asertiva</p> <p>Factores relacionados con una personalidad asertiva</p>	103090102
			<p>Non-assertive personality factors Personalidad no asertivos</p> <p>Factores relacionados con la personalidad no asertiva.</p>	103090103
			<p>Risk-taking personality factors Personalidad que toman riesgos</p> <p>Factores relacionados con la personalidad arriesgada.</p>	103090200
			<p>Other attitude factors Otros factores de actitud</p> <p>Factores relacionados con las actitudes, además de los mencionados anteriormente</p>	103090700

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.				
<p>Psychological limitations</p> <p>Limitaciones psicológicas</p> <p>103000000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con todo lo que implica pensar o actuar (sin incluir cuestiones fisiológicas), como el aprendizaje, la memoria, la personalidad o las actitudes.</p>	<p>Psychological-skill/technique/ability</p> <p>Habilidad psicológica / técnica / habilidad</p> <p>103050000</p> <p>Factores relacionados con la habilidad / técnica, p. habilidades de manejo de aeronaves no modernas.</p>	<p>Human interaction with automation Interacción humana con la automatización</p> <p>Factores relacionados con la interacción con la automatización, p. "¿Porque hizo eso?" síndrome.</p>	103050600	
		<p>Non-standard technique factors Técnica no estándar</p> <p>Factores relacionados con el uso de una técnica no estándar.</p>	103050800	
		<p>Psychological-airmanship Habilidad aeronáutica</p> <p>103050200</p> <p>Factores relacionados con la habilidad aeronáutica, es decir, la conducta correcta del vuelo.</p>	<p>Psychological-handling of aircraft Manejo de aeronaves</p> <p>Factores relacionados con el manejo del vuelo, en términos de manipulación directa de la trayectoria y configuración de vuelo de la aeronave (ya sea a través de controles de vuelo normales o a través de sistemas automáticos).</p>	103050201
			<p>Psychological-CRM/airmanship CRM</p> <p>Factores relacionados con las habilidades de manejo de recursos de la tripulación / habilidad aeronáutica.</p>	103050202
		<p>Other technique/skill/ability factors Otros factores de técnica / habilidad</p> <p>Factores relacionados con una técnica o habilidad distintas de las mencionadas anteriormente.</p>	103050900	

Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.				
<p>Psychological limitations</p> <p>Limitaciones psicológicas</p> <p>103000000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con todo lo que implica pensar o actuar (sin incluir cuestiones fisiológicas), como el aprendizaje, la memoria, la personalidad o las actitudes.</p>	<p>Psychological action-planning</p> <p>Planificación</p> <p>103020000</p> <p>Factores relacionados con la planificación de tareas operacionales: vuelo, ruta, control del tráfico aéreo o mantenimiento.</p>	<p>Psychological action-preparedness Preparación</p> <p>Factores relacionados con problemas de preparación o planificación (por ejemplo, aeródromos de desviación, conocimiento del clima o anticipación de la carga de trabajo).</p>	103020200	
		<p>Psychological action-ATC planning Planificación del ATC</p> <p>Factores relacionados con la planificación del control de tráfico aéreo directamente relacionados con la tarea de separar aeronaves, p. plan pobre o inflexible</p>	103020300	
		<p>Psychological action-flight planning Planificación del vuelo</p> <p>103020100</p> <p>Factores relacionados con la planificación de vuelo en general.</p>	<p>Psychological action-in-flight planning Planificación del vuelo</p> <p>Factores relacionados con la planificación en combate, p. cambio de planes en respuesta al clima o planificación para una distribución uniforme de la carga de trabajo.</p>	103020102
			<p>Psychological action-pre-flight planning Planificación previa al vuelo</p> <p>Factores relacionados con la planificación previa al vuelo, p. carga de combustible, ruta o aeródromos de desviación.</p>	103020101
		<p>Psychological action-maintenance task planning Planificación de tareas de mantenimiento</p> <p>103020400</p> <p>Factores relacionados con la planificación del mantenimiento, incluida la planificación de personal adecuado, herramientas y repuestos. Problemas de planificación a corto plazo, asociados con un individuo.</p>	<p>Psychological action-spares provisioning Suministro de repuestos</p> <p>Factores relacionados con la planificación del aprovisionamiento de repuestos: un aspecto particular de la tarea de ingeniería de mantenimiento. Para problemas a largo plazo, no asociados con un individuo.</p>	103020401



Liveware (human) - Liveware (humano) Factores relacionados con el ser humano.			
<p>Psychological limitations</p> <p>Limitaciones psicológicas</p> <p>103000000</p> <p>(continuación)</p> <p>Factores relacionados con todo lo que implica pensar o actuar (sin incluir cuestiones fisiológicas), como el aprendizaje, la memoria, la personalidad o las actitudes.</p>	<p>Human knowledge acquisition factors situational awareness</p> <p>Conciencia situacional</p> <p>103080000</p> <p>Factores relacionados con la conciencia situacional. La conciencia situacional se refiere a la conciencia de una persona sobre el estado del avión en relación con las condiciones operacionales y ambientales.</p>	<p>Geographic disorientation factors, i.e. being lost Desorientación geográfica</p> <p>Factores relacionados con la conciencia situacional geográfica: sin saber dónde se encuentra en términos de ubicación.</p>	103080200
		<p>"Losing the picture" factors "Pérdida de la imagen"</p> <p>Factores relacionados con la pérdida de la "imagen" cognitiva de la situación general, p. controladores sin experiencia en condiciones de alta carga de trabajo.</p>	103080500
		<p>Situational awareness and automation factors Conocimiento situacional y factores de automatización</p> <p>Factores relacionados con la conciencia situacional y la automatización, p. conociendo el modo al cual se selecciona el piloto automático.</p>	103080600
		<p>Spatial disorientation factors Desorientación espacial</p> <p>Factores relacionados con la desorientación espacial, p. sin saber cuándo el avión está recto y nivelado.</p>	103080100
		<p>Temporal disorientation/time horizon factors Desorientación temporal / horizonte temporal</p> <p>Factores relacionados con la conciencia del tiempo, p. en una situación de emergencia, el tiempo puede parecer muy lento y esto puede distorsionar la percepción del tiempo transcurrido.</p>	103080300
		<p>Visual disorientation factors Desorientación visual</p> <p>Factores relacionados con la desorientación visual, p. confundiendo un camino por la pista</p>	103080400
		<p>Other orientation factors Otros factores de orientación</p> <p>Factores relacionados con otra orientación o conocimiento de la situación, p. falta de conciencia de la incapacidad de un colega para hacer frente.</p>	103080700

Liveware (human) - environment interface - Interfaz de entorno			200000000
Factores relacionados con la interfaz entre un ser humano y la interfaz con su entorno de trabajo.			
Physical environment Entorno físico 201000000 Factores relacionados con la interfaz entre el entorno humano y el físico.	Aerodrome/landing /take-off site Sitio de aeródromo / aterrizaje / despegue 201010000 Factores relacionados con el aeródromo o el sitio de despegue o aterrizaje si no es un aeródromo, p. Helipuerto..	Taxiway/runway characteristics, conditions or lighting/markings Características, condiciones o iluminaciones / marcas de la pista de rodaje / pista Factores relacionados con una característica o condición de calle de rodaje / pista, p. iluminación potencialmente engañosa de la pista / calle de rodaje, o marcas poco claras de las salidas de la pista.	201010100
		Approach aids Ayudas para el acercamiento Factores relacionados con las ayudas de aproximación, p. la ayuda de aproximación se apaga repentinamente sin que se avise al piloto.	201010200
		Landing/take-off site infrastructure La infraestructura del sitio de aterrizaje / despegue Factores relacionados con un aeródromo o infraestructura del sitio de aterrizaje / despegue, p. diseño de helipuerto en plataformas petrolíferas en alta mar.	201010300
		Obstructions to vision on the landing site Obstrucciones a la visión en el sitio de aterrizaje Factores relacionados con obstrucciones a la visión, p. no poder ver el final de una pista inclinada o que un Oficial de Control de Tránsito Aéreo no pueda ver toda la pista desde la Torre.	201010400
		Landing take-off site facilities Instalaciones del sitio de despegue de aterrizaje Factores relacionados con un aeródromo o instalaciones del sitio de aterrizaje / despegue, p. no hay servicio de bomberos o poca descongelación.	201010500

Liveware (human) - environment interface - Interfaz de entorno			200000000
Factores relacionados con la interfaz entre un ser humano y la interfaz con su entorno de trabajo.			
Physical environment Entorno físico 201000000 (continuación) Factores relacionados con la interfaz entre el entorno humano y el físico.	Air traffic services Servicios de tránsito aéreo 201020000	Air Traffic Services incorrect/ inappropriate/ inadequate Servicios de tránsito aéreo incorrectos / inadecuados / inadecuados Factores relacionados con los Servicios de tránsito aéreo, p. recibir un Servicio de Información o Asesoramiento en lugar de un servicio de Control o un control deficiente del tránsito aéreo.	201020100
	Factores relacionados con los servicios de tráfico aéreo provistos, p. falta de control de tráfico aéreo.	Lack of Air Traffic Control Falta de control de tráfico aéreo Factores relacionados con la falta de provisión de un Control de tránsito aéreo (ninguno proporcionado normalmente o servicio temporalmente suspendido por alguna razón).	201020200
	Provision of Air Traffic Services information Suministro de información sobre servicios de tránsito aéreo 201030000	Air Traffic Services weather information Información meteorológica de los Servicios de tránsito aéreo Factores relacionados con la información meteorológica de los Servicios de tránsito aéreo, p. pobre, desactualizado o no disponible.	201030100
	Factores relacionados con la disponibilidad o la provisión de información de los Servicios de tránsito aéreo, p. información no disponible, incorrecta o tardía.	Air Traffic Services information on aerodrome conditions Información sobre las condiciones del aeródromo Factores relacionados con la información de la condición del aeródromo de los Servicios de tránsito aéreo, p. pobre, desactualizado o no disponible.	201030200
		Other Air Traffic Services information Otra información de los Servicios de tránsito aéreo Factores relacionados con otra información de los Servicios de tránsito aéreo, p. pobre, desactualizado o no disponible.	201030300

Liveware (human) - environment interface - Interfaz de entorno		200000000	
Factores relacionados con la interfaz entre un ser humano y la interfaz con su entorno de trabajo.			
Physical environment Entorno físico 201000000 (continuación) Factores relacionados con la interfaz entre el entorno humano y el físico.	Weather/visibility conditions Condiciones del clima / visibilidad Factores relacionados con el rendimiento humano afectados por condiciones climáticas o visuales, p. desorientación en la niebla o la carga de trabajo aumentada por las malas condiciones climáticas.	201040000	
		Physical workspace environment Entorno de espacio de trabajo físico 201050000 Factores relacionados con el entorno de trabajo físico inmediato. Nótese bien El entorno del espacio de trabajo puede ser tan normal y cumplir con los requisitos publicados, pero puede no ser propicio para un rendimiento óptimo.	Anthropometric space Espacio antropométrico Factores relacionados con el espacio, problemas antropométricos, p. cabina apretada o falta de espacio en el hangar para fines de mantenimiento.
	Access (for maintenance) Acceso (para mantenimiento) Factores relacionados con el acceso, p. acceso difícil a partes de la aeronave para mantenimiento.		201050200
	Visibility from workspace/workplac Visibilidad del lugar de trabajo / lugar de trabajo Factores relacionados con la visibilidad desde el lugar de trabajo inmediato, p. Los puntales de las ventanas de la torre oscurecen la visión o las ventanas pequeñas de la cabina.		201050300
	Air quality in workplace Calidad del aire en el lugar de trabajo Factores relacionados con la calidad del aire, p. mala circulación de aire en la cabina / lugar de trabajo que conduce a la somnolencia.		201050400
	Ambient air pressure Presión de aire ambiente Factores relacionados con la presión del aire ambiente (en una aeronave).		201050500
	Cold working environment Ambiente de trabajo frío Factores relacionados con el ambiente de trabajo en frío, p. el mantenimiento del avión se lleva a cabo en un ambiente exterior frío, lo que posiblemente afecte la destreza manual de los ingenieros.		201050600

Liveware (human) - environment interface - Interfaz de entorno			200000000
Factores relacionados con la interfaz entre un ser humano y la interfaz con su entorno de trabajo.			
Physical environment Entorno físico 201000000 (continuación) Factores relacionados con la interfaz entre el entorno humano y el físico.	Weather/visibility conditions Condiciones del clima / visibilidad (continuación) Factores relacionados con el rendimiento humano afectados por condiciones climáticas o visuales, p. desorientación en la niebla o la carga de trabajo aumentada por las malas condiciones climáticas.	Hot working environment Ambiente de trabajo caliente Factores relacionados con el ambiente de trabajo caliente.	201050700
		Ill-lit working environment Mala iluminación Factores relacionados con la iluminación, p. mala iluminación en la cabina haciendo que sea difícil leer gráficos por la noche	201050800
		Vision impairment due to glare Ofuscamiento Factores relacionados con el deslumbramiento, p. deslumbramiento en la cabina o en las pantallas del servicio de tránsito aéreo, reflejo en la torre causado por la puesta de sol.	201050900
		Working environment discomfort due to humidity Incomodidad debido a la humedad Factores relacionados con los extremos de humedad que dan lugar a un entorno de trabajo incómodo.	201051000
		Noise in the workplace Ruido Factores relacionados con el ruido, p. ruido de la aeronave dificultando escuchar la R / T en la cabina.	201051100
		Excessive vibration in the work environment Vibración excesiva Factores relacionados con la vibración excesiva.	201051500
		Other internal workspace environment issues Otros problemas internos del entorno de trabajo Otros factores relacionados con el entorno del espacio de trabajo.	201051600
		Other human-environment interface Otra interfaz hombre-ambiente Factores relacionados con otras condiciones de interfaz hombre-ambiente.	201060000

Liveware (human) - environment interface - Interfaz de entorno		200000000
Factores relacionados con la interfaz entre un ser humano y la interfaz con su entorno de trabajo.		
Psychosocial factors Factores psicosociales 202000000 Factores relacionados con problemas psicosociales asociados con, o que afectan, el trabajo, p. diferencias culturales.	Job satisfaction Satisfacción laboral Factores relacionados con la satisfacción laboral, que afectan el rendimiento.	202010000
	Morale/motivation Moral / motivación Factores relacionados con la moral o la motivación, que afectan el rendimiento.	202020000
	Cultural issues Cuestiones culturales Factores relacionados con problemas culturales, p. mezcla de la tripulación, gradiente de autoridad, cuestiones culturales y gestión de recursos de la tripulación.	202030000
	Domestic issues Cuestiones internas Factores relacionados con problemas internos que afectan el rendimiento.	202040000
	Non-sterile cockpit/workplace Cabina / lugar de trabajo no estéril Factores relacionados con la cabina / lugar de trabajo no estéril. Presencia de terceros en el lugar de trabajo, que afecta el rendimiento, p. presencia de otras personas en la cabina del piloto (es decir, que no pertenezcan a la tripulación de vuelo) o la presencia de terceros en un lugar de trabajo de ATM.	202060000
	Other psychosocial issues Otros problemas psicosociales Factores relacionados con otros problemas psicosociales no mencionados anteriormente.	202050000

Liveware (human) - environment interface - Interfaz de entorno		200000000
Factores relacionados con la interfaz entre un ser humano y la interfaz con su entorno de trabajo.		
<p>Company, management, manning or regulatory issues</p> <p>Asuntos de la compañía, administración, dotación o regulación</p> <p>203000000</p> <p>Factores relacionados con una compañía, administración, dotación o asuntos regulatorios que tienden a estar fuera del control del individuo y que pueden afectar el desempeño o la seguridad.</p>	<p>Pressure to achieve Presión para lograr</p> <p>Factores relacionados con las presiones percibidas o reales, p. presión percibida entre los controladores para mantener la velocidad de movimiento, presión sobre los pilotos para evitar problemas o desvíos.</p>	203010000
	<p>Labour relations factors Relaciones laborales</p> <p>Factores relacionados con las relaciones laborales, p. trabajando para gobernar o huelgas</p>	203020000
	<p>Management's personnel policies Políticas de gestión de personal</p> <p>Factores relacionados con las políticas de gestión de personal por la administración.</p>	203030000
	<p>Regulatory authority policies and practices Políticas y prácticas de la autoridad reguladora</p> <p>Factores relacionados con las políticas y prácticas de la autoridad reguladora, p. las regulaciones pueden tener lagunas o una regulación para mejorar la seguridad en un área y pueden tener un impacto adverso sobre la seguridad en otra área.</p>	203050000

Liveware (human) - environment interface - Interfaz de entorno		200000000	
Factores relacionados con la interfaz entre un ser humano y la interfaz con su entorno de trabajo.			
Operational task demands Demandas de tareas operativas 204000000 Factores relacionados con las demandas de tareas operativas, es decir, demandas directamente asociadas con la tarea operativa misma, p. volar, navegar, controlar o dar servicio a parte de una aeronave.	Workload task demands Carga de trabajo Factores relacionados con la carga de trabajo en términos de demandas de tareas, en oposición a la capacidad de hacer frente a las demandas de tareas.	204010000	
	Time pressure factors Presión de tiempo Factores relacionados con las presiones de tiempo, p. presión para terminar el mantenimiento de la aeronave en un tiempo específico porque la aeronave debe volver a estar en servicio.	204020000	
	Mental pressure during normal operations Presión mental durante operaciones normales Factores relacionados con la presión del trabajo o tarea, independientemente de cualquier presión operativa adicional (por ejemplo, controladores antiguos que tengan dificultades para hacer frente a las demandas de trabajo operativo).	204030000	
	Training, examination or check situation Situación de entrenamiento, examen o verificación Factores relacionados con la capacitación en el trabajo, una situación de examen o verificación.	204040000	
	Miscellaneous operational task demands Necesidades de tareas operativas diversas 204050000 Factores relacionados con demandas de tareas operativas no cubiertas en otros lugares.	Task demands caused by other aircraft Demandas de tareas causadas por otras aeronaves Factores relacionados con las demandas de tareas operacionales causadas por las acciones de los pilotos de otros aviones.	204050100
		Task demands caused by passengers Demandas de tareas causadas por pasajeros Factores relacionados con las demandas de tareas operacionales causadas por pasajeros, p. pasajeros problemáticos	204050200

Liveware (human) - environment interface - Interfaz de entorno			200000000
Factores relacionados con la interfaz entre un ser humano y la interfaz con su entorno de trabajo.			
<p>Operational task demands</p> <p>Demandas de tareas operativas</p> <p>(continuación)</p> <p>204000000</p> <p>Factores relacionados con las demandas de tareas operativas, es decir, demandas directamente asociadas con la tarea operativa misma, p. volar, navegar, controlar o dar servicio a parte de una aeronave.</p>	<p>Miscellaneous operational task demands</p> <p>Necesidades de tareas operativas diversas</p> <p>(continuación)</p> <p>204050000</p> <p>Factores relacionados con demandas de tareas operativas no cubiertas en otros lugares.</p>	<p>Task demands due to technical problem/failure</p> <p>Demandas de tareas debido a problemas técnicos / fallas</p> <p>Factores relacionados con cualquier demanda de tareas operativas debido a fallas técnicas. Nótese bien para la descripción de la falla técnica, use factores descriptivos.</p>	204050300
		<p>Task demands caused by ground operations</p> <p>Demandas de tareas causadas por operaciones en tierra</p> <p>Factores relacionados con las demandas de tareas operativas causadas por las operaciones en tierra, p. ingeniería en la rampa, carga, retroceso o rodaje.</p>	204050400
		<p>Task demands caused by ground services</p> <p>Demandas de tareas causadas por servicios terrestres</p> <p>Factores relacionados con las demandas de tareas operacionales causadas por servicios terrestres sin rampa, p. información meteorológica o control de operaciones.</p>	204050500
		<p>Task demands caused by technical support</p> <p>Demandas de tareas causadas por soporte técnico</p> <p>Factores relacionados con demandas de tareas operacionales causadas por soporte de ingeniería, asesoramiento o información.</p>	204050600

Liveware (human) - hardware/software interface (Hard/software interface) <i>Factors related to the interface between the human and the hardware/software.</i>		300000000
<p>Human and hardware interface</p> <p>Interfaz humana y de hardware</p> <p>301000000</p> <p>Factores relacionados con la interfaz entre el ser humano y la interfaz del sistema (hardware). Nótese bien no existe una línea divisoria clara entre el hardware y el software, por lo tanto, en este contexto, el hardware se ha interpretado como una referencia a las pantallas y controles más tradicionales, y el software a los sistemas de cabina "de cristal" y sus interfaces. Se ha agregado el firmware para cubrir las modernas interfaces de pantalla electrónica para sistemas como el enlace de datos y los sistemas de navegación.</p>	<p>Human and hardware interface Interfaz humana - hardware</p>	301000000
	<p>Inadequate information/data sources Fuentes de información / datos inadecuados</p>	302000000
	<p>Human software/firmware interface Interfaz de software / firmware - humano</p>	303000000
	<p>Automation/automatic systems Automatización / sistemas automáticos</p>	304000000
	<p>Automatic defences/warnings Defensas / advertencias automáticas</p>	305000000
	<p>Operational material Material operacional</p>	306000000
	<p>Factores relacionados con liveware: interfaz de hardware asociada a la falta de disponibilidad de información, información incorrecta o información intermitente. Nótese bien Para problemas asociados con la mala interpretación de datos 'buenos', vea, "Procesamiento de Información / Toma de Decisiones"; para problemas asociados con la interfaz hombre-máquina entre el ser humano y la información, ver, "Hardware - Ergonomía / Diseño"; para problemas asociados con la comunicación humana, ver, "Comunicación".</p>	



Eventos Volumen 02

Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)
Escritório Regional de Lima

9 Eventos

Este documento trae la taxonomía de eventos (con base en la taxonomía ICAO) la cual apunta a enriquecer la base de datos de ocurrencias aeronáuticas de la Región Sudamericana. Al tabular todos los eventos, independientemente de que hayan contribuido al resultado final, será posible profundizar los estudios de las circunstancias más comunes en accidentes aeronáuticos y, así, comprender la interrelación de todos los aspectos involucrados en una ocurrencia aeronáutica.

ENTORNO AEROPORTUÁRIO

Seguridad de Aeródromo (Security)

Servicios / operaciones del aeródromo

Sistemas de aeródromos

Relacionado con la carga

Funcionamiento/*layout* general

Apoyos de suelo en general

Servicios de apoyo de suelo

SERVICIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Servicio de Informaciones
Aeronáuticas

ATFM

Gerenciamiento del espacio aéreo

ATM/CNS disponibilidad

Situación de emergencia/seguridad
(*security*) del ATM

Eventos afectan el ATM

Cuestiones operacionales

OPERACIÓN DE AERONAVE EN GENERAL

Desviación de la trayectoria de vuelo /
actitud por aeronave

Aeronave - casi-colisión / pérdida de
separación

Aeronave - colisiones con obstáculo /
terreno / aeronave

Pilotaje de la aeronave

Navegación de la aeronave

Aeronave fuera del área de
movimiento

Eventos específicos con globos

Seguridad de la cabina

Daños a la aeronave

Tripulación de vuelo

Preparación del vuelo

OPERACIÓN DE AERONAVE EN GENERAL

IncurSIONES en general

Lesiones a personas

Material que cae de la aeronave

Ingestión de objeto por el motor

Eventos específicos con planeadores

Seguridad en general (Security)

Condiciones meteorológicas

Sistema / componente de la aeronave

Eventos resultantes

Eventos resultantes

Evento relacionado con aeródromo y ayudas de suelo en general (Aeródromo y ayudas de suelo) - <i>Aerodrome Operations</i>		<u>5000000</u>
Evento que involucra aeródromo y ayudas de suelo en general.		
Seguridad de Aeródromo <i>Aerodrome security</i> Eventos relacionados con la seguridad de aeródromo <u>5070000</u>	Sabotaje - <i>Sabotage</i> Actos de sabotaje en el aeródromo	5070200
	Entrada ilícita - <i>Unlawful entry</i> Incluyendo intentos de entrar sin autorización	5070100
	Otro evento relacionado con seguridad* del aeródromo - <i>Other aerodrome security event</i> Otro evento relacionado con seguridad* del aeródromo	5079800



Evento relacionado con aeródromo y ayudas de suelo en general (Aeródromo y ayudas de suelo) - <i>Aerodrome Operations</i>		<u>5000000</u>	
Evento que involucra aeródromo y ayudas de suelo en general.			
Servicios / operaciones del aeródromo <i>Aerodrome services / operations related event</i> Evento involucrando servicios / operaciones del aeródromo en general. <u>5030000</u>	Gerenciamiento de patio - <i>Aerodrome Services Management</i> Evento que involucra servicio de gestión de patio de aeródromo.		5030100
	Control de F.O.D. - <i>Aerodrome FOD Control</i> Evento relacionado a control / remoción de objetos extraños en el aeródromo (FOD) excepto fauna.		5030400
	Mantenimiento - <i>Aerodrome Maintenance</i> Evento que involucra el mantenimiento del aeródromo.		5030300
	Remoción de nieve/hielo - <i>Aerodrome Snow/ Ice Removal Insufficient</i> Evento que involucra el programa de remoción de nieve / hielo en el aeródromo.		5030200
	<u>5030700</u>	Operaciones de vehículos / equipamiento <i>Aerodrome Vehicle/ Equipment Operations</i> Evento relacionado con la operación de vehículos o equipos.	Aeronave golpeada / dañada por vehículo - <i>Collision - Vehicle with Standing Aircraft</i> Colisión de un vehículo o equipo móvil con una aeronave parada o estacionada. Nota: las colisiones de vehículos con aeronaves en movimiento se clasifican en operaciones de aeronaves (COLISIÓN DE AERONAVES CON VEHÍCULO / <i>Ground Collision with Vehicle/ Equipment - 2050415</i>).
<u>5030700</u>		Colisión vehículo – objeto - <i>Collision - Vehicle with Object</i> Colisión de vehículo o equipo móvil con otro objeto / obstáculo.	5030703

Evento relacionado con aeródromo y ayudas de suelo en general (Aeródromo y ayudas de suelo) - <i>Aerodrome Operations</i>			<u>5000000</u>
Evento que involucra aeródromo y ayudas de suelo en general.			
Servicios / operaciones del aeródromo (continuación) <i>Aerodrome services / operations related event</i> Evento involucrando servicios/operaciones del aeródromo en general. <u>5030000</u>	Operaciones de vehículos / equipamiento (continuación) Evento relacionado con la operación de vehículos o equipos. 5030700	Colisão de aeronave rebocada com objeto/obstáculos - <i>Collision - Towed aircraft with Object</i> Aeronave sendo rebocada colide com objeto ou obstáculo. Isso é diferente de uma aeronave colidir em movimento por meios próprios. É o motorista do veículo que está no controle do movimento.	99010060
		Colisión vehículo – persona - <i>Collision - Vehicle with Person</i> Colisión de vehículo / equipo móvil con persona.	5030702
		Colisión vehículo – vehículo - <i>Collision - Vehicle with Another Vehicle</i> Colisión de vehículo con otro vehículo o equipo móvil.	5030701
		Violação de tráfico por veículo - <i>Vehicle Traffic Violation</i> Evento relacionado a violação de tráfico por veículo (ex: acima do limite de velocidade, violação de prioridade de tráfico, etc.)	99010049
	Control de la fauna <i>Wildlife control</i> Evento relacionado al control de fauna en el aeródromo. 5030600	Control de aves - <i>Bird Control</i> Evento relacionado al control de aves en el aeródromo.	5030500
		Controle de animais (não ave) Evento relacionado a controle de animais (não ave) no aeródromo.	99010052

Evento relacionado con aeródromo y ayudas de suelo en general (Aeródromo y ayudas de suelo) - <i>Aerodrome Operations</i>		<u>5000000</u>	
Evento que involucra aeródromo y ayudas de suelo en general.			
Sistemas de aeródromos <i>Aerodrome systems</i> Evento que involucra un sistema de aeródromo. <u>5020000</u>	Energía de apoyo - <i>Aerodrome Back-up Power Failure</i> Evento que implica el sistema de reserva/ alternativo de energía del aeródromo.	5020200	
	Iluminación <i>Aerodrome Lighting</i> Evento envolviendo sistema de iluminación de aeródromo. 5020100	Luces de aproximación de aeródromo - <i>Aerodrome Approach Lighting Failure</i> Evento envolviendo as luces de aproximación do aeródromo.	5020101
		Luces de patio - <i>Apron Lighting Failure</i> Evento envolviendo iluminación de patio do aeródromo.	5020104
		Luces de pista - <i>Runway Lighting Failure</i> Evento envolviendo iluminación de pista do aeródromo.	5020102
		Luces de pista de taxi - <i>Taxiway Lighting Failure</i> Evento envolviendo luces de pista de rodaje de aeródromo.	5020103
	Energía principal - <i>Aerodrome Main Power Failure</i> Evento envolviendo o sistema principal de energia do aeródromo.	5020800	

Evento relacionado con aeródromo y ayudas de suelo en general (Aeródromo y ayudas de suelo) - <i>Aerodrome Operations</i>			<u>5000000</u>
Evento que involucra aeródromo y ayudas de suelo en general.			
Sistemas de aeródromos (continuación) <i>Aerodrome systems</i> Evento que involucra un sistema de aeródromo.	Señalización horizontal <i>Aerodrome Marking</i> Evento envolviendo marcaciones do aeródromo. Señalización horizontal: símbolo o grupo de símbolos marcados na superficie da área de movimiento a fin de señalar informaciones aeronáuticas.	Señalización horizontal de patio - <i>Apron Marking Deficiencies</i> Evento envolviendo señalización horizontal de patio de aeródromo.	5020403
		Señalización horizontal de obstáculo – <i>Obstacle Marking Deficiencies</i> Evento envolviendo señalización horizontal de obstáculo de aeródromo. Obstáculo: todos os objetos fijos (temporarios o permanentes) e movéis, o partes deles, localizados en área destinada a movimiento de superficie de aeronaves, o que se extienda arriba de la superficie definida destinada para proteger aeronaves en vuelo.	5020404
		Señalización horizontal de pista - <i>Runway Marking Deficiencies</i> Evento envolviendo señalización horizontal de pista de aeródromo.	5020401
		Señalización horizontal de pista de rodaje - <i>Taxiway Marking Deficiencies</i> Evento envolviendo señalización horizontal de pista de rodaje de aeródromo.	5020402
<u>5020000</u>	Cabo de arrastro - <i>Overrun Catch Equipment Failure</i> Evento envolviendo equipamiento de contención de aeronaves en aeródromo.	5020500	
	Señalización vertical - <i>Aerodrome Signs</i> Evento envolviendo señalización vertical de aeródromo. a) Señal de mensaje fija. Una señal presentando un único mensaje. b) Señal de mensaje variable. Señal capaz de presentar diversos mensajes predeterminados, o ningún mensaje, se aplicable.	5020300	

Evento relacionado con aeródromo y ayudas de suelo en general (Aeródromo y ayudas de suelo) - <i>Aerodrome Operations</i>			<u>5000000</u>
Evento que involucra aeródromo y ayudas de suelo en general.			
Sistemas de aeródromos (continuación) <i>Aerodrome systems</i>	Equipamiento de lanzamiento por cabrestante <i>Winch Launch Equipment - Air and Ground</i> Evento relacionado con equipos de lanzamiento por cabrestante. 5020700	Falla de cabrestante - <i>Winch Motor Failure</i> Falla de cabrestante	5020701
		Quiebra del cable de lanzamiento por cabrestante - <i>Winch Launch Cable Failure</i> Quiebra del cable de lanzamiento por cabrestante	5020702
		Otros - <i>Other Winch Launch Equipment Event</i> Otros eventos relacionados al equipamiento de lanzamiento por cabrestante	5020798
	Otros equipamientos - <i>Aerodrome Ground Support Equipment - Other</i> Evento relacionado a los equipamientos de aeródromo diferentes de los mencionados arriba.		<u>5020000</u>

Evento relacionado con aeródromo y ayudas de suelo en general (Aeródromo y ayudas de suelo) - <i>Aerodrome Operations</i>		<u>5000000</u>
Evento que involucra aeródromo y ayudas de suelo en general.		
Relacionado con la carga <i>Cargo Handling and Loading</i> Evento relacionado al trabajo con la carga en el aeropuerto. No necesariamente en el contexto de carga y descarga de una aeronave. <u>5060000</u>	Identificación de la carga - <i>Cargo Labelling/ Marking</i> identificación de la carga	5060400
	Cargamento / descargamento - <i>Cargo Loading/ Unloading</i> Note que cargamento/descargamento de una a aeronave es contemplado en otro evento. Aquí se trata de cargamento/descargamento relativos a otros medios de transporte no aeropuerto.	5060700
	Movimentación de carga - <i>Cargo Ground Movement</i> Movimentación de carga	5060600
	Acondicionamiento de carga - <i>Cargo Packaging</i> Acondicionamiento de carga	5060500
	Chequeo de seguridad de carga - <i>Cargo Security Check</i> Chequeo de seguridad de carga	5060800
	Almacenamiento de carga - <i>Cargo Storage at Aerodrome</i> Almacenamiento de carga en el aeropuerto, no en la aeronave.	5060900
	Pesaje de carga - <i>Cargo Weighting</i> Pesaje de carga	5060300

Evento relacionado con aeródromo y ayudas de suelo en general (Aeródromo y ayudas de suelo) - <i>Aerodrome Operations</i>		<u>5000000</u>	
Evento que involucra aeródromo y ayudas de suelo en general.			
Funcionamiento / layout general <i>Aerodrome Design and Operation</i> Evento relacionado al funcionamiento o layout del aeródromo en general. <u>5040000</u>	Funcionamiento de aeródromo - <i>Aerodrome Functioning</i> Evento relacionado al funcionamiento del aeródromo.		5040200
	Layout do aeródromo - <i>Aerodrome Layout</i> Evento relacionado con el layout del aeródromo.		5040100
Apoyos de suelo en general Evento relacionado a los apoyos de suelo en general.	Sistemas del aeródromo <i>Aerodrome and ATC Support Systems</i> Un evento que involucra un Aeródromo y Sistemas de Soporte ATC. 5010100	GPS - <i>GPS Augmentation System Failure</i> Evento relacionado a Sistema Global de Posicionamiento. GPS: Sistema de navegación por satélite operado por los Estados Unidos.	5010102
		DME - <i>DME Failure</i> Evento relacionado al equipamiento de medición de distancia DME.	5010105
		ILS - <i>ILS Failure</i> Evento relacionado al sistema de aterrizaje por instrumentos (ILS).	5010101
		Marker Beacon - <i>Marker Beacon Failure</i> Evento relacionado al <i>Marker Beacon</i> .	5010103
		MLS - <i>Microwave Landing Systems (MLS) Failure</i> Evento relacionado al sistema de aterrizaje por micro-ondas (MLS).	5010108

Evento relacionado con aeródromo y ayudas de suelo en general (Aeródromo y ayudas de suelo) - <i>Aerodrome Operations</i>			<u>5000000</u>
Evento que involucra aeródromo y ayudas de suelo en general.			
Apoyos de suelo en general (continuación) Evento relacionado a los apoyos de suelo en general.	Sistemas del aeródromo (continuación) <i>Aerodrome and ATC Support Systems</i> Un evento que involucra un Aeródromo y Sistemas de Soporte ATC. 5010100	NDB - Non-directional beacon (NDB) Failure Evento relacionado al <i>Non-directional beacon</i> NDB.	5010104
		PAPI - Precision Approach Path Indicator (PAPI) Failure Evento relacionado al Indicador de trayectoria de aproximación de precisión (PAPI).	5010107
		PAR - Precision Approach Radar (PAR) Failure Evento relacionado al RADAR de aproximación de precisión (PAR)	5010109
		VOR - VHF Omni-Directional Radio Range (VOR) Failure Evento relacionado la Radio Farol Omnidireccional VHF (VOR).	5010106
		VASI - Visual Approach Slope Indicator (VASI) Failure Evento envolviendo indicador visual dela trayectoria de planeo de aproximación.	5010110
Servicios de apoyo de suelo <i>Other Ground handling services</i> Servicios de apoyo de suelo <u>5050000</u>	Estacionamiento de aeronave - Aircraft Parking Relacionado a proteçãõ de estacionamiento de uma aeronave no solo com o uso de equipamentos de estacionamiento/amarraçãõ, e procedimientos.		99010051
	Deshielo - Aircraft De-icing		5050200
	Mantenimiento en línea de vuelo - Maintenance Inspections/Controls/Servicing		5050100
	Cargamento dela aeronave - Baggage Handling and Loading Eventos relacionados con la acción de poner carga en una aeronave. 5050300	Cargamento de equipaje - Baggage Loading/ Unloading Cargamento de equipaje	5050301



Evento relacionado con aeródromo y ayudas de suelo en general (Aeródromo y ayudas de suelo) - <i>Aerodrome Operations</i>			<u>5000000</u>
Evento que involucra aeródromo y ayudas de suelo en general.			
Servicios de apoyo de suelo <i>(continuación)</i> <i>Other Ground handling services</i> Servicios de apoyo de suelo 5050000	Ejecución de servicios Evento relacionado con la ejecución de servicios en la aeronave.	Comisaría - <i>Catering</i> Comisaría	5050402
		Abastecimiento de combustible - <i>Aircraft Fuelling</i> Evento relacionado a abastecimiento/reabastecimiento del combustible de la aeronave	5050401
		Abastecimiento de fluidos - <i>Servicing Incorrectly Carried Out</i> Abastecimiento de fluidos, ex: agua potable	5050403

Servicios de Navegación Aérea - <i>Air Navigation Services</i>		<u>4000000</u>
Evento relacionado a Servicios de Navegación Aérea.		
Servicio de Informaciones Aeronáuticas <i>Aeronautical Information Services</i> Evento relacionado a Servicio de Informaciones Aeronáuticas. <u>4020000</u>	Informaciones desactualizadas - <i>Aeronautical Information Not Updated</i> Evento relacionado a fornecimiento de informaciones desactualizadas por el Servicio de Informaciones Aeronáuticas.	4020100
	Diferencia de datos - <i>Aeronautical Information Data Difference</i> Evento relacionado con la diferencia entre los datos actualizados del Servicio de Informaciones Aeronáuticas y los datos que están siendo efectivamente utilizados.	4020200
	Datos incorrectos - <i>Aeronautical Information Incorrect</i> Evento relacionado a los datos incorrectos fornecidos por elServizo de Informações Aeronáuticas.	4020300
	Datos de la tripulación y del ATM - <i>Aeronautical Information Conflicting Sources</i> Evento relacionado al uso de datos diferentes por la tripulación y por el Gerenciamiento de Tránsito Aéreo.	4020400
ATFM - <i>ATM Traffic Management</i> Evento relacionado al Gerenciamiento de Flujo de Tránsito Aéreo.		<u>4030000</u>
Gerenciamiento del espacio aéreo - <i>Airspace Management</i> Evento relacionado al gerenciamiento del espacio aéreo.		<u>4040000</u>

Servicios de Navegación Aérea - <i>Air Navigation Services</i>		<u>4000000</u>	
Evento relacionado a Servicios de Navegación Aérea.			
ATM/CNS disponibilidad <i>Aerodrome and ATM Equipment</i> Evento relacionado con la disponibilidad del Gerenciamiento del Tránsito Aéreo/Comunicaci ones, Navegación y Vigilancia.	Falla del ATM	Falla de los Servicios de Tránsito Aéreo - <i>Air Traffic Services Provision Failure</i> Evento relacionado con la incapacidad do Gerenciamiento de Tráfego Aéreo em prover Serviços de Tráfego Aéreo.	4050101
	Evento relacionado con la incapacidad de proveer gerenciamiento de tránsito aéreo.	Falla ASM - <i>Airspace Management Provision Failure</i> Evento relacionado con la incapacidad del ATM en proveer servicios de gerenciamiento del espacio aéreo.	4050102
		Falla ATFM - <i>Air Traffic Flow Management Provision Failure</i> Evento relacionado con la incapacidad del ATM en prover servicios de gerenciamiento del flujo de tráfico aéreo.	4050103
<u>4050000</u>	Falla de comunicación - <i>Aerodrome and ATM Communications Equipment</i> Evento relacionado con la disponibilidad de Gestión de Tráfico Aéreo / Comunicaciones, Navegación y Vigilancia. Falla de comunicación.		4050200
	Falla de procesamiento de datos - <i>ATM Flight Data Processing Equipment</i> EEvento relacionado al procesamiento de datos de Gestión de Tráfico Aéreo / Comunicaciones, Navegación y Vigilancia.		4050400
	Falla en la provisión de navegación - <i>ATM Navigational Equipment</i> Evento relacionado con el fallo en la provisión de navegación dentro de la Gestión de Tráfico Aéreo / Comunicaciones, Navegación y Vigilancia.		4050600
	Falla en información técnica - <i>ATM HMI and Support Systems</i> Evento relacionado a la falta de información técnica dentro de la Gestión de Tráfico Aéreo / Comunicaciones, Navegación y Vigilancia.		4050500

Servicios de Navegación Aérea - <i>Air Navigation Services</i>		<u>4000000</u>
Evento relacionado a Servicios de Navegación Aérea.		
<p>ATM/CNS disponibilidad <i>(continuación)</i> <i>Aerodrome and ATM Equipment</i></p> <p>Evento relacionado con la disponibilidad del Gerenciamiento del Tránsito Aéreo/Comunicaciones, Navegación y Vigilancia.</p> <p style="text-align: center;"><u>4050000</u></p>	<p>Falla de vigilancia - <i>ATM Surveillance Equipment</i></p> <p>Evento relacionado a la falla en la vigilancia-RADAR dentro de la Gestión de Tráfico Aéreo / Comunicaciones, Navegación y Vigilancia.</p>	4050300
<p style="text-align: center;">Falla en el suministro de energía - <i>Commercial Power Supply Failure</i></p> <p>Evento relacionado con el fallo en el suministro de energía dentro del sistema de Gestión de Tráfico Aéreo / Comunicaciones, Navegación y Vigilancia.</p>	<p style="text-align: center;">Falla en el suministro de energía - <i>Commercial Power Supply Failure</i></p> <p>Evento relacionado con el fallo en el suministro de energía dentro del sistema de Gestión de Tráfico Aéreo / Comunicaciones, Navegación y Vigilancia.</p>	4050700
<p style="text-align: center;">Situación de emergencia/seguridad del ATM <i>ATM Emergency/ Security</i></p> <p>Evento relacionado con la situación de emergencia / seguridad de la Gestión de Tráfico Aéreo.</p> <p style="text-align: center;"><u>4060000</u></p>	<p>Amenaza de bomba a un órgano ATM - <i>ATM Facility Bomb Threat</i></p> <p>Evento relacionado con la amenaza de bomba contra una facilidad ATM.</p>	4060300
<p style="text-align: center;">Fuego-facilidad ATM - <i>ATM Facility Fire</i></p> <p>Evento relacionado con el fuego en la facilidad de ATM.</p>	<p style="text-align: center;">Fuego-facilidad ATM - <i>ATM Facility Fire</i></p> <p>Evento relacionado con el fuego en la facilidad de ATM.</p>	4060100
<p style="text-align: center;">Sabotaje - facilidad ATM - <i>ATM Facility Sabotage</i></p> <p>Evento relacionado sabotaje de una facilidad ATM.</p>	<p style="text-align: center;">Sabotaje - facilidad ATM - <i>ATM Facility Sabotage</i></p> <p>Evento relacionado sabotaje de una facilidad ATM.</p>	4060500
<p style="text-align: center;">Humo - facilidad ATM - <i>ATM Facility Smoke</i></p> <p>Evento relacionado con el humo en facilidad ATM.</p>	<p style="text-align: center;">Humo - facilidad ATM - <i>ATM Facility Smoke</i></p> <p>Evento relacionado con el humo en facilidad ATM.</p>	4060400



Servicios de Navegación Aérea - <i>Air Navigation Services</i>		<u>4000000</u>
Evento relacionado a Servicios de Navegación Aérea.		
Situación de emergencia/seguridad (<i>security</i>) del ATM (continuación) <i>ATM Emergency/ Security</i> Evento relacionado con la situación de emergencia / seguridad de la Gestión de Tráfico Aéreo. <u>4060000</u>	Interferencia ilícita - <i>Unlawful Interference with ATM Facility</i> Evento relacionado con interferencia ilícita en facilidad ATM.	4060200
	Otros eventos - <i>Other ATM Security Event</i> Eventos de emergencia o seguridad (<i>security</i>) en facilidad ATM diferentes de los listados arriba.	4060600

Servicios de Navegación Aérea - <i>Air Navigation Services</i>		<u>4000000</u>
Evento relacionado a Servicios de Navegación Aérea.		
Eventos afectan el ATM <i>ATM Service Effects</i> Un evento que afecta a las operaciones de ATM. <u>4070000</u>	Cierre de una FIR - <i>Closure of FIR</i> Evento relacionado al efecto del cierre de una región de información sobre las operaciones de ATM. FIR: Espacio aéreo de dimensiones definidas dentro del cual se presta servicios de información de vuelo y de alerta.	4070100
	Cierre de aeródromo - <i>Closure of Aerodrome</i> Evento relacionado con los efectos del cierre de un aeródromo. Aeródromo: Área definida en tierra o agua (incluyendo edificios, instalaciones y equipos) con el propósito de utilización en todo o en parte para aterrizajes, despegues y movimiento en el suelo de aeronaves. Nota.- El término "aeródromo" cuando se utiliza en llaves de planes de vuelo o mensajes ATS cubre también aquellos lugares diferentes de aeródromo que puedan ser utilizados por ciertos tipos de aeronaves, por ejemplo, helicópteros o globos	4070200
	Cierre de pista de aterrizaje - <i>Closure of Runway</i> Evento relacionado con los efectos del cierre de una pista de aterrizaje sobre las operaciones ATM. Pista de aterrizaje: Área rectangular definida en aeródromo terrestre preparada para el aterrizaje y despegue de aeronaves.	4070300
	Capacidad reducida - <i>Reduced Airspace Capacity</i> Evento relacionado con los efectos de una reducción de la capacidad de la espada aérea sobre las operaciones de ATM.	4070400

Servicios de Navegación Aérea - <i>Air Navigation Services</i>			4000000
Evento relacionado a Servicios de Navegación Aérea.			
Cuestiones operacionales <i>ATM Operational Issues</i> Evento relacionado con cuestiones operativas de los Servicios de Navegación Aérea.	Relacionado con la autorización - <i>ATM Staff Clearance Deviations</i> Evento relacionado con la autorización de tráfico aéreo. Ex: autorización incorrecta, incorrecta, discrepante. 4010700	Autorización - altitud incorrecta - <i>ATM Clearance Wrong Altitude</i> Autorización incorrecta de altitud.	4010701
		Autorización - proa incorrecta - <i>ATM Clearance Wrong Heading</i> Autorización incorrecta de proa	4010702
		Autorización - velocidad incorrecta - <i>ATM Clearance Wrong Speed</i> Autorización incorrecta de velocidad	4010703
		Autorización - aeronave incorrecta - <i>ATM Clearance Given to Wrong Aircraft</i> Autorización - aeronave incorrecta, la autorización fue dada para la aeronave incorrecta.	4010704
4010000	Comunicaciones - <i>ATM Staff Communication</i> Evento relacionado con las comunicaciones operativas de los servicios de navegación aérea (ANS).		4010100
	Detección de conflicto / Resolución - <i>Conflict Detection - Not Detected</i> Evento relacionado con la detección de conflictos de tráfico aéreo por los servicios de navegación aérea y de resolución.		4010400
	Procedimiento de transferencia - <i>ATM Handing Over Procedure</i> Evento relacionado procedimiento de transferencia / aceptación de Servicios de Navegación Aérea.		4010600
	Gestión – ocurrencias - <i>ATM Emergency Handling</i> Evento relacionado con la gestión de situaciones de accidente, incidente o emergencia por el ANS.		4010500

Servicios de Navegación Aérea - <i>Air Navigation Services</i>		<u>4000000</u>
Evento relacionado a Servicios de Navegación Aérea.		
<p>Cuestiones operacionales (continuación) <i>ATM Operational Issues</i></p> <p>Evento relacionado con cuestiones operativas de los Servicios de Navegación Aérea.</p> <p><u>4010000</u></p>	<p>Suministro de información</p> <p><i>ATM Information Provision</i></p> <p>Evento relacionado con la provisión de información operativa por los ANS.</p> <p style="text-align: center;">4010200</p>	<p>Suministro de informaciones de vuelo por el ANS - <i>ANS Flight Information Provision</i></p> <p>Suministro de información de vuelo por el ANS.</p> <p style="text-align: right;">4010201</p>
		<p>Suministro de informaciones geográficas por el ANS - <i>ANS Geographical Information Provision</i></p> <p>Suministro de información geográfica por el ANS.</p> <p style="text-align: right;">4010202</p>
		<p>Suministro de informaciones de tráfico por el ANS - <i>ANS Traffic Information Provision</i></p> <p>Suministro de información de tráfico por el ANS.</p> <p style="text-align: right;">4010204</p>
		<p>Suministro de informaciones meteorológicas por el ANS - <i>ANS Weather Information Provision</i></p> <p>Suministro de información meteorológica por el ANS.</p> <p style="text-align: right;">4010203</p>
	<p>Suministro de separación - <i>Separation Provision</i></p> <p>Evento relacionado con el suministro de separación por el ANS.</p> <p style="text-align: right;">4010300</p>	

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.		
<p>Desviación de la trayectoria de vuelo / actitud por aeronave de ala fija</p> <p><i>Aircraft Upset</i></p> <p>Evento relacionado con la desviación de la trayectoria / actitud de vuelo pretendida por aeronave de ala fija.</p> <p><u>2080000</u></p>	<p>Avión - desviación de proa - <i>Deviation - Heading</i></p> <p>Evento relacionado con la desviación de la proa pretendida por aeronave de ala fija. (Pérdida de control direccional)</p>	2080200
	<p>Avión - desviación de la actitud de morro arriba - <i>Deviation - Pitch</i></p> <p>El evento relacionado con la desviación de arbaje en relación con la actitud de vuelo pretendida por aeronave de ala fija (pérdida de control de morro arriba)</p>	2080600
	<p>Avión - desviación de la actitud de desplazamiento - <i>Deviation - Bank/Roll</i></p> <p>Evento relacionado con la desviación de desplazamiento relativa a la actitud de vuelo deseada por aeronave de ala fija (pérdida de control de desplazamiento)</p>	2080700
	<p>Avión - pre-pérdida / pérdida aerodinámica - <i>Aeroplane Buffet/ Stall</i></p> <p>Evento relacionado con pre-pérdida / pérdida aerodinámica de aeronave de ala fija.</p>	2080300
	<p>Avión - aterrizaje porpoising - <i>Porpoising</i></p> <p>Acontecimiento relacionado con el paso siguiente (contacto alternado repetido con la pista por el tren delantero / principal, a menudo como resultado de amplitud de mando exagerada) en una aeronave de ala fija.</p>	2080800
	<p>Avión – tornillo - <i>Spin</i></p> <p>Evento relacionado con la entrada en tornillo por aeronave de ala fija.</p>	2080400
	<p>Avión - buceo en espiral - <i>Spiral dive</i></p> <p>Evento relacionado con buceo en espiral por aeronave de ala fija.</p>	2080500

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>			<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
<p>Aeronave - casi-colisión / pérdida de separación</p> <p><i>Airborne Conflict</i></p> <p>Evento relacionado con casi colisión o pérdida de separación relativa a otra aeronave, objeto o terreno.</p> <p><u>2180000</u></p>	<p>Pérdida de separación entre aeronaves</p> <p><i>Loss of Separation</i></p> <p>Evento relacionado con la pérdida de separación entre aeronaves.</p> <p>2180100</p>	<p>Violación de los mínimos de separación - <i>Separation Minima Infringement</i></p> <p>Violación de los mínimos de separación</p>	2180107
	<p>Casi-colisión con objeto en vuelo</p> <p><i>Near Airborne Collision with Aircraft</i></p> <p>Evento relacionado con casi colisión de una aeronave con objeto en vuelo.</p> <p>2180300</p>	<p>Casi-colisión con ave - <i>Near Birdstrike</i></p> <p>Evento relacionado con la casi colisión de la aeronave con aves</p>	2180301
		<p>Casi-colisión con otro objeto en vuelo - <i>Near Airborne Collision with Other Airborne Object</i></p> <p>Evento de casi colisión de una aeronave con otro objeto en vuelo diferente de los listados arriba.</p>	2180302
		<p>Casi-colisión con aeronave parqueada - <i>Near Ground Collision with Parked Aircraft</i></p> <p>Evento relacionado a casi colisión de una aeronave con aeronave parqueada.</p>	2180401
		<p>Casi-colisión con persona - <i>Near Ground Collision with Person</i></p> <p>Evento relacionado con casi colisión de aeronave con una persona en el suelo.</p>	2180403
		<p>Casi-colisión con objeto alto - <i>Near Collision with Tall Structure</i></p> <p>Evento con casi colisión de una aeronave con estructura alta u otro objeto en el suelo.</p>	2180402
		<p>Casi-colisión con vehículo - <i>Near Ground Collision with Vehicle/ Equipment</i></p> <p>Evento relacionado con casi colisión de aeronave con un vehículo.</p>	2180405

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>			<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
Aeronave - casi-colisión / pérdida de separación <i>Airborne Conflict</i> Evento relacionado con casi colisión o pérdida de separación relativa a otra aeronave, objeto o terreno. <u>2180000</u>	Casi-colisión con objeto en el suelo <i>Near Ground Collision with Other Ground Object</i> Evento relacionado a casi-colisión de una aeronave con objeto en el suelo. 2180406	Casi-colisión con otro objeto en el suelo - <i>Near Ground Collision with Other Ground Object</i> Evento relacionado a casi-colisión de aeronave con objeto en el suelo diferente de los listados arriba.	2180406
	Casi-colisión con el terreno en general Evento relacionado con casi colisión de una aeronave con el terreno.	Casi-colisión terreno elevado / montaña - <i>Near Collision with Elevated Terrain</i> Evento relacionado a casi-colisión de una aeronave con terreno elevado, un monte o una montaña.	2180202
		Casi-colisión con terreno llano - <i>Near Collision with Level Terrain</i> Evento relacionado a casi-colisión de aeronave con terreno llano.	2180201

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>			2000000
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
<p>Aeronave - colisiones con obstáculo / terreno / aeronave</p> <p>Evento relacionado a la colisión de aeronave con obstáculo, terreno u otra aeronave.</p> <p>Obstáculo. Todos los objetos fijos (temporales o permanentes) y móviles, o partes de ellos, que estén ubicados en el área que se desee utilizar para el movimiento de aeronaves, o que se extiendan por encima de una superficie con el fin de dar soporte a las aeronaves en vuelo.</p>	<p>Colisión de aeronaves - aeronaves en movimiento</p> <p><i>Airborne Collision with Aircraft</i></p> <p>Evento relacionado a la colisión de aeronave con otra aeronave en movimiento. (aeronaves no estacionadas)</p> <p>2050100</p>	<p>Conflicto de aeronaves - ambas en el aire - <i>Airborne Conflict</i></p> <p>Un evento que involucra un conflicto aéreo, colisión o casi colisión en el aire</p>	2180000
		<p>Conflicto de aeronaves - ambas en el suelo - <i>Ground Collision with Moving Aircraft</i></p> <p>Evento relacionado a la colisión entre aeronaves, ambas moviéndose en el suelo</p>	2050103

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>			<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
<p>Aeronave - colisiones con obstáculo / terreno / aeronave</p> <p>(continuación)</p> <p>Evento relacionado a la colisión de aeronave con obstáculo, terreno u otra aeronave.</p> <p>Obstáculo. Todos los objetos fijos (temporales o permanentes) y móviles, o partes de ellos, que estén ubicados en el área que se desee utilizar para el movimiento de aeronaves, o que se extiendan por encima de una superficie con el fin de dar soporte a las aeronaves en vuelo.</p>	<p>Colisión aeronave - objeto en el aire</p> <p><i>Airborne Collision with Other Airborne Object</i></p> <p>Evento relacionado a la colisión de aeronave con objeto en el aire, diferente de otra aeronave, globo o dirigible.</p> <p><u>2050300</u></p>	<p>Colisión aeronave – ave - <i>Birdstrike</i></p> <p>Evento relacionado con la colisión de aeronave con ave.</p>	2050301
		<p>Colisión aeronave – aeromodelo - <i>Airborne Collision with RPAS</i></p> <p>Evento relacionado a la colisión de aeronave con aeromodelo</p>	2050302
		<p>Colisión aeronave – animal - <i>Wildlife Strike</i></p> <p>Evento relacionado con la colisión de aeronaves con animales - excluidas las aves.</p>	2050402
		<p>Colisión aeronave – edificio - <i>Ground Collision with Building</i></p> <p>Evento relacionado con la colisión de aeronave con edificio.</p>	2050404
		<p>Colisión aeronave / cable / líneas de energía - <i>Collision with Cable/ Wire</i></p> <p>Evento relacionado con la colisión de aeronave con conductor de corriente eléctrica cable o cable.</p>	2050411
		<p>Colisión aeronave – luces - <i>Ground Collision with Lighting</i></p> <p>Evento relacionado con la colisión de aeronave con luces de aproximación, pista de aterrizaje o pistas de taxi</p>	2050403
		<p>Colisión aeronave - aeronave estacionada - <i>Ground Collision with Parked Aircraft</i></p> <p>Evento relacionado a la colisión de aeronave con aeronave estacionada.</p>	2050408
		<p>Colisión aeronave - objeto en el suelo</p> <p><i>Ground Conflict</i></p> <p>Evento relacionado con la colisión de aeronave con objeto, obstáculo en el suelo.</p> <p><u>2050400</u></p>	

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>			2000000
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
<p>Aeronave - colisiones con obstáculo / terreno / aeronave</p> <p>(continuación)</p> <p>Evento relacionado a la colisión de aeronave con obstáculo, terreno u otra aeronave.</p> <p>Obstáculo. Todos los objetos fijos (temporales o permanentes) y móviles, o partes de ellos, que estén ubicados en el área que se desee utilizar para el movimiento de aeronaves, o que se extiendan por encima de una superficie con el fin de dar soporte a las aeronaves en vuelo.</p>	<p>Colisión aeronave - objeto en el suelo</p> <p>(continuación)</p> <p><i>Ground Conflict</i></p> <p>Evento relacionado con la colisión de aeronave con objeto, obstáculo en el suelo.</p> <p><u>2050400</u></p>	<p>Colisión aeronave – persona - <i>Ground Collision with Person</i></p> <p>Evento relacionado con la colisión de aeronave con persona.</p>	2050410
		<p>Colisión aeronave - estructura alta - <i>Collision with Tall Structure</i></p> <p>Evento relacionado a la colisión de aeronave con estructura alta, por ejemplo: chimenea, mástil, poste o estaca.</p>	2050413
		<p>Colisión aeronave - árbol / vegetación alta - <i>Collision with Tree/Tall Vegetation</i></p> <p>Evento relacionado con la colisión de aeronave con árbol (s) / vegetación alta.</p>	2050414
		<p>Colisión aeronave – vehículo - <i>Ground Collision with Vehicle/ Equipment</i></p> <p>Evento relacionado con la colisión de aeronave con vehículo.</p>	2050415
		<p>Colisión aeronave - otro objeto - <i>Ground Collision with Other Ground Object</i></p> <p>Evento relacionado a la colisión de aeronave con objeto en el suelo diferente de los listados arriba o abajo</p>	2050407
	<p>Colisión aeronave – terreno</p> <p><i>Terrain/ Obstacle Conflict (CFIT)</i></p> <p>Evento relacionado con la colisión de aeronave con el terreno.</p> <p>Utilice colisión con el terreno cuando la naturaleza del terreno no tiene importancia en relación al impacto o cuando el impacto con el suelo era inevitable. Utilice colisión con obstáculos cuando la colisión se debió a la presencia de obstáculo (s) en la trayectoria de movimiento de la aeronave.</p>	<p>Colisión aeronave - terreno elevado - <i>Collision with Elevated Terrain</i></p> <p>Evento relacionado con la colisión de aeronave con terreno elevado, un monte o una montaña.</p>	2050202
		<p>Colisión aeronave – terreno nivelado - <i>Collision with Level Terrain</i></p> <p>Evento relacionado a colisão de aeronave com terreno nivelado ou água.</p>	2050201



	2050200		
<p>Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i></p> <p>Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.</p>			2000000
<p>Pilotaje de la aeronave</p> <p><i>Aircraft Handling</i></p> <p>Evento relacionado al pilotaje de la aeronave.</p> <p><u>2010000</u></p>	<p>Vuelo muy cerca del suelo - <i>Flying too Close to Ground</i></p> <p>Evento relacionado a pilotar una aeronave cerca demasiado del suelo.</p>		2010102
	<p>Maniobra abrupta</p> <p><i>Abrupt Manoeuvre</i></p> <p>Evento relacionado con la maniobra abrupta.</p> <p>2010200</p>	<p>Tripulación - maniobra abrupta - <i>Crew Induced Manoeuvre</i></p> <p>Evento de maniobra abrupta relacionado con la operación de la aeronave por la tripulación</p>	2010202
		<p>Medio ambiente - maniobra abrupta - <i>Environment Induced Manoeuvre</i></p> <p>El evento de maniobra abrupta relacionado con el ambiente en que la aeronave estaba siendo operada, por ejemplo, turbulencia</p>	2010201
		<p>Otra maniobra abrupta - <i>Other Abrupt Manoeuvre</i></p> <p>Evento de maniobra abrupta relacionado con circunstancias diferentes de las enumeradas arriba.</p>	2010203
	<p>Aeronave - aterrizaje con exceso de velocidad - <i>Landing - Fast</i></p> <p>Pose con velocidad significativamente mayor que la velocidad de aproximación prevista</p>		2011500

	<p>Aeronave - aterrizaje largo - <i>Landing - Deep</i></p> <p>La aeronave aterrizó más allá de la zona de toque.</p> <p>Zona de toque: parte de la pista, después de la cabecera, destinada para el primer toque de la aeronave en la pista.</p>	2011400
	<p>Aterrizaje al lado de la superficie de aterrizaje - <i>Landing - Beside Runway Surface</i></p> <p>Evento relacionado a aterrizaje efectuado al lado de la superficie destinada al aterrizaje</p>	2010700

<p>Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i></p> <p>Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.</p>		<p><u>2000000</u></p>	
<p>Pilotaje de la aeronave</p> <p>(continuación)</p> <p><i>Aircraft Handling</i></p> <p>Evento relacionado al pilotaje de la aeronave.</p> <p><u>2010000</u></p>	<p>Arrastrar el asa / rotor / pod / flotador - <i>Wing/ Nacelle/ Pod/ Float Strike</i></p> <p>Evento relacionado con arrastre / arañado de ala (punta), rotor, pod, flotador durante el despegue o aterrizaje</p>	<p>2010300</p>	
	<p>Aterrizaje duro - <i>Landing - Hard</i></p> <p>Evento relacionado con el aterrizaje duro.</p> <p>Aterrizaje duro: aterrizaje en el que la desaceleración vertical de la aeronave, durante el aterrizaje, exija un cheque de hard landing</p>	<p>2010600</p>	
	<p>Rotación exagerada - rascado / golpe de la cola (tail strike) - <i>Tail Strike/ Over Rotation</i></p> <p>Evento relacionado con la rotación exagerada de la aeronave en el despegue o aterrizaje.</p>	<p>2010900</p>	
	<p style="text-align: center;">Guinada - despegue / aterrizaje</p> <p style="text-align: center;"><i>Swerve-Take-off/Landing</i></p> <p>2010500</p> <p>Evento relacionado con el giro en el suelo / "cangrejo" de una aeronave durante el despegue o aterrizaje.</p>	<p style="text-align: center;">Guinada no intencional - <i>Deviation - Directional Control on Ground</i></p> <p>Evento relacionado al giro en el suelo o giro no intencional de la aeronave en el despegue o aterrizaje, por ejemplo, como resultado de pérdida de control direccional</p>	<p>2010502</p>
	<p>Conflicto sistemas / tripulación - <i>Flight Crew Operation/ Interpretation of Equipment</i></p> <p>Evento relacionado con el conflicto de la tripulación con el sistema involucrado. La tripulación no entiende / no sigue / no espera lo que los sistemas de la aeronave están haciendo.</p>		<p>2010400</p>
	<p>Aterrizaje corto (toque antes de la pista) - <i>Landing - Undershoot</i></p> <p>Toque el suelo antes de la cabecera.</p> <p>Por definición, undershoot / overshoot ocurren cerca de la pista.</p> <p>Aterrizajes de emergencia fuera de aeropuerto están excluidos de esta categoría.</p>		<p>2010800</p>

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.		
Pilotaje de la aeronave (continuación) <i>Aircraft Handling</i> Evento relacionado al pilotaje de la aeronave. <u>2010000</u>	Descenso por debajo de los mínimos - <i>Unsafe Descent</i> Descenso por debajo de la altura de decisión (DH) o debajo de los mínimos meteorológicos en la aproximación o descenso en cualquier fase del vuelo en que la separación segura con el suelo sea disminuida a la mitad o menos (incluye casi-colisión con el suelo, agua, u objetos en el suelo).	2011600
	Aproximación no estabilizada - <i>Unstabilised Approach</i> Aproximación estabilizada: Estos parámetros definen una aproximación estabilizada y se deben alcanzar hasta 1.000 pies sobre la elevación del aeródromo en IMC o 500 pies en VMC: <ol style="list-style-type: none"> a) aeronave en la trayectoria correcta de vuelo; b) pequeños cambios de proa / arpaje necesarios para mantener la trayectoria correcta de vuelo; c) la velocidad de la aeronave no es superior a VREF + 20 knots y no inferior a la VREF; d) aeronave en la configuración de aterrizaje correcta; e) la razón de descenso no es mayor que 1.000 pies por minuto; si el acercamiento necesita más de 1.000 pies por minuto, se debe hacer un briefing especial; f) el ajuste de potencia es apropiado para la configuración de la aeronave y no es menor que la potencia mínima de aproximación definida en el manual de operaciones de la aeronave; g) todos los briefings y checklists se realizaron; h) los tipos específicos de aproximación se estabilizan si también cumplen lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> - las aproximaciones ILS se deben volar dentro de una marca del glide slope y del localizador; - una aproximación ILS Categoría II o Categoría III debe ser volada dentro de la banda expandida del localizador; - durante una aproximación para circular, las alas deben estar niveladas en la final cuando la aeronave alcance 300 pies por encima de la elevación del aeródromo; y i) procedimientos de aproximación especiales o condiciones anormales exigiendo desviación de los elementos arriba listados requieren un briefing especial 	2011000

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		2000000	
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
Pilotaje de la aeronave (continuación) <i>Aircraft Handling</i> Evento relacionado al pilotaje de la aeronave. 2010000	Aterrizaje en el agua con las ruedas bajadas - <i>Wheels Down Landing on Water</i> Evento relacionado con el aterrizaje en el agua con las ruedas bajadas.	2011300	
	Aterrizaje con el tren recogido Evento relacionado con aterrizaje con tren recogido en general. Utilice cuando no se conoce la intención. Debe ser utilizado cuando el tren no está bajado o bloqueado antes del contacto con la pista / suelo en el aterrizaje	Aterrizaje con el tren recogido – intencional - <i>Wheels-Up Landing - Intentional</i> Evento relacionado a aterrizaje con tren recogido intencional, ex: como resultado de algún evento previo	2011201
		Aterrizaje con el tren recogido - no intencional - <i>Wheels-Up Landing - Unintentional</i> Evento relacionado con aterrizaje con tren recogido no intencional, por ejemplo, la tripulación olvidó bajar el tren de aterrizaje	2011202
		Aterrizaje con el tren recogido - causa desconocida - <i>Wheels-Up Landing - Cause Unknown</i> Evento relacionado con el aterrizaje de vientre en que no se sabe si fue intencional o no.	2011203
	Navegación de la aeronave <i>Aircraft Navigation</i> Evento relacionado con la navegación de la aeronave. 2170000	Error de rumbo de navegación - <i>Navigation Track Error</i> Evento relacionado con la selección de rumbo incorrecto.	2170400
		Aeródromo incorrecto seleccionado - <i>Wrong Aerodrome Selected</i> Evento relacionado con la selección de aeródromo incorrecto.	2170100
		Pista seleccionada incorrecta - <i>Wrong Runway - Landing</i> Puede involucrar tanto la selección de una pista diferente de la pretendida como una pista que no sea apropiada para las condiciones, por ejemplo, demasiado corta.	2170200

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>			<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
Pilotaje de la aeronave (continuación) <i>Aircraft Handling</i> Evento relacionado al pilotaje de la aeronave. <u>2010000</u>	Navegación de la aeronave Evento relacionado con la navegación de la aeronave. (continuación) <i>Aircraft Navigation</i> 2170000	Pista de taxi incorrecta seleccionada - <i>Wrong Taxiway Selected</i> Evento relacionado con la selección de pista de taxi incorrecta	2170300
		Error de navegación – otro - <i>Navigation Error - Other</i> Evento relacionado con error de exploración diferente de los enumerados anteriormente	2170500
		Excursión de pista - final de la pista - <i>Runway Overrun</i> La aeronave sobrepasó el final de la pista	2070400
		Excursión de patio - <i>Apron Excursion</i> La aeronave sobrepasó los límites del patio	2070300
		Excursión lateral de la pista - <i>Runway Side Excursion</i> La aeronave salió de la pista por el lateral.	2070100
		Excursión en taxi - <i>Taxiway Excursion</i> La aeronave salió de la pista de taxi.	2070200
		Aeronave fuera del área de movimiento La aeronave salió del área de movimiento deseada <i>Excursions from Movement Area</i> 2070000	

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		<u>2000000</u>	
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
Eventos específicos con globos <i>Balloon specific events</i> <u>2250000</u>	Barquilla de globo atrapada en obstáculos <i>Basket Caught in Obstacles</i>	2250400	
	Deslizamiento de barquilla <i>Basket Sliding/ Dragging</i>	2250500	
	Tumbado de la barquilla <i>Basket Tipped Over</i>	2250300	
	Incendio de la envoltura	Envoltura quemada <i>Envelope Skirt Burned</i>	2250101
		Malla quemada <i>Envelope Panels Burned</i>	2250102
	Envoltura rota <i>Envelope Ripped</i>	2250200	

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		2000000
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.		
Seguridad de la cabina <i>Cabin Safety</i> Evento relacionado con la seguridad de la cabina. Nota: los eventos relacionados con los pasajeros difíciles / indisciplinados quedan bajo el título 'security'. 2030000	Animales en la cabina - <i>Animals in the Cabin</i> Evento relacionado con la presencia de animales en la cabina: cubre los acontecimientos relacionados con los animales domésticos pero también los relacionados con la presencia de otros animales (no deseados) en la cabina.	2031000
	Salida de la cabina bloqueada - <i>Cabin Exit - Blockages</i> Evento relacionado con la salida de cabina bloqueada.	2030100
	Tripulación de cabina – medica o incapacitación - <i>Medical/ Incapacitation - Cabin Crew</i> Incapaz de realizar tareas debido a razones médicas.	2030600
	Comunicaciones cabina – cockpit - <i>Cabin - Cockpit Communications</i> El evento relacionado con la comunicación cabina-cockpit, es decir, dificultades de comunicación entre la tripulación de cabina y la cabina no relacionadas con el sistema de comunicación	2030700
	Apertura de puerta / Interferencia en la puerta – pasajeros - <i>Door Interference - Passenger</i> Apertura de puerta o interferencia con puertas por parte de los pasajeros.	2031100
	Emergencia médica – pasajero <i>Medical/ Incapacitation - Passenger</i>	2030800
	Equipaje de mano de pasajero - <i>Passenger Carry-On Baggage</i> Evento relacionado con equipaje de mano de pasajero: por ejemplo, caer, fuga, humo, o fuego.	2030900



Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.		
Seguridad de la cabina (continuación) <i>Cabin Safety</i> Evento relacionado con la seguridad de la cabina. Nota: los eventos relacionados con los pasajeros difíciles / indisciplinados quedan bajo el título 'security'. <u>2030000</u>	Falla / no marco de la corredera - <i>Cabin Exit - Arming/ Disarming</i> El evento relacionado con la corredera que falló o no estaba armada	2030300
	Falla del cinturón de seguridad - <i>Passenger Restraint System (Seatbelt) Failure</i> Evento relacionado con la falla del cinturón de seguridad.	2030200

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.		
Daños a la aeronave <i>Damage to Aircraft</i> Evento relacionado con daños a la aeronave en general. <u>2060000</u>	Daños por exceso de estrés - <i>Over-Stress Damage</i> Evento relacionado con daños a la aeronave por exceso de estrés	2060500
	Aflojamiento de la aeronave - <i>Aircraft Sank in Water</i> Evento relacionado con daños causados a la aeronave después de sumergirse, por ejemplo, después de un aterrizaje forzado exitoso en el agua.	2061300
	Daño causado por objeto - <i>Collision Damage</i> Evento relacionado con daños causados a una aeronave al ser alcanzada por un objeto.	2060800
	F.O.D. - <i>FOD Damage</i> Evento relacionado con daño causado a la aeronave por F.O.D (no incluye fauna).	2060200
	Daño por resonancia en suelo - <i>Ground Resonance Damage</i> Evento relacionado con daños a helicóptero causados por resonancia en el suelo.	2060300
	Impacto del rotor principal - <i>Propeller/ Rotor Strike</i> Evento relacionado con daños causados al helicóptero después de ser alcanzado por la pala de su rotor principal. Incluye daños al cono de cola causados por el rotor principal cuando el cíclico se aplica exageradamente	2061500

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.		
<p>Daños a la aeronave</p> <p><i>(continuación)</i></p> <p><i>Damage to Aircraft</i></p>	<p>Hélice / rotor / jet blast - <i>Propeller/ Rotor/ Jet Blast Damage</i></p> <p>Evento relacionado con daños a la aeronave causados por impacto o ráfaga de la hélice, impacto del rotor, ráfaga de aire provocada por rotor de helicóptero o por motor a reacción</p>	<p>2060600</p>
<p>Evento relacionado con daños a la aeronave en general.</p> <p>2060000</p>	<p>Aflojamiento de la aeronave - <i>Sank Through Surface</i></p> <p>Evento relacionado con daños causados a la aeronave cuando se hunde en la superficie en la que se encontraba apoyada</p>	<p>2060700</p>
<p>Tripulación de vuelo</p> <p>Evento relacionado con miembro de la tripulación de vuelo (como persona, no relacionada con una acción específica).</p>	<p>Incapacitación / enfermedad / cuestión médica - tripulación de vuelo - <i>Medical/ Incapacitation - Flight Crew</i></p> <p>Evento relacionado con incapacitación / enfermedad / otra cuestión médica que involucra a un miembro de la tripulación.</p>	<p>2040100</p>

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		2000000	
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
<p>Tripulación de vuelo / ANS</p> <p><i>Flight Crew Communications Events</i></p> <p>Evento relacionado con la interacción entre el servicio de navegación aérea y la tripulación de vuelo.</p> <p><u>2020000</u></p>	<p>Comunicaciones de la tripulación de vuelo con el ANS - <i>Communications by Flight crew with ANS</i></p> <p>Evento relacionado con las comunicaciones entre la tripulación y el ANS.</p> <p>No debe usarse cuando haya dificultad técnica relacionada con la comunicación.</p>	2020300	
	<p>Desviación / autorización ATC</p> <p><i>Flight Crew ATC Clearance Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de una autorización de control de tráfico aéreo.</p> <p>2020500</p>	<p>Desviación-aproximación - <i>Approach Clearance Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de una autorización de aproximación del control de tráfico aéreo</p>	2020508
		<p>Desviación - autorización (detalles) - <i>Heading/ Track Clearance Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de una ruta / rumbo / proa autorizada por el control de tráfico aéreo.</p>	2020518
		<p>Desviación - límite de autorización - <i>Clearance Limit Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de un límite de autorización del ATC</p>	2020512
		<p>Desviación - subida / descenso - <i>Climb/ Descent Clearance Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de restricciones de razón de subida / descenso del ATC.</p>	2020521
		<p>Desviación - subida / descenso (límite) - <i>Conditional Climb/ Descent Clearance Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de restricciones de subida / descenso del ATC.</p>	2020522
		<p>Desviación - autorización en ruta - <i>En-Route Clearance Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de autorización en ruta del ATC</p>	2020506

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>			<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
<p>Tripulación de vuelo / ANS (continuación) <i>Flight Crew Communications Events</i></p> <p>Evento relacionado con la interacción entre el servicio de navegación aérea y la tripulación de vuelo.</p> <p><u>2020000</u></p>	<p>Desviación / autorización ATC (continuación) <i>Flight Crew ATC Clearance Deviation</i></p> <p>2020500</p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de una autorización de control de tráfico aéreo.</p>	<p>Desviación - nivel / altitud de vuelo - <i>Flight Level/ Altitude Deviation (Level Bust)</i></p> <p>Relacionado con incumplimiento de nivel de vuelo / altitud autorizada por el ATC, también conocida como altitud bust o level bust (invasión de altitud / nivel)</p>	2020517
		<p>Desviación - procedimiento de espera - <i>Holding Clearance Deviation</i></p> <p>Relacionado con incumplimiento de autorización de procedimiento de espera del ATC.</p>	2020509
		<p>Desviación - mantener posición - <i>Hold Short Clearance Deviation</i></p> <p>Incumplimiento de una autorización tipo 'hold short', una autorización en la que la aeronave es instruida para parar antes de un punto definido.</p>	2020523
		<p>Desviación – aterrizaje - <i>Landing Clearance Deviation</i></p> <p>Relacionado con incumplimiento de autorización de aterrizaje del ATC.</p>	2020510
		<p>Desviación - alineación para despegar - <i>Line-Up Clearance Deviation</i></p> <p>Relacionado con incumplimiento de autorización ATC asociada con la alineación de despegue</p>	2020504
		<p>Desviación - aproximación baja - <i>Low Approach Clearance Deviation</i></p> <p>Relacionado con incumplimiento de autorización del ATC para aproximación baja</p>	2020515

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		2000000
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.		
Tripulación de vuelo / ANS (continuación) <i>Flight Crew Communications Events</i> Evento relacionado con la interacción entre el servicio de navegación aérea y la tripulación de vuelo. <u>2020000</u>	Desviación / autorización ATC (continuación) <i>Flight Crew ATC Clearance Deviation</i> Evento relacionado con incumplimiento de una autorización de control de tráfico aéreo. <u>2020500</u>	Desviación - aproximación perdida - <i>Missed Approach Clearance Deviation</i> Evento relacionado con incumplimiento de autorización del ATC para aproximación perdida 2020514
		Desviación - procedimiento de reducción de ruido - <i>Noise Abatement Procedure Deviation</i> Desviación - Procedimiento de reducción de ruido. 2020524
		Desviación – oceánica - <i>Oceanic Clearance Deviation</i> Evento relacionado con incumplimiento de autorización oceánica del ATC 2020507
		Desviación - push-back - <i>Push-Back Clearance Deviation</i> Evento relacionado con incumplimiento de autorización de push-back del ATC 2020502
		Desviación - cruce de pista - <i>Runway Crossing Clearance Deviation</i> Evento relacionado con incumplimiento de autorización del ATC para cruce de pista 2020511
		Desviación - procedimiento especial - <i>Special Procedures Deviation</i> Evento relacionado con incumplimiento de autorización del ATC para procedimiento especial. 2020513
		Desviación - velocidad especificada - <i>Specified Speed Deviation</i> Evento relacionado con incumplimiento de una velocidad designada o especificada por el ATC. 2020519

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		2000000
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.		
<p>Tripulación de vuelo / ANS (continuación) <i>Flight Crew Communications Events</i></p> <p>Evento relacionado con la interacción entre el servicio de navegación aérea y la tripulación de vuelo.</p> <p><u>2020000</u></p>	<p>Desviación / autorización ATC (continuación) <i>Flight Crew ATC Clearance Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de una autorización de control de tráfico aéreo.</p> <p><u>2020500</u></p>	<p><i>Desviación - accionamiento de motores - Start-Up Clearance Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de autorización del ATC para arranque de los motores.</p> <p>2020501</p>
		<p><i>Desviación – despegue - Take-Off Clearance Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de autorización del ATC asociado al despegue.</p> <p>2020505</p>
		<p><i>Desviación – rodaje - Taxi Clearance Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de autorización del ATC asociado con el rodaje.</p> <p>2020503</p>
		<p><i>Desviación – restricción de hora - Time Restriction Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de restricciones / limitaciones de tiempo definidas por el ATC.</p> <p>2020520</p>
		<p><i>Desviación - toque y acometida - Touch and Go Clearance Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de autorización del ATC asociado con toque y acometida.</p> <p>2020516</p>
	<p>Desviación - Reglamento ATM <i>ATM Regulation Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con el incumplimiento del Reglamento de Gestión de Tráfico Aéreo</p> <p><u>2020700</u></p>	<p><i>Desviación - equipos ATM - ATM Equipment Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento obligatorio de equipo aeronáutico, por ejemplo: operación de aeronave no equipada para RVSM en espacio aéreo RVSM</p> <p>2020702</p>
		<p><i>Otras desviaciones de ATM - Other ATM Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento de las normas de la ATM aplicables, a diferencia de las enumeradas anteriormente</p> <p>2020703</p>

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>			2000000
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
<p>Tripulación de vuelo / ANS (continuación) <i>Flight Crew Communications Events</i></p> <p>Evento relacionado con la interacción entre el servicio de navegación aérea y la tripulación de vuelo.</p> <p><u>2020000</u></p>	<p>Desviación de la tripulación de vuelo</p> <p><i>Flight Crew ATM Procedure Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento por la tripulación de los procedimientos de la ATM aplicables.</p> <p>2020800</p>	<p>Violación del espacio aéreo - <i>Airspace Infringement</i></p> <p>Relacionado con infracción / penetración no autorizada de espacio aéreo controlado o restringido.</p>	2020400
		<p>Desviación - mínimos de aterrizaje de la ATM - <i>ATM Landing Minima Deviation</i></p> <p>Relacionado con incumplimiento por la tripulación de los mínimos de aterrizaje aplicables del ATM.</p>	2020802
		<p>Desviación - SID de la ATM - <i>ATM Departure Procedure Deviation</i></p> <p>Relacionado con incumplimiento por la tripulación de Procedimiento Estándar de Salida por Instrumentos (SID) del ATM aplicable</p>	2020803
		<p>Desviación - STAR de la ATM - <i>ATM STAR Deviation</i></p> <p>Relacionado con incumplimiento por la tripulación de procedimiento STAR del ATM aplicable.</p>	2020804
		<p>Desviación - procedimiento de aproximación de la ATM - <i>ATM Approach Procedure Deviation</i></p> <p>Relacionado con incumplimiento por la tripulación de procedimiento de aproximación de la ATM aplicable.</p>	2020805
		<p>Desviación - restricción de velocidad de ATM - <i>ATM Speed Restriction Deviation</i></p> <p>Relacionado con incumplimiento por la tripulación de restricciones de velocidad ATM aplicables.</p>	2020806
		<p>Desviación - altitud mínima de seguridad en ruta - <i>En-route MORA/ Grid Deviation</i></p> <p>Relacionado con incumplimiento por la tripulación de procedimiento ATM aplicable a la altitud mínima de seguridad en ruta.</p> <p>MSA: Altitud mostrada en cartas de aproximación que proporciona una separación de al menos 1000 pies para su uso dentro de una distancia especificada de la facilidad de navegación sobre la que se establece un procedimiento.</p>	2020801



Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.		
<p>Tripulación de vuelo / ANS <i>(continuación)</i> <i>Flight Crew Communications Events</i></p> <p>Evento relacionado con la interacción entre el servicio de navegación aérea y la tripulación de vuelo.</p> <p><u>2020000</u></p>	<p>Otros procedimientos ATM - <i>Other ATM Procedure Deviation</i></p> <p>Evento relacionado con incumplimiento por la tripulación de procedimiento ATM aplicable, diferente de los listados arriba.</p>	2020900
<p>Preparación del vuelo <i>Flight Planning and Preparation</i></p> <p>Evento relacionado con la preparación del vuelo.</p> <p><u>2120000</u></p>	<p>Distribución incorrecta del combustible - <i>Fuel Balance</i></p> <p>Evento relacionado con equilibrio incorrecto del combustible resultante de acción en el suelo, no como resultado de acciones o eventos durante el vuelo.</p>	2120200
	<p>Violación de equipo mínimo - <i>Minimum Equipment Violation</i></p> <p>Evento relacionado con despegue en violación de los requisitos de equipamiento mínimo.</p>	2120300
	<p>Despegue con exceso de peso / centro de gravedad incorrecto - <i>Take-off Overweight or with Incorrect CofG</i></p> <p>Evento relacionado con el despegue sobre el peso.</p>	2120400
	<p>Despegue - daño previo - <i>Take-off-with Previous Damage</i></p> <p>Evento relacionado con el despegue de la aeronave con daños previos.</p>	2120500
	<p>Helicóptero – alabeo (rolido) dinámico - <i>Helicopter - Dynamic Roll-Over</i></p> <p>Rodamiento en el suelo de un helicóptero, resultante de efecto acumulativo de fuerzas dinámicas. Estas fuerzas generan una reacción de desplazamiento en el helicóptero que excede su ángulo estático de rodamiento</p>	2090500

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.		
Preparación del vuelo (continuación) <i>Flight Planning and Preparation</i> Evento relacionado con la preparación del vuelo. <u>2120000</u>	Helicóptero - RPM rotor inadecuado - <i>Helicopter - Inadequate Rotor RPM</i> Evento relacionado con RPM inadecuado del rotor del helicóptero.	2090600
	Helicóptero - autorrotación / anillo turbilionario - <i>Helicopter - Settling with Power/ Vortex Ring</i> Autorrotación: una condición de configuración de potencia del helicóptero, en la que la potencia necesaria para un vuelo aseado es mayor que la potencia disponible, normalmente como consecuencia de un intento de mantener el vuelo fuera del efecto suelo con una potencia disponible insuficiente para compensar la altitud, la temperatura y / o la humedad. Estol de Vórtice: Un área de flujo de aire no uniforme e inestable alrededor de un rotor principal o rotor de cola en rotación, en la cual el rotor es afectado por una velocidad de flujo de aire que se aproxima o excede el flujo de aire producido por el rotor afectado. Se caracteriza por una necesidad repentina de mayor potencia y / o artilación del rotor cuando el flujo de aire proveniente del rotor afectado es forzado de vuelta a través y alrededor del rotor.	2090700
	Helicóptero - Guiñada no controlada - <i>Helicopter - Uncontrolled Yaw</i> Evento relacionado con rotación no controlada o guiada no comandada por un helicóptero (incluye pérdida de efectividad del rotor de cola - LTE).	2090800

<p>Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i></p> <p>Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.</p>			<p><u>2000000</u></p>
<p style="text-align: center;">IncurSIONES en general</p> <p style="text-align: center;"><i>IncurSIONs</i></p> <p>Evento relacionado con cualquier incursión en un área no autorizada para la entrada de la persona, aeronave, equipo o vehículo.</p> <p style="text-align: center;"><u>2200000</u></p>	<p>IncurSION - patio / plataforma</p> <p>Evento relacionado con IncurSION en patio / plataforma</p>	<p>IncurSION en patio – aeronave - <i>Apron/Ramp Incursion by an Aircraft</i></p> <p>Evento relacionado con la incursión en patio por una aeronave</p>	<p>2200301</p>
		<p>IncurSION en patio – persona - <i>Apron/Ramp Incursion by a Person</i></p> <p>Evento relacionado con la incursión en patio por una persona</p>	<p>2200303</p>
		<p>IncurSION en patio - vehículo / equipo - <i>Apron/Ramp Incursion by a Vehicle/ Equipment</i></p> <p>Evento relacionado con la incursión en patio por un vehículo o equipo</p>	<p>2200302</p>

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>			<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
<p>IncurSIONES en general</p> <p>(continuación)</p> <p><i>IncurSIONs</i></p> <p>Evento relacionado con cualquier incursión en un área no autorizada para la entrada de la persona, aeronave, equipo o vehículo</p> <p><u>2200000</u></p>	<p>IncurSIONES en pista</p> <p>Evento relacionado con la incursión en pista.</p>	<p>IncurSIONES en pista – aeronave - <i>Runway Incursion by an Aircraft</i></p> <p>Evento relacionado con la incursión en pista por una aeronave.</p>	2200101
		<p>IncurSIONES en pista – <i>persona</i> - <i>Runway Incursion by a Person</i></p> <p>Evento relacionado con Incursión en pista por una persona.</p>	2200103
		<p>IncurSIONES en pista - vehículo / <i>equipo</i> - <i>Runway Incursion by a Vehicle/ Equipment</i></p> <p>Evento relacionado con Incursión en pista por vehículo o equipo</p>	2200102
	<p>IncurSION en pista de taxi</p> <p>Evento relacionado con Incursión en taxiway.</p>	<p>IncurSION en pista de taxi – aeronave - <i>Taxiway Incursion by an Aircraft</i></p> <p>Evento relacionado con Incursión en taxiway por una aeronave</p>	2200201
		<p>IncurSION en pista de taxi – <i>persona</i> - <i>Taxiway Incursion by a Person</i></p> <p>Evento relacionado con Incursión en taxiway por una persona</p>	2200203
		<p>IncurSION en pista de taxi - vehículo / equipo - <i>Taxiway Incursion by a Vehicle/ Equipment</i></p> <p>Evento relacionado con Incursión en taxiway por un vehículo o equipo</p>	2200202

<p>Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i></p> <p>Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.</p>		<p><u>2000000</u></p>
<p>Lesiones a personas</p> <p><i>Medical and Injury</i></p> <p>Evento relacionado con lesiones a personas.</p> <p><u>2150000</u></p>	<p>Lesiones - maniobra abrupta - <i>Injuries due to an Abrupt Manoeuvre</i></p> <p>Evento relacionado con lesiones a los ocupantes de una aeronave debido a la maniobra abrupta</p>	<p>2150200</p>
	<p>Lesiones - componente de aeronave - <i>Injuries due to Aircraft Component/s</i></p> <p>Lesiones derivadas de contacto con la aeronave o componente de la aeronave.</p>	<p>2150400</p>
	<p>Lesiones – turbulencia - <i>Injuries due to Turbulence</i></p> <p>Evento relacionado con lesiones a los ocupantes de una aeronave debido a la turbulencia</p>	<p>2150100</p>
	<p>Lesiones - hélice / jet blast - <i>Injuries due to Propeller/Jet Blast</i></p> <p>Evento relacionado con lesiones recibidas por contacto con ráfagas de hélice, downwash del rotor del helicóptero o jet blast</p>	<p>2150300</p>
	<p>Lesiones por otras fuentes - <i>Injuries due to Other Sources</i></p> <p>Evento relacionado con lesiones recibidas de otras fuentes, distintas de las enumeradas arriba.</p>	<p>2150500</p>

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>			<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
Material que cae de la aeronave <i>Material Falling From Aircraft</i> Evento relacionado con material que cae de la aeronave <u>2160000</u>	Hielo Evento relacionado con el hielo que cae de la aeronave	Hielo - drenaje de la galley - <i>Falling Ice from Galley Drains</i> Evento relacionado con las acumulaciones externas de hielo, resultantes de drenaje de la galera, cayendo de la aeronave	2160102
		Hielo - Agua potable - <i>Falling Ice from Potable Water</i> Evento relacionado con las acumulaciones externas de hielo, resultantes de drenaje de agua potable, cayendo de la aeronave.	2160104
		Hielo - agua del cuarto de baño (inodoro) - <i>Falling Ice from Toilet Water</i> Evento relacionado con las acumulaciones externas de hielo, resultantes de drenaje de los tocadores, cayendo de la aeronave	2160103
		Hielo – superficie externa - <i>Falling Ice from External Surfaces of Aircraft</i> Evento relacionado con las acumulaciones externas de hielo, resultantes del medio ambiente, cayendo de la aeronave.	2160101
		Hielo – indeterminado - <i>Falling Ice from Undetermined Sources</i> Evento relacionado con las acumulaciones externas de hielo, de origen no determinado, cayendo de la aeronave	2160105

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>			<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
<p>Material que cae de la aeronave</p> <p>(continuación)</p> <p><i>Material Falling From Aircraft</i></p> <p>Evento relacionado con material que cae de la aeronave</p> <p><u>2160000</u></p>	<p>Objetos - excepto hielo</p> <p>Evento relacionado con cualquier objeto que caiga de la aeronave, excepto el hielo.</p>	<p>Componente identificado - <i>Falling Identified Component</i></p> <p>Evento relacionado con un componente identificado de la aeronave, excepto panel, cayendo de la aeronave.</p>	2160202
		<p>Paneles - <i>Falling Panels</i></p> <p>Evento relacionado con el panel que cae de la aeronave.</p>	2160201
		<p>Componente no identificado - <i>Falling Unidentified Component</i></p> <p>Evento relacionado con el componente no identificado que cae de la aeronave</p>	2160203
	<p>Avistamiento - objeto que cae de la aeronave - <i>Sighting - Object Falling from Aircraft</i></p> <p>Evento relacionado con avistamiento de objeto que cae de la aeronave.</p>		
<p>Ingestión de objeto por el motor</p> <p><i>Object Ingestion by Engine</i></p> <p>Evento relacionado con la ingestión de objetos por los motores de una aeronave.</p> <p><u>2140000</u></p>	<p>Ingestión – hielo - <i>Ice Ingestion</i></p> <p>Evento relacionado con la ingestión de hielo por el motor de una aeronave.</p>		2140300
	<p>Turbina – ave - <i>Bird Ingestion/ Birdstrike in Engine</i></p> <p>Evento relacionado con la ingesta de ave por motor a turbina</p>		2140100
	<p>Ingestión – Agua - <i>Water Ingestion</i></p> <p>Evento relacionado con la ingestión de agua por el motor de una aeronave</p>		2140200
	<p>Otros artículos - <i>Other Item Ingestion</i></p> <p>Evento relacionado con la ingestión de otros elementos por el motor de una aeronave, excepto aves, hielo, o agua en estado líquido</p>		2140400

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		2000000	
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
Persona - no tripulante Evento relacionado con la persona (no tripulante del vuelo).	Otros - persona no tripulante de vuelo	2210300	
	Acontecimiento que involucra a la persona no tripulante.	2230500	
Eventos específicos con planeadores <i>Balloon/ Glider/ RPAS/ Sailplane Specific Events</i> Eventos específicos de las operaciones con planeadores. Planeador: aeronave de ala fija, no dotada de motor, más pesada que el aire. <u>2240000</u>	Remolque por aeronave <i>Glider/ Sailplane Towing</i> Evento relacionado con el remolque de un planeador por otra aeronave. 2240200	Subida por encima de la aeronave remolcadora - <i>Climbing above the Towing Aircraft</i> Subida por encima de la aeronave remolcadora	2240202
		Falla del cable de remolque - <i>Glider Tow Rope Failure</i> El cable utilizado en el remolque aéreo falló	2240203
		Desconexión del cable - <i>Glider/ Sailplane Tow Rope Disconnect</i> El cable usado en el remolque aéreo se ha desconectado	2240204
		Falla de la aeronave remolcadora - <i>Towing Aircraft Failure</i> Una falla de la aeronave remolcadora	2240201
	Falta de sustentación <i>Glider - Missing Lift</i> Falta de sustentación 2240300	Falta de sustentación – térmica - <i>Glider - Missing Thermal Lift</i> Falta de sustentación - térmica	2240301
		Falta de sustentación – cuesta - <i>Glider - Slope Lift</i> Falta de sustentación - cuesta	2240303
		Falta de sustentación – ola - <i>Glider - Missing Wave Lift</i> Falta de sustentación - ola de montaña	2240302

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>			<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.			
Eventos específicos con planeadores (continuación) <i>Balloon/ Glider/ RPAS/ Sailplane Specific Events</i> Eventos específicos de las operaciones con planeadores. Planificador: aeronave de ala fija, no dotada de motor, más pesada que el aire. <u>2240000</u>	Lanzamiento por cabrestante <i>Winch launching related event</i> Evento relacionado con lanzamiento por cabrestante: evento específicamente relacionado con lanzamiento de planeador por cabrestante. 2240100	Desconexión del cable - <i>Unintentional Winch Rope/ Cable Disconnect</i> El cable se soltó de la aeronave durante el lanzamiento por cabrestante	2240104
		Despegue interrumpido - <i>Winch Take-off Interrupted</i> Despegue interrumpido. Interrupción del lanzamiento por cabrestante	2240101
		Falla durante el lanzamiento – otros - <i>Other Winch Launching Events</i> Cualquier otra falla durante el lanzamiento de un planeador por cabrestante	2240198
Seguridad en general <i>Flight Operations Security Events</i> Evento relacionado con seguridad en general (Security). <u>2230000</u>	Alerta / amenaza de bomba - <i>Bomb Warning/ Scare</i> Evento relacionado con alerta / amenaza de bomba.		2230100
	Pasajero difícil / indisciplinado - <i>Difficult / Unruly Passenger</i> Pasajero difícil / indisciplinado: incluye comportamiento agresivo, fumar, no obedecer instrucciones, embriaguez significativa, acciones indecentes, etc.		2230500
	Secuestro - <i>Hijacking</i> Evento relacionado con el secuestro		2230200
	Intervención militar - <i>Military Intervention/ Shootdown</i> Evento relacionado con intervención militar.		2230400
	Sabotaje - <i>Sabotage</i> Evento relacionado con el sabotaje		2230300

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.		
Seguridad en general (continuación) <i>Flight Operations Security Events</i> Evento relacionado con seguridad en general (Security). <u>2230000</u>	Clandestino - <i>Stowaway</i> Clandestino: persona que se esconde a bordo de la aeronave, con la intención de volar de forma gratuita	2230600
	Amenazas - <i>Other Security Threats</i> Amenazas: incluye amenazas de pasajeros, amenazas de bomba, etc	2230700
Condiciones meteorológicas <i>Weather and Environmental Encounters</i> Evento relacionado con las condiciones meteorológicas. <u>2220000</u>	Condición adversa relacionada con la nube - <i>Adverse Cloud Condition Encounter</i> La aeronave se encontró con condiciones de nube adversas, por ejemplo, la cima de la nube demasiado alta, etc	2221400
	Viento de través - <i>Crosswind Encounter</i> Evento relacionado con la aeronave, al encontrarse con el viento de través. Viento de través: viento no paralelo a la pista o a la trayectoria de la aeronave	2220800
	Viento de cola - <i>Tailwind Encounter</i> Evento relacionado con la aeronave encontrando viento de cola.	2220900
	Viento de proa - <i>Headwind Encounter</i> La aeronave se encontró con viento de proa. A menudo se utiliza para indicar que el viento de proa fue más fuerte de lo esperado o planificado.	2221100
	Vientos fuertes - <i>High Wind Encounter</i> La aeronave se encontró con vientos fuertes: para ser utilizado cuando la aeronave fue dañada por vientos fuertes.	2221200



Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.		
Condiciones meteorológicas (continuación) <i>Weather and Environmental Encounters</i> Evento relacionado con las condiciones meteorológicas. <u>2220000</u>	Encuentro con granizo - <i>Hail Encounter</i> Encuentro con granizo: para ser usado cuando la aeronave fue dañada por granizo	2221300
	Condiciones de formación de hielo - <i>Icing Conditions Encounter</i> Condiciones de formación de hielo: condiciones meteorológicas favoreciendo la formación de hielo en la aeronave en vuelo. Estas condiciones se caracterizan normalmente por humedad visible en el aire y temperaturas cercanas a las de congelación. Los pilotos que se enfrentan a estas condiciones se animan a emitir un reporte meteorológico (PIREP) inmediatamente.	2220100
	Condiciones meteorológicas de vuelo por instrumentos (IMC) - <i>Unintended IMC Encounter</i> Evento relacionado con aeronave encontrando condiciones meteorológicas por instrumento. IMC se refiere a la visibilidad, a la distancia de nubes, y al techo por debajo de los mínimos especificados para condiciones VMC.	2220500
	Alcanzado por rayo - <i>Lightning Strike</i> Impacto por rayo.	2222000
	Pérdida de referencias visuales - <i>Loss of Visual Reference - Brownout/ Whiteout</i> Pérdida de referencias visuales	2221000

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.		
<p>Condiciones meteorológicas</p> <p>(continuación)</p> <p><i>Weather and Environmental Encounters</i></p> <p>Evento relacionado con las condiciones meteorológicas.</p> <p><u>2220000</u></p>	<p>Turbulencia - <i>Turbulence Encounter</i></p> <p>Encuentro con cualquiera o todos:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Turbulencia de Cielo Claro (CAT) b) turbulencia en nube c) vórtice / estera de turbulencia que se utilizará también en los eventos en los que la aeronave se ha dañado por turbulencia. <p>La turbulencia de Cielo Claro (CAT) es la turbulencia encontrada por aeronaves a altas altitudes (arriba de 18.000 pies) en condiciones de ausencia de nubes o en condiciones de nubes estratiformes. La CAT ocurre cuando las ondulaciones (conocidas como ondas de gravedad) en la atmósfera superior se vuelven abruptas e inestables, para luego irrumpir en un movimiento caótico. La escala de movimiento de onda que normalmente afecta a una aeronave de chorro varía de aproximadamente 10 metros a 1-2 kilómetros. Estas ondas inestables ocurren cuando las cortantes de viento verticales se vuelven excesivas en un lugar, permitiendo que sobrepasen la estabilidad de las condiciones de temperatura del ambiente. Esta condición se denomina inestabilidad Kelvin-Helmholtz.</p> <p>La mayoría de las CAT se producen en los márgenes (no en el centro) de las corrientes de chorro, cerca de los niveles superiores de las zonas frontales donde los contrastes de temperatura son grandes.</p> <p>La CAT puede también ocurrir cuando vientos fuertes cruzan una cadena de montañas en ciertas condiciones térmicas, permitiendo que las ondas de gravedad se amplifiquen y propaguen verticalmente hacia la estratosfera. Estas "ondas de montaña" pueden ser ondulaciones suaves, resultando en corrientes ascendentes y descendientes o pueden evolucionar hacia una turbulencia de menor escala.</p> <p>Una tercera situación en que ocurre la CAT es cuando vientos fuertes encuentran la cima de nubes de tempestad, resultando en fuertes olas de cortantes de viento que se extienden a lo largo de las corrientes de una nube convectiva</p>	2220600

Operación de aeronave en general - <i>Aircraft Flight Operations</i>		<u>2000000</u>
Evento relacionado a la operación de la aeronave en general.		
<p>Condiciones meteorológicas</p> <p>(continuación)</p> <p><i>Weather and Environmental Encounters</i></p> <p>Evento relacionado con las condiciones meteorológicas.</p> <p><u>2220000</u></p>	<p>Meteorología - condiciones inesperadas - <i>Unexpected Weather Encounter</i></p> <p>Evento relacionado con encuentro de la aeronave con condiciones meteorológicas inesperadas, diferentes de las listadas arriba.</p>	2220700
	<p>Cenizas volcánico - <i>Volcanic Ash Encounter</i></p> <p>Evento relacionado con encuentro de la aeronave con cenizas volcánicas</p>	2220300
	<p>Estera de turbulencia - <i>Wake Turbulence Encounter</i></p> <p>Estera de turbulencia: aire turbulento causado por una de las siguientes condiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) vórtices de punta de ala; b) vórtices de punta de rotor; c) jet blast de motor a reacción; d) downwash de rotor; y e) sopló de hélice. <p>Vórtice de punta de ala: Un patrón circular de corriente de aire creado por el movimiento de un aeroplano a través del aire, cuando el aeroplano está generando sustentación. A medida que un aeroplano se mueve a través de la atmósfera en vuelo sostenido, un área de alta presión se crea a continuación y un área de baja presión se crea por encima de él. El aire fluyendo del área de alta presión hacia el área de baja presión alrededor de las puntas del aeroplano tiende a girar rápidamente en dos vórtices de forma cilíndrica. Estos vórtices forman parte predominante de la estera de turbulencia de las aeronaves y su fuerza de rotación depende del wing loading, peso bruto y velocidad de la aeronave generadora de la turbulencia. Los vórtices generados por aeronaves de medio a gran porte pueden ser peligrosos para aeronaves menores.</p>	2220400
	<p>Cortante de viento - <i>Windshear/ Microburst Encounter</i></p> <p>Cortante de viento: Cambio de dirección y / o velocidad del viento en un corto espacio. Puede ocurrir en la dirección horizontal o vertical o en ambas.</p>	2220200

Sistema / componente de la aeronave - <i>Equipment</i>		1000000	
Un evento relacionado con la aeronave como un todo, o con un sistema de la aeronave, o con uno de los componentes de la aeronave.			
<p>Características de la aeronave</p> <p><i>0100 Aircraft Performance</i></p> <p>Evento relacionado con la característica publicada de la aeronave</p> <p style="text-align: center;"><u>1010000</u></p>	<p>Características degradadas - <i>0101 Degraded performance</i></p> <p>Evento en que la aeronave no alcanzó el rendimiento publicado.</p>	1010100	
<p>Relacionado con equipo de remolque y rodaje</p> <p><i>0900 Towing & Taxling Equipment</i></p> <p>Evento relacionado con equipos de la aeronave específicamente utilizado para remolque y rodaje.</p> <p style="text-align: center;"><u>1090000</u></p>	<p style="text-align: center;">Remolque - <i>0910 Towing</i></p> <p>Evento relacionado con el equipo de la aeronave utilizado para el remolque</p> <p style="text-align: center;">1091000</p>	<p style="text-align: center;">Falla de la horquilla / cable de remolque - <i>Tow Bar/Cable Break</i></p> <p>Evento relacionado con Falla de la horquilla de remolque o cable de remolque.</p> <p>Nota: contempla también el remolque en aeropuerto hecho por camiones y remolque de aeronave por otra aeronave</p>	1091001
Estacionamiento y amarre - <i>1000 Parking & Mooring</i>		<u>1100000</u>	
Evento relacionado con equipamiento de estacionamiento o amarre de aeronaves			
Placas y marcas - <i>1100 Placards and Markings</i>		<u>1110000</u>	
Evento relacionado con cualquier letreros, calcos o marcas instalados por el fabricante, incluidas las exigidas por la reglamentación de la autoridad de aviación. La ubicación del elemento es esencial, por ejemplo, la caldera de "cerrado y bloqueado" que falta en la puerta principal de entrada de los pasajeros			

<p style="text-align: center;">Sistema / componente de la aeronave - <i>Equipment</i></p> <p>Un evento relacionado con la aeronave como un todo, o con un sistema de la aeronave, o con uno de los componentes de la aeronave.</p>	<u>1000000</u>
<p>Análisis de vibración / ruido en helicóptero - <i>1800 Helicopter Vibration / Noise Analysis</i></p>	<u>1180000</u>
<p>Aire acondicionado y presurización - <i>2100 Air Conditioning & Pressurization System</i></p> <p>Evento relacionado con partes (piezas) variadas que no pueden ser asociadas con códigos específicos de aire acondicionado, presurización o distribución, por ejemplo: tubos y mangueras.</p> <p>También para aquellas unidades y componentes que proveen medios de presurización, calefacción, enfriamiento, control de humedad, filtración y tratamiento del aire usado para ventilar áreas del fuselaje dentro del área presurizada</p>	<u>1210000</u>
<p>Sistema de vuelo automático - <i>2200 Autoflight System</i></p> <p>Evento relacionado con las unidades y componentes que proporcionan un medio para controlar automáticamente el vuelo de la aeronave. Incluye aquellas unidades y componentes que controlan la dirección, proa, actitud y velocidad</p>	<u>1220000</u>
<p>Sistema de comunicación - <i>2300 Communication System</i></p> <p>Evento relacionado con las unidades y componentes que proporcionan un medio de comunicación de un área de la aeronave con otra y entre la aeronave y estaciones en el suelo. Incluye voz, datos, componentes de comunicación por onda continua, sistema de comunicación con los pasajeros, interfonos, teléfonos por satélite, reproductores de cinta, etc</p>	<u>1230000</u>
<p>Sistema de energía eléctrica - <i>2400 Electrical Power System</i></p> <p>Evento relacionado con unidades y componentes eléctricos que generan, controlan, y suministran energía eléctrica AC / DC a otros sistemas a través de barras colectoras secundarias</p>	<u>1240000</u>

Sistema / componente de la aeronave - <i>Equipment</i>		1000000
Un evento relacionado con la aeronave como un todo, o con un sistema de la aeronave, o con uno de los componentes de la aeronave.		
Equipos / equipamientos de la aeronave <i>2500 Cabin Equipment/ Furnishing</i> Evento relacionado con piezas de equipo extraíbles y equipamientos montados o contenidos en vuelo, en los compartimentos de pasajeros, carga o accesorios. <u>1250000</u>	Compartimiento de vuelo - <i>2510 Flight Compartment Equipment</i> Evento relacionado con equipo extraíble y equipamientos en la cabina o estación de trabajo de la tripulación de naturaleza general, por ejemplo, asientos, arneses de hombro, cinturones de seguridad, visores para sol, pasta para mapas, soportes y equipos de fijación	1251000
	Compartimiento de pasajeros - <i>2520 Passenger Compartment Equipment</i> El evento relacionado con equipos extraíbles y percheros de naturaleza general dentro de la cabina, por ejemplo: asientos, cinturones de seguridad, porta-sombreros, armarios, panel, y objetos para la comodidad de los pasajeros, como mantas y almohadas personales	1252000
	Buffet / galleys - <i>2530 Buffet/ Galley Equipment</i> Evento relacionado con el equipo de la galley. Las partes típicas son: placa eléctrica, tetera, carritos de servicio a bordo, hornos, bandeja, pad, relé, interruptor, conector y dispensador.	1253000
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> Baños - <i>2540 Lavatories</i> Evento relacionado con unidades y sistemas asociados y elementos ubicados en los baños como basureros y dispensadores. 1254000 </div> <div style="width: 45%;"> Tobogán de emergencia - <i>2565 Escape Slide Failure</i> Evento relacionado con tobogán de emergencia </div> </div>	1256500
	Sistema de protección contra incendios - <i>2600 Fire Protection System</i> Evento relacionado con unidades y componentes fijos y portátiles que detectan e indican fuego o humo, y almacenan / liberan sustancias antifuego para todas las áreas protegidas de la aeronave.	1260000

<p>Sistema / componente de la aeronave- <i>Equipment</i></p>		<p><u>1000000</u></p>
<p>Un evento relacionado con la aeronave como un todo, o con un sistema de la aeronave, o con uno de los componentes de la aeronave.</p>		
<p>Comando de vuelo de la aeronave - <i>2700 Aircraft Flight Control System</i></p> <p>Evento relacionado con unidades y componentes que proporcionan un medio de controlar manualmente las características de actitud de vuelo de la aeronave. También incluye los aspectos de funcionamiento y mantenimiento de los flaps, spoilers y otras superficies de control, pero no incluye la estructura. No incluye los comandos de vuelo de aeronaves de alas rotativas.</p> <p>Las partes típicas son: sistema hidráulico, controles y mounting brackets</p>		<p><u>1270000</u></p>
<p>Sistema de combustible - <i>2800 Fuel System</i></p> <p>Evento relacionado con las unidades y componentes que almacenan y suministran combustible para el motor.</p> <p>Incluye detección y sellado de fugas de tanque integral. No incluye la estructura de tanques integrales de punta de ala, placas de fondo de celda de combustible, el sensor de flujo de combustible, y sistemas de transmisión o indicadores.</p> <p style="text-align: right;"><u>1280000</u></p>	<p>Pérdida de combustible - <i>2801 Fuel Leak</i></p> <p>Combustible saliendo de tuberías y depósitos combustible (quebrados / rotos), etc.</p>	<p><u>1280100</u></p>
<p>Sistema hidráulico - <i>2900 Hydraulic System</i></p> <p>Evento relacionado con unidades y componentes que suministran fluido hidráulico a presión para un punto común (colector) para redistribución a otros sistemas definidos</p>		<p><u>1290000</u></p>
<p>Sistema de protección contra hielo / lluvia - <i>3000 Ice/Rain Protection System</i></p> <p>Evento relacionado con unidades y componentes que proporcionan un medio para prevenir o disipar la formación de hielo o lluvia en varias partes de la aeronave</p>		<p><u>1300000</u></p>

Sistema / componente de la aeronave- <i>Equipment</i>		<u>1000000</u>
Un evento relacionado con la aeronave como un todo, o con un sistema de la aeronave, o con uno de los componentes de la aeronave.		
<p style="text-align: center;">Sistemas de indicación / grabación</p> <p style="text-align: center;"><i>3100 Indicating/Recording Systems</i></p> <p>Evento relacionado con la visualización pictórica de todos los instrumentos, paneles y controles.</p> <p>Alcance de los sistemas que dan alerta visual o acústica sobre las condiciones de los sistemas que graban, almacenan, o calculan datos de sistemas no relacionados. Incluye los sistemas o unidades que integran instrumentos indicadores en un sistema de visualización central no relacionado con ningún sistema específico.</p> <p style="text-align: center;"><u>1310000</u></p>	<p>Grabación de datos - <i>3130 Flight Data Recording System</i></p> <p>Evento relacionado con la unidad que graba continuamente datos críticos del vuelo, de los sistemas de la aeronave y del sistema motopropulsor, por ejemplo: actitud, velocidad aerodinámica, altitud o potencia del motor. Incluye el sistema y las partes que proporcionan una fuente de energía y los insumos procedentes de varias fuentes a la grabadora de datos de vuelo</p>	1313000
	<p>Alarma central - <i>3150 Central Warning System</i></p> <p>Evento relacionado con los paneles y circuitos asociados que alertan sobre problemas potenciales en dos o más sistemas independientes relacionados. Las alarmas pueden ser sonoras o visuales. Las partes típicas son panel anunciador, relé, lámpara, placa lógica, diodo y microinterruptor de la palanca de potencia.</p>	1315000
<p style="text-align: center;">Tren de aterrizaje</p> <p style="text-align: center;"><i>3200 Landing Gear System</i></p> <p>Evento relacionado con las unidades y componentes que proporcionan un medio de soporte y dirección de la aeronave en el suelo o agua, y de retracción y guardia del tren de aterrizaje en vuelo. Incluye los aspectos de funcionamiento y mantenimiento de las puertas del tren de aterrizaje.</p> <p style="text-align: center;"><u>1320000</u></p>	<p>Tren de aterrizaje principal</p> <p style="text-align: center;"><i>3210 Main Landing Gear System</i></p> <p>Un acontecimiento relacionado con las diversas partes del sistema de tren de aterrizaje principal, que no pueden ser directamente asociadas a un código específico de tren de aterrizaje principal, como partes complementarias, flotadores (de emergencia) o estructuras, ejes o truck. No incluye el sistema de extensión / retracción o las puertas.</p> <p style="text-align: center;">1321000</p>	<p>Tren de aterrizaje principal - colapso / retracción parcial - <i>Main Landing Gear - Partial Collapse/ Retraction</i></p> <p>Evento relacionado con colapso o retracción del tren de aterrizaje principal como éste soportaba el peso de la aeronave.</p> <p style="text-align: right;">1321001</p>
	<p>Tren de aterrizaje principal - colapso o retracción - <i>Main Landing Gear - Collapse or Retraction</i></p> <p>Evento relacionado con el completo colapso o retracción del tren de aterrizaje en el momento en que soportaba el peso de la aeronave.</p> <p style="text-align: right;">1321002</p>	

Sistema / componente de la aeronave- <i>Equipment</i>		<u>1000000</u>
Un evento relacionado con la aeronave como un todo, o con un sistema de la aeronave, o con uno de los componentes de la aeronave.		
<p style="text-align: center;">Tren de aterrizaje</p> <p style="text-align: center;">(Continuación)</p> <p style="text-align: center;"><i>3200 Landing Gear System</i></p> <p>Evento relacionado con las unidades y componentes que proporcionan un medio de soporte y dirección de la aeronave en el suelo o agua, y de retracción y guardia del tren de aterrizaje en vuelo. Incluye los aspectos de funcionamiento y mantenimiento de las puertas del tren de aterrizaje.</p> <p style="text-align: center;"><u>1320000</u></p>	<p>Sistema antideslizante (Anti-skid) - <i>3241 Anti-Skid System Failure</i></p> <p>Evento relacionado con las unidades y partes del sistema que controlan automáticamente la presión de los frenos durante el aterrizaje para prevenir el deslizamiento de los neumáticos. Las partes típicas son: transducer, caja de control y válvula</p>	1324400
	<p>Control direccional del tren de aterrizaje (manejo) - <i>3250 Landing Gear Steering System</i></p> <p>Evento relacionado con las variadas partes del sistema (excepto el actuador) que posibilitan el control direccional de la aeronave en el suelo. Incluye los sistemas de dirección del tren principal. No incluye los sistemas de frenado de las ruedas. Las partes típicas son: cable, extremo del vástago, collar, línea, válvula y acumulador</p>	1325000
	<p>Sistema de indicación y alarma de la posición del tren de aterrizaje - <i>3260 Gear Position & Warning</i></p> <p>Incluye interruptores de seguridad del tren que impiden el accionamiento inadvertido, como sensor air / ground. Las piezas típicas son: relé, soporte del interruptor, lámpara, bocina, interruptor de bloqueo de retracción, interruptor de bloqueo de extensión, y interruptor in transit.</p>	1326000
	<p>Tren de aterrizaje auxiliar - <i>3270 Auxiliary Landing Gear System</i></p> <p>Evento relacionado con dispositivos, tales como patines de cola en aviones triciclo usados para estabilizar la aeronave en el suelo y para prevenir daños provenientes de contacto con el suelo. Este código también se utiliza para las ruedas suplementarias de helicópteros, skids para maniobra en el suelo, pero no para skids, flotadores, o casco (con tren asociado) de aeronaves anfibas / hidroaviones. No incluye sistemas auxiliares o de emergencia para la extensión del tren de aterrizaje.</p> <p style="text-align: center;">1327000</p>	<p>Colapso del tren – otros - <i>Other Gear Collapse</i></p> <p>Evento relacionado con el colapso del tren, excepto el delantero, trasero o principal, mientras se encuentra sosteniendo el peso de la aeronave.</p> <p style="text-align: center;">1327001</p>

Sistema / componente de la aeronave- <i>Equipment</i>		<u>1000000</u>
Un evento relacionado con la aeronave como un todo, o con un sistema de la aeronave, o con uno de los componentes de la aeronave.		
Iluminación de la aeronave - <i>3300 Aircraft Lighting System</i>		<u>1330000</u>
Evento relacionado con las unidades y componentes que proporcionan iluminación externa e interna. Incluye light fixtures, interruptores y cableado. No incluye luces de alarma para sistemas individuales		
<p style="text-align: center;">Sistemas de navegación</p> <p style="text-align: center;"><i>3400 Navigation System</i></p> <p>Evento relacionado con las unidades y componentes que proporcionan información de navegación de la aeronave.</p> <p style="text-align: center;"><u>1340000</u></p>	<p>Datos atmosféricos de vuelo - <i>3410 Flight Environment Data System</i></p> <p>Eventos relacionados con esa parte del sistema que detecta las condiciones ambientales y utiliza los datos para influir en la navegación. Incluye elementos tales como Computadoras de datos de aire centrales, sistemas pitot / estáticos, temperatura del aire, velocidad de ascenso, velocidad del aire, advertencia de alta velocidad, altitud, informe de altitud, sistema de corrección de altímetros, sistema de detección de perturbaciones de aire, etc.</p> <p style="text-align: center;">99010018</p>	<p>Sistema Indicativo de velocidad aerodinámica / Mach - <i>3414 Airspeed/Mach Indicating System Failure</i></p> <p>Evento relacionado con el instrumento que mide e indica la velocidad de la aeronave.</p> <p style="text-align: right;">1341400</p>
		<p>Sistema de altitud - <i>3416 Altimeter Failure</i></p> <p>Evento relacionado a los altímetros y codificadores barométricos utilizados para medir e indicar altitud. También incluye la unidad que detecta y alerta acerca del cambio de una altitud preseleccionada. Las partes típicas son: dial, cápsula, puntero y muelle</p> <p style="text-align: right;">1341600</p>
		<p>Sistema de datos de actitud y dirección - <i>3420 Attitude and Direction Data System</i></p> <p>Evento relacionado con los componentes y partes del sistema que utilizan fuerzas magnéticas, giroscópicas y de inercia para indicar la actitud y dirección de la aeronave. Incluye elementos como el sistema de referencia inercial (IRS).</p> <p style="text-align: right;">1342000</p>
		<p>Ayudas de aterrizaje y taxi - <i>3430 Landing and Taxi Aids System</i></p> <p>Eventos relacionados con el sistema que proporciona orientación durante la aproximación, aterrizaje y taxi. Incluye elementos tales como ILS, sistemas de orientación de suelo y marcadores.</p> <p style="text-align: right;">1343000</p>

Sistemas de navegación		1340000
Evento relacionado con las unidades y componentes que proporcionan información de navegación de la aeronave.		
<p>Sistema independiente de determinación de posición <i>3440 Independent Position System</i></p> <p>Evento relacionado con el sistema que proporciona información para determinar la posición de la aeronave, y que es primariamente independiente de las instalaciones en el suelo. Los componentes típicos son: el rastreador estelar y sextantes / octantes.</p> <p style="text-align: center;">1344000</p>	<p>Alarma de proximidad del suelo - 3444 Ground Proximity Warning Failure</p> <p>Evento relacionado con el sistema que detecta y alerta a la tripulación acerca de potencias amenazas del terreno. Incluye la antena que transmite y recibe una señal electrónica para el equipo de radioaltímetro utilizado para medir la distancia entre el terreno y la aeronave. También incluye el componente que interpreta una señal de radio reflejada de vuelta a un receptor para determinar la distancia del terreno más cercano; y el componente que procesa señales de input de varias fuentes para determinar si (y cuándo) la tripulación debe ser advertida acerca de una amenaza del terreno.</p> <p style="text-align: center;">1344400</p>	<p>Falsa alarma GPWS - 3444 GPWS Nuisance Alarm</p> <p>Evento relacionado con las falsas alarmas del sistema GPWS de la aeronave</p> <p style="text-align: right;">1344401</p>
	<p>ACAS / TCAS - 3445 ACAS/TCAS System Failure</p> <p>Evento relacionado con el sistema que proporciona información para determinar la posición de la aeronave y que es primariamente independiente de las instalaciones en el suelo. Las partes típicas son las unidades de prevención de colisión (TCAS).</p> <p style="text-align: center;">1344500</p>	<p>Otros eventos de GPWS - 3444 Radalt Failure</p> <p>Evento relacionado con el sistema GPWS de la aeronave, diferente de la falsa alarma</p> <p style="text-align: right;">1344402</p>
		<p>Falsa alarma TCAS - 3445 ACAS/TCAS Nuisance Alarm</p> <p>Evento relacionado con falsa alarma del ACAS / TCAS</p> <p style="text-align: right;">1344501</p>
	<p>Sistema de gestión de vuelo - 3460 Flight Management System (FMS)</p> <p>Evento relacionado con el sistema que combina datos de navegación para calcular o administrar la posición geográfica de la aeronave o la trayectoria de vuelo teórica. Las partes típicas son ordenadores de rumbo, ordenadores de gestión de vuelo, con sus respectivas CDU y anunciadores de alertas.</p> <p style="text-align: right;">1341800</p>	

<p>Sistema de oxígeno - 3500 Oxygen System</p> <p>Evento relacionado con las unidades y componentes que almacenan, regulan y suministran oxígeno para los pasajeros y la tripulación. Las partes típicas son: cilindros, válvulas de escape, puntos de salida de oxígeno, reguladores, máscaras y cilindros portátiles</p>	<u>1350000</u>
<p>Sistema neumático - 3600 Pneumatic System</p> <p>Evento relacionado con unidades y componentes que liberan grandes volúmenes de aire comprimido desde una fuente de alimentación a puntos de conexión con otros sistemas, como aire acondicionado, presurización y deshielo</p>	<u>1360000</u>
<p>Sistema de vacío - 3700 Vacuum System</p> <p>Evento relacionado con unidades y componentes utilizados para generar, distribuir y regular presión de aire negativa.</p>	<u>1370000</u>
<p>Sistema de agua potable / agua residual - 3800 Drinkable/ Waste Water System</p> <p>Evento relacionado con unidades y componentes fijos que almacenan y suministran agua potable.</p> <p>También incluye los componentes fijos que almacenan y ponen a su disposición un medio para remover agua y residuos.</p>	<u>1380000</u>
<p>Unidad auxiliar de energía - 4900 Auxiliary Power Unit System</p> <p>Acontecimiento relacionado con unidades auxiliares de energía (APU) instaladas en aeronaves con el fin de generar y suministrar un solo tipo, o una combinación de diferentes tipos de energía (eléctrica, hidráulica, neumática u otra).</p> <p>No incluye generadores, alternadores, bombas hidráulicas o sistemas de conexión que suministran y liberan energía para sus respectivos sistemas en la aeronave</p>	<u>1490000</u>

Compartimentos de carga y accesorios - 5000 Cargo and Accessory Compartments			<u>1255000</u>
Los compartimentos para almacenamiento de carga y varios componentes y accesorios. Incluye aquellos sistemas utilizados para la carga / descarga de carga y otros sistemas relacionados con la carga. No incluye la estructura de la aeronave, que se encuentra en el código 153.			
Compartimentos de carga Evento relacionado con los compartimentos utilizados para el almacenamiento de carga.	Relacionado con carga Evento relacionado con la carga de la aeronave	Fuga de carga - <i>Cargo Leak</i> El evento relacionado con la filtración en la carga de la aeronave, excepto la pérdida de radiación.	1255901
		Cambio de posición de carga - <i>Cargo Unsecure with Shift</i> Un evento donde la carga se encontró insegura y la carga de carga se movió dentro de la aeronave	1255902
		Humo / gases / fuego a la carga - <i>Cargo Smoke/ Fumes/ Fire</i> Evento relacionado con el humo, gases o fuego en el compartimiento de carga de la aeronave	1255903
Puertas de la aeronave Evento relacionado con cualquiera de las unidades extraíbles utilizadas para entrada o salida, y para aislar otras estructuras contenidas en el interior del fuselaje. Incluye puertas de pasajeros y tripulación, puertas de carga y salidas de emergencia. Los sistemas eléctricos e hidráulicos asociados con el control de las puertas se incluyen según corresponda. <u>1520000</u>	Puertas – general <i>5210 Passenger/ Crew Door</i> 1520100 Evento relacionado con cualquiera de las puertas de la aeronave en general.	Apertura de la puerta - <i>Passenger Door Fails to Open/ Close</i> Evento relacionado con la apertura inadvertida o intencional de cualquiera de las puertas de la aeronave.	1520101
		Separación de la puerta - <i>Passenger Door Separation</i> Evento relacionado con la separación de cualquiera de las puertas de la aeronave	1520102
		Sistema de alarma de puerta - <i>5270 Door Warning System</i> Evento relacionado con el sistema de alarma de la puerta de la aeronave	1520170

<p>Estructura del fuselaje de la aeronave - 5300 Aircraft's Fuselage Structure</p> <p>Evento relacionado con las unidades estructurales y componentes / miembros asociados que constituyen los compartimentos de la tripulación, los pasajeros, equipo, carga, así como la estructura del sobre y góndola de los dirigibles</p>		<p><u>1530000</u></p>
<p>Nacele del motor de la aeronave / estructura del pilone - 5400 Aircraft Engine Nacelle/ Pylon Structure</p> <p>Evento relacionado con unidades estructurales y componentes asociados que posibilitan montar y acomodar el sistema propulsor o el conjunto del rotor. Incluye la estructura del carenado del sistema de propulsión, incluyendo la porción estructural de la entrada (inlet), sea o no integrada con la aeronave. Las porciones estructurales del sistema de extracción se excluyen donde no se integran a la célula</p>		<p><u>1540000</u></p>
<p>Estructura del empaquetado de la aeronave - 5500 Aircraft Empennage Structure</p> <p>Evento relacionado con los estabilizadores horizontal y vertical, incluyendo la estructura del profundor y del timón. Este código es también usado para reportes relativos a flying wires.</p>		<p><u>1550000</u></p>
<p>Timón de Profundidad de aeronave - 5520 Elevator Structure</p> <p>Evento relacionado con los aspectos estructurales para el aeroplano móvil articulado con el estabilizador horizontal para control longitudinal. Incluye el ruddervator en aeronaves con cola en V. No incluye la estructura del estabilizador.</p>		<p><u>1552000</u></p>
<p>Timón de dirección - 5540 Aircraft Rudder Structure</p> <p>No incluye los actuadores, el mecanismo del actuador o el soporte. Las partes típicas son bisagra, accesorios de la bisagra, rodamiento, tornillo y estructura.</p>		<p><u>1554000</u></p>
<p style="text-align: center;">Ventanas / parabrisas de aeronave</p> <p style="text-align: center;"><i>5600 Aircraft Windows/Windshields</i></p> <p>Evento relacionado con las ventanas del fuselaje y del compartimiento de la tripulación, incluyendo los parabrisas</p> <p style="text-align: center;"><u>1560000</u></p>	<p>Separación de ventana en vuelo - Flight Compartment Window Separation</p> <p>Evento relacionado con la separación de una ventana de la aeronave en vuelo</p>	<p>1560101</p>
	<p>Ventana de compartimiento de vuelo - 5610 Flight Compartment Window</p> <p>Ventana del compartimiento de vuelo: incluye ventanas de la cabina, canopis superiores, ventanas de observación, y paneles del para-brisas en el compartimiento de vuelo. Incluye aspectos de la fijación y deslizamiento de ventanas correderas. Para las ventanas de la cabina, incluyendo romper los paneles de los parabrisas calentados eléctricamente, independientemente de la causa.</p>	<p>1561000</p>

Estructura del ala de la aeronave - 5700 Aircraft Wing Structure Evento relacionado con las alas centrales y semi-alas y sus componentes y partes que soportan la aeronave en vuelo. Este código debe usarse para reportes generales de la estructura primaria del ala.		<u>1570000</u>	
Hélices en general - 6100 Propeller System Evento relacionado con el conjunto mecánico o eléctrico completo de hélice, gobernador, bombas, motores, aquellas unidades y componentes externos o integrados con el motor utilizados para controlar el ángulo de la pala de la hélice. Incluye el conjunto de conductos del propulsor, carenado aerodinámico de componentes mecánicos (spinner), estatores y sistemas de vectorización.		<u>1610000</u>	
Hélices de aeronave – general <i>6110 Aircraft Propeller Assembly</i> Evento relacionado con hélices de aeronave en general. <u>1610100</u>	Exceso de rotación de la hélice - 6120 Propeller Over-Speed Evento relacionado con exceso de rotación de la hélice	1610101	
	Separación de la hélice - 6111 Propeller Blade Separation Evento relacionado con la separación de la hélice de su motor.	1610102	
	Comando de la hélice - 6120 Propeller Control Autofeather/ Pitch Lock Failure Evento relacionado con el mando de la hélice.	1610120	
Sistema del rotor principal de helicópteros <i>6200 Rotorcraft Main Rotor System</i> Evento relacionado con los sistemas del rotor principal de aeronaves de alas rotativas. Rotor principal: el rotor que proporciona la principal sustentación para la aeronave de alas rotativas <u>1620000</u>	Rotor principal – general - 6210 Main Rotor Evento relacionado con el rotor principal del helicóptero en general. Rotor principal: el rotor que proporciona la principal sustentación para la aeronave de alas rotativas. 1620100	Flapeamiento de pala del rotor principal <i>Main Rotor Blade Flapping</i> Evento relacionado con el flapeamiento de las paletas del rotor principal del helicóptero.	1620101



<p>Sistema de transmisión del rotor principal - 6300 Main Rotor Drive System</p> <p>Evento relacionado con el sistema de transmisión del rotor principal.</p>		<p><u>1630000</u></p>
<p>Eje de transmisión del rotor principal - 6310 Main Rotor Drive Shaft/ Coupling</p> <p>Evento relacionado al eje de transmisión del rotor principal.</p>		<p><u>1630100</u></p>
<p style="text-align: center;">Transmisión del rotor principal</p> <p style="text-align: center;"><i>6320 Main Rotor Gearbox/ Transmission</i></p> <p>Evento relacionado con el componente que transmite potencia del motor al movimiento rotativo del mástil del rotor principal. No incluye accesorios como bombas hidráulicas y alternadores. Incluye el sistema de lubricación de la caja de engranajes. Las partes típicas son: caja de reducción, receptáculo, eje, engranaje, bomba, sello y sun de engranaje.</p> <p style="text-align: right;"><u>1632000</u></p>	<p>Alarma de limadura en la caja de transmisión</p> <p><i>Main Rotor Gearbox Chip Warning</i></p> <p>Alarma de limadura en la caja de transmisión</p>	<p>1632001</p>
<p>Rotor de cola de helicópteros - 6400 Rotorcraft Tail Rotor System</p> <p>Evento relacionado con el sistema del rotor de cola del helicóptero</p>		<p><u>1640000</u></p>
<p style="text-align: center;">Sistema de transmisión del rotor de cola</p> <p style="text-align: center;"><i>6500 Tail Rotor Drive System</i></p> <p>Evento relacionado con el sistema de transmisión del rotor de cola</p> <p style="text-align: right;"><u>1650000</u></p>	<p>Eje de transmisión del rotor de cola - 6510 Tail Rotor Drive Shaft</p> <p>Evento relacionado a los ejes, acoplamientos flexibles y cojinetes, de la transmisión del rotor principal al conjunto del rotor de cola. Las partes típicas son: eje, acoplamiento, rodamiento y gancho.</p>	<p>1651000</p>
	<p>Caja de transmisión del rotor de cola (90 grados) - 6520 Tail Rotor Gearbox</p> <p>Evento relacionado con la caja de transmisión de 90 grados del rotor de cola del helicóptero.</p>	<p>1652000</p>

Sistema de mandos de vuelo de alas rotativas - 6700 Rotorcraft Flight Control System Evento relacionado con los sistemas de control de aeronaves de alas rotativas		<u>1670000</u>
Periféricos del sistema de propulsión - 7100 Powerplant Package Evento relacionado con los periféricos del sistema de propulsión		<u>1710000</u>
Motor a turbina – vibración - 7200 Turbine Engine Un evento que involucra las unidades y los componentes que se usan para inducir y convertir la mezcla de aire y combustible en energía, y transmitir potencia al eje de la hélice (si corresponde) y a las unidades accesorias. Incluye informes relacionados con ataques de aves a motores / carenado.		<u>1720000</u>
Motor a turbina - vibración en general <i>7201 Turbine Engine General</i> <u>1720100</u>	Motor a turbina - remoción / separación - Turbine Engine Overspeed Evento relacionado con la separación de motor a la turbina	1720101
	Motor a turbina - Falla contención - Turbine Engine Non Containment of High Energy Debris Um evento envolvendo a falha de um sistema de contenção do motor de turbina, uma falha no motor em que partes do motor saíram da nacelle.	1720102
	Motor a turbina - Falla mecánica - Turbine Engine Mechanical Failure Evento relacionado con Falla mecánica de un motor a turbina (por ejemplo, algo que se rompió, etc.)	1720103
	Motor a turbina - Falla no mecánica - Turbine Engine Non Mechanical Failure El evento relacionado con Falla no mecánica de un motor a turbina, el motor falló, aunque la mecánica del motor permanecía intacta.	1720104
	Motor a turbina - Falla simulada - Turbine Engine Simulated Failure Evento relacionado con la Falla simulada de un motor a turbina	1720105



Motor a turbina – vibración - <i>7200 Turbine Engine</i>		
Evento relacionado con las unidades y componentes utilizados para inducir y convertir la mezcla aire-combustible en potencia, y transmitir potencia para el eje de la hélice (si es el caso) y unidades de accesorios. Incluye reportes relacionados con colisiones con fauna en contra los motores / carenado.		<u>1720000</u>
Motor a turbina - vibración en general (Continuación) <i>7201 Turbine Engine General</i> <u>1720100</u>	Motor a turbina - privación de combustible - <i>Turbine Engine Fuel Starvation</i> Evento relacionado con pérdida de potencia de un motor a turbina debido a la restricción de combustible. Restricción de combustible: bloqueo o suministro insuficiente de combustible para el motor	1720106
	Motor a turbina - empuje asimétrico - <i>Turbine Engine Asymmetric Thrust or Thrust in Opposite Direction</i> Evento relacionado con empuje asimétrico debido a la pérdida de potencia de un motor.	1720107
	Motor a turbina - Fallas múltiples - <i>Turbine Engine Multiple Engine Power Loss</i> Evento relacionado con múltiples Fallas de los motores a turbina de la aeronave	1720108
	Motor a turbina - caja de transmisión del motor - <i>7260 Turbine Engine Gearbox/ Accessory Drive</i> Evento relacionado con Falla de la caja de transmisión de uno de los motores a turbina de la aeronave.	1720110
	Motor a turbina - alarma de limadura - <i>Turbine Engine Chip Detector Warning</i> Alarma de limadura en motor a turbina	1720113
Sistema de combustible y control del motor - <i>7300 Engine Fuel and Control System</i>		
Evento relacionado con los sistemas de control y combustible de motores a turbina y a explosiones		<u>1730000</u>
Sistema de encendido del motor - <i>7400 Engine Ignition System</i>		
Evento relacionado con el sistema de encendido de los motores de la aeronave.		<u>1740000</u>

<p>Sistema de aire del motor - 7500 Engine Bleed Air System</p> <p>Acontecimiento relacionado con los sistemas de aire de sangría del compresor de los motores a turbina, usados para controlar el flujo de aire a través del motor, sistemas de enfriamiento de aire y aire calentado para el antigelo del motor</p>	<p><u>1750000</u></p>
<p>Comandos del motor - 7600 Engine Controls</p> <p>Un evento que involucra los controles que rigen el funcionamiento del motor. Incluye unidades y componentes que están interconectados para el apagado de emergencia. Para motores turbohélice, incluye conexiones y controles para el coordinador o equivalente al gobernador de la hélice, la unidad de control de combustible u otras unidades que se controlan. Para motores recíprocos, incluye controles para sopladores (<i>blowers</i>)</p>	<p><u>1760000</u></p>
<p>Sistema de indicación del motor - 7700 Engine Indicating System</p> <p>Evento relacionado con discrepancias del sistema de indicación del motor.</p>	<p><u>1770000</u></p>
<p>Sistema de extracción del motor - 7800 Engine Exhaust System</p> <p>Evento relacionado con defectos del sistema de extracción del motor</p>	<p><u>1780000</u></p>
<p>Sistema de reversor de empuje - 7830 Thrust Reverser System</p> <p>Un evento que involucra el sistema de fuselaje y los componentes montados en los tubos de escape del motor turboreactor para dirigir el empuje del motor hacia adelante para la desaceleración. No incluye el tubo de escape del motor. Las piezas típicas son puerta, transmisión flexible, relé, solenoide, interruptor, brazo de interruptor, tornillo, válvula, línea, línea de despliegue, raíl, cable, actuador, varilla de actuador, conector, sello, soporte, conexión, eje, enlace, inyector y manguera</p>	<p><u>1783000</u></p>
<p>Sistema de aceite del motor - 7900 Engine Oil System</p> <p>Evento relacionado con unidades de sistema externas al motor que almacenan y liberan aceite lubricante, tanto para motores a turbina y a explosiones</p>	<p><u>1790000</u></p>
<p>Sistema de arranque del motor - 8000 Engine Starting System</p> <p>Evento relacionado con las unidades, componentes y sistemas asociados utilizados para arrancar los motores. Incluye sistemas de arranque eléctricos, de aire inercial u otros.</p>	<p><u>1800000</u></p>



Sistema de extracción de la turbina - <i>8100 Exhaust Turbine System</i>		<u>1810000</u>
Evento relacionado con sistemas de extracción de turbina para motores a explosiones. Incluye los conjuntos de la turbina para la recuperación de potencia y las unidades turbo-supercharger cuando están fuera del motor		
Sistema de inyección de agua en el motor - <i>8200 Engine Water Injection System</i>		<u>1820000</u>
Evento relacionado con los componentes y partes del sistema que inyecta una mezcla de agua en el sistema de inducción de la turbina y los motores a explosiones. Las piezas típicas son bomba, interruptor, tanque y válvula.		
Caja de accesorios - <i>8300 Accessory Gearbox</i>		<u>1830000</u>
Evento relacionado con unidades y componentes que son remotamente instalados y conectados al motor a través de un drive shaft, pero no incluye aquellos discos de accesorios que se atornillan e inmediatamente adyacentes al motor.		
Motor a explosión - <i>8500 Reciprocating Engine</i>		<u>1850000</u>
Evento relacionado con problemas de motores a explosiones, por ejemplo, sobrecalentamiento, contaminación del metal y vibración		
Motor a explosión en general <i>8501 Reciprocating Engine General</i> Evento relacionado con el motor a explosión en general. <u>1850100</u>	Motor a explosión - remoción / separación - <i>Reciprocating Engine Overspeed</i> Evento relacionado con la tearaway de motor a explosión, por ejemplo: motor separado de la aeronave.	1850101
	Motor a explosión - Falla incontable - <i>Reciprocating Engine Non Containment of High Energy Debris</i> Evento relacionado con Falla incontable en motor a explosión	1850102
	Motor a explosión - Falla mecánica - <i>Reciprocating Engine Mechanical Failure</i> Evento relacionado con Falla mecánica en motor a explosión	1850103

Motor a explosión - 8500 Reciprocating Engine		<u>1850000</u>
Evento relacionado con problemas de motores a explosiones, por ejemplo, sobrecalentamiento, contaminación del metal y vibración		
Motor a explosión en general (Continuación) <i>8501 Reciprocating Engine General</i> Evento relacionado con el motor a explosión en general. <u>1850100</u>	Motor a explosión - Falla no mecánica - <i>Reciprocating Engine Non Mechanical Failure</i> Evento relacionado con la pérdida de potencia en motor a explosión debido a la Falla no mecánica.	1850104
	Motor a explosión - Falla simulada - <i>Reciprocating Engine Simulated Failure</i> Evento relacionado con una simulación de Falla en motor a explosión.	1850105
	Motor a explosión - privación de combustible - <i>Reciprocating Engine Fuel Starvation</i> Evento relacionado con la pérdida de potencia en motor a explosión, debido a la privación de combustible.	1850106
	Motor a explosión - formación de hielo en el carburador - <i>Reciprocating Engine Carburetor Icing</i> Evento relacionado con la pérdida de potencia en motor a explosión, debido a la formación de hielo en el carburador.	1850107
	Motor a explosión - Fallas múltiples - <i>Reciprocating Engine Multiple Engine Power Loss</i> Evento relacionado con múltiples Fallas de motores a explosiones de aeronaves.	1850108
	Motor a explosión - Falla de la caja de accesorios - <i>Reciprocating Engine Gearbox Failure</i> Evento relacionado con el Falla de la caja de accesorios del motor a explosión	1850109

Eventos no específicos de componentes - <i>Equipment</i>			<u>1000000</u>
Eventos no relacionados con un componente específico, o que pueden implicar varios sistemas a la vez, por ejemplo, incendio			
<p>Explosiones / fuego / emanaciones / humo</p> <p><i>Aircraft General Explosions / Fire/ Fumes / Smoke</i></p> <p><i>Outcome Events</i></p> <p>Eventos relacionados con explosiones / fuego / emanaciones / humo</p> <p><u>1990100</u></p>	<p>Explosión</p> <p><i>Explosions</i></p> <p>Explosión - que se utilizará cuando la localización de la explosión no haya sido informada o no pueda ser establecida</p> <p>1990101</p>	<p>Explosión – Cabina de vuelo</p> <p><i>Explosion - Cockpit</i></p>	1990102
		<p>Explosión - cabina de pasajeros</p> <p><i>Explosion - Passenger Cabin</i></p>	1990103
		<p>Explosión - compartimiento de carga</p> <p><i>Explosion - Cargo Hold / Cargo Pod</i></p>	1990104
		<p>Explosión – Cocina de a bordo</p> <p><i>Explosion - Galley</i></p>	1990105
		<p>Explosión - baño</p> <p><i>Explosion - Lavatory</i></p>	1990106
		<p>Explosión - bahía de sistemas de aviónica</p> <p><i>Explosion - Avionics Bay</i></p>	1990107
		<p>Explosión - Conjunto motopropulsor - <i>Explosion - Powerplant</i></p> <p>Explosión - Conjunto motopropulsor: si la explosión lleva a la pérdida de potencia del motor en cuestión, registre pérdida de potencia como suceso subsiguiente</p>	1990108

Eventos no específicos de componentes - <i>Equipment</i>			<u>1000000</u>
Eventos no relacionados con un componente específico, o que pueden implicar varios sistemas a la vez, por ejemplo, incendio			
Explosiones / fuego / emanaciones / humo (continuación) <i>Aircraft General Explosions / Fire / Fumes / Smoke Outcome Events</i>	<p>Explosión (continuación) <i>Explosions</i></p> <p>Explosión - que se utilizará cuando la localización de la explosión no haya sido informada o no pueda ser establecida</p> <p>1990101</p>	<p>Explosión – APU - <i>Explosion - APU</i></p> <p>Explosión - APU, incluye explosión de la APU y explosiones en la bahía de la APU</p>	1990109
		<p>Explosión - otro sitio - <i>Explosion - Other location</i></p> <p>Explosión en un lugar distinto de los lugares específicos mencionados en la lista. Si la ubicación de la explosión no es conocida, registre sólo explosión como tipo de evento.</p>	1990110
Eventos relacionados con explosiones / fuego / emanaciones / humo <u>1990100</u>	<p>Fuego - <i>Fire</i></p> <p>Fuego - que se utilizará cuando la ubicación del fuego no ha sido informada o no puede ser establecida.</p> <p>1990111</p>	<p>Fuego – APU <i>Fire - APU</i></p>	1990119
		<p>Fuego - bahía de aviónicos <i>Fire - Avionics Bay</i></p>	1990117
		<p>Fuego - compartimiento de carga <i>Fire - Cargo Hold / Pod</i></p>	1990114
		<p>Fuego – Cabina de pilotaje <i>Fire - Cockpit</i></p>	1990112
		<p>Fuego - Cocina de a bordo <i>Fire - Galley</i></p>	1990115
		<p>Fuego - baño <i>Fire - Lavatory</i></p>	1990116

Eventos no específicos de componentes - <i>Equipment</i>			<u>1000000</u>	
Eventos no relacionados con un componente específico, o que pueden implicar varios sistemas a la vez, por ejemplo, incendio				
<p>Explosiones / fuego / emanaciones / humo</p> <p>(continuación)</p> <p><i>Aircraft General Explosions / Fire/ Fumes / Smoke Outcome Events</i></p>	<p>Fuego - <i>Fire</i></p> <p>(continuación)</p> <p>Fuego - que se utilizará cuando la ubicación del fuego no ha sido informada o no puede ser establecida.</p> <p>1990111</p>	<p>Fuego - cabina de pasajeros</p> <p><i>Fire - Passenger Cabin</i></p>	1990113	
		<p>Fuego - conjunto motopropulsor - <i>Fire - Powerplant</i></p> <p>Si el fuego en el conjunto motopropulsor lleva a la pérdida de potencia del motor en cuestión, registre pérdida de potencia como suceso subsiguiente.</p>	1990118	
		<p>Fuego - Otro lugar - <i>Fire - Other Location</i></p> <p>Fuego en sitio de la aeronave no encontrado en la lista detallada</p>	1990120	
	<p>Eventos relacionados con explosiones / fuego / emanaciones / humo</p> <p><u>1990100</u></p>	<p>Emanaciones (gases)</p> <p><i>Fumes</i></p> <p>Se utilizará cuando la ubicación de las emanaciones no sea informada o no pueda ser establecida.</p> <p>1990121</p>	<p>Emanaciones – APU</p> <p><i>Fumes - APU</i></p>	1990129
			<p>Emanaciones - bahía de aviónicos</p> <p><i>Fumes - Avionics Bay</i></p>	1990127
			<p>Emanaciones - compartimiento de carga</p> <p><i>Fumes - Cargo Hold / Pod</i></p>	1990124
			<p>Emanaciones – cabina de pilotaje</p> <p><i>Fumes - Cockpit</i></p>	1990122

Eventos no específicos de componentes - <i>Equipment</i>			<u>1000000</u>
Eventos no relacionados con un componente específico, o que pueden implicar varios sistemas a la vez, por ejemplo, incendio			
<p>Explosiones / fuego / emanaciones / humo</p> <p>(continuación)</p> <p><i>Aircraft General Explosions / Fire / Fumes / Smoke Outcome Events</i></p> <p>Eventos relacionados con explosiones / fuego / emanaciones / humo</p> <p><u>1990100</u></p>	<p>Emanaciones (gases)</p> <p>(continuación)</p> <p><i>Fumes</i></p> <p>Se utilizará cuando la ubicación de las emanaciones no sea informada o no pueda ser establecida.</p> <p>1990121</p>	<p>Emanaciones – Cocina de a bordo</p> <p><i>Fumes - Galley</i></p>	1990125
		<p>Emanaciones - baño</p> <p><i>Fumes - Lavatory</i></p>	1990126
		<p>Emanaciones - cabina de pasajeros</p> <p><i>Fumes - Passenger Cabin</i></p>	1990123
		<p>Emanaciones - conjunto motopropulsor</p> <p><i>Fumes - Powerplant</i></p>	1990128
		<p>Emanaciones - otro lugar - <i>Fumes - Other Location</i></p> <p>En un lugar de la aeronave no encontrado en la lista detallada.</p>	1990130
	<p>Humo</p> <p><i>Smoke</i></p> <p>Humo: que se utilizará cuando la ubicación del humo no esté informada o no pueda ser establecida.</p> <p>1990131</p>	<p>Humo – APU</p> <p><i>Smoke - APU</i></p>	1990139
		<p>Humo - compartimiento de carga</p> <p><i>Smoke - Cargo Hold / Pod</i></p>	1990134
		<p>Humo – Cockpit</p> <p><i>Smoke - Cockpit</i></p>	1990132

Eventos no específicos de componentes - <i>Equipment</i>			<u>1000000</u>
Eventos no relacionados con un componente específico, o que pueden implicar varios sistemas a la vez, por ejemplo, incendio			
<p>Explosiones / fuego / emanaciones / humo</p> <p>(continuación)</p> <p><i>Aircraft General Explosions / Fire / Fumes / Smoke Outcome Events</i></p>	<p>Humo</p> <p>(continuación)</p> <p><i>Smoke</i></p> <p>Humo: que se utilizará cuando la ubicación del humo no esté informada o no pueda ser establecida.</p> <p>1990131</p>	Humo – Cocina de a bordo <i>Smoke - Galley</i>	1990135
		Humo - baño <i>Smoke - Lavatory</i>	1990136
		Humo - cabina de pasajeros <i>Smoke - Passenger Cabin</i>	1990133
		Humo - conjunto motopropulsor <i>Smoke - Powerplant</i>	1990138
		Humo - otro sitio - <i>Smoke - Other Location</i> En un lugar de la aeronave no encontrado en la lista detallada.	1990140
		<p>Eventos relacionados con explosiones / fuego / emanaciones / humo</p> <p><u>1990100</u></p>	<p>Olor</p> <p><i>Smell</i></p> <p>Olor: que se utilizará cuando la ubicación del olor no ha sido informada o no puede ser establecida</p> <p>Excluye el olor de equipos eléctricos, que se codifica por separado.</p> <p>1990141</p>
Olor - cabina de pasajeros - <i>Smell - Passenger Cabin</i> Presencia de olor no usual (no eléctrico) en la cabina de pasajeros	1990143		
Olor - compartimiento de carga - <i>Smell - Cargo Hold / Pod</i> Presencia de olor no usual (no eléctrico) en el compartimiento / pod de carga.	1990144		

Eventos no específicos de componentes - <i>Equipment</i>			<u>1000000</u>
Eventos no relacionados con un componente específico, o que pueden implicar varios sistemas a la vez, por ejemplo, incendio			
<p>Explosiones / fuego / emanaciones / humo</p> <p>(continuación)</p> <p><i>Aircraft General Explosions / Fire / Fumes / Smoke Outcome Events</i></p> <p>Eventos relacionados con explosiones / fuego / emanaciones / humo</p> <p><u>1990100</u></p>	<p>Olor</p> <p>(continuación)</p> <p><i>Smell</i></p> <p>Olor: que se utilizará cuando la ubicación del olor no ha sido informada o no puede ser establecida</p> <p>Excluye el olor de equipos eléctricos, que se codifica por separado.</p> <p><u>1990141</u></p>	<p>Olor – Cocina de a bordo - <i>Smell - Galley</i></p> <p>Presencia de olor no usual (no eléctrico) en la cocina de a bordo</p>	<u>1990145</u>
		<p>Olor – baño - <i>Smell - Lavatory</i></p> <p>Presencia de olor no usual (no eléctrico) en el baño</p>	<u>1990146</u>
		<p>Olor - bahía de aviónicos - <i>Smell - Avionics Bay</i></p> <p>Presencia de olor no usual (no eléctrico) en la bahía de aviónicos</p>	<u>1990147</u>
		<p>Olor - conjunto motopropulsor - <i>Smell - Powerplant</i></p> <p>Presencia de olor no usual (no eléctrico) en los motores.</p>	<u>1990148</u>
		<p>Olor – APU - <i>Smell - APU</i></p> <p>Presencia de olor no usual (no eléctrico) en la APU</p>	<u>1990149</u>
		<p>Olor - otro lugar - <i>Smell - Other Location</i></p> <p>Presencia de olor no usual (no eléctrico) en un lugar distinto de los listados</p>	<u>1990150</u>
		<p>Descompresión explosiva - <i>Rapid Decompression</i></p> <p>Evento relacionado con daño a la aeronave debido a la descompresión explosiva</p>	



Eventos no específicos de componentes - <i>Equipment</i>		<u>1000000</u>
Eventos no relacionados con un componente específico, o que pueden implicar varios sistemas a la vez, por ejemplo, incendio		
Vibración / chaco / ruido <i>Vibration / Rattle / Noise</i>	Ruido / chacoalho <i>Noise / Rattle</i>	1990201
1990200 Evento relacionado con la vibración / chasquido / ruido no usual o desconocido	Vibración/buffet <i>Vibration/buffet</i>	1990202
	Objeto suelto <i>Loose Object</i>	1990203
Eventos resultantes - <i>Consequential Events</i>		<u>3000000</u>
Evento que evoluciona desde otro evento.		
Aeronave abandonada / tripulación eyectada - <i>Aircraft Abandoned / Crew Ejected</i>		<u>3160000</u>
La aeronave fue abandonada y la tripulación eyectó o saltó de paracaídas		
Aproximación por debajo de los mínimos - <i>Approach Below Weather Minima</i>		<u>3090000</u>
Aproximación por debajo de los mínimos realizados como resultado de eventos anteriores		
Carga lanzada - <i>Cargo Dumped</i>		<u>3170000</u>
Carga lanzada: ex: lanzamiento de la carga de una aeronave agrícola como consecuencia de un evento anterior		
Emergencia declarada - <i>Emergency Situations</i> Emergencia declarada como consecuencia de eventos anteriores 3020000	Emergencia declarada – Peligro - <i>Mayday Call</i> Emergencia declarada Peligro - MAYDAY MAYDAY MAYDAY	3020100
	Emergencia declarada – Urgencia - <i>Pan Call</i> Emergencia declarada Urgencia - PAN PAN PAN	3020200

Eventos resultantes - <i>Consequential Events</i>		<u>3000000</u>
Evento que evoluciona desde otro evento.		
Desviación alternativa Desviación del destino deseado a otro aeródromo. Nota: si cambia al aeródromo de salida, codifique como "retorno de la aeronave".	Desviación alternativa - decisión operativa - <i>Diversion - Operational Reasons</i> Evento relacionado con desviación para alternativa debido a la decisión operacional	3250300
	Desviación alternativa - razones técnicas - <i>Diversion - Technical Reasons</i> Evento relacionado con la desviación para alternativa por una aeronave debido a razones técnicas	3250200
	Desviación alternativa – meteorología - <i>Diversion - Weather</i> Evento relacionado con la desviación para alternativa por una aeronave debido a condiciones meteorológicas.	3250100
Descenso de emergencia - <i>Emergency Descent</i> Un descenso de emergencia como consecuencia de eventos previos. Los eventos marcan la decisión de llevar a cabo el descenso de emergencia. 'Descenso de emergencia' como subfase indica la fase de vuelo de la aeronave mientras se implementa dicha decisión.		<u>3060000</u>
Evacuación - <i>Evacuation</i> Evacuación significa abandonar la aeronave a través de salidas aprobadas y utilizar los medios aprobados siguiendo el procedimiento de evacuación de emergencia de la aeronave. Escape de los restos a través de los frenos en el fuselaje no es lo que significa 'evacuación'. La salida no autorizada del avión como resultado del pánico de los pasajeros también se incluye aquí.		<u>3110000</u>
Carga externa liberada / eyectada - <i>External Load Dropped/Jettisoned</i> Liberación intencional de una carga externa de una aeronave de ala fija motivada por un evento anterior. Para helicópteros, ver "CARGA EXTERNA DE HELICÓPTERO / <i>External Load Events - 99010038</i> ".		<u>3240000</u>
Aterrizaje sin flapes - <i>Flapless Landing</i> Aterrizaje ejecutado sin uso de flaps / slats. Normalmente resulta en velocidades mayores		<u>3120000</u>



Eventos resultantes - <i>Consequential Events</i> Evento que evoluciona desde otro evento.	<u>3000000</u>
Cancelamiento de vuelo - <i>Flight Cancellation</i> Cancelamiento de un vuelo como consecuencia de eventos anteriores.	<u>3190000</u>
Retraso del vuelo - <i>Flight Delay</i> El vuelo fue retrasado como consecuencia de un evento anterior.	<u>3200000</u>
Inspección de paso bajo - <i>Fly-Past Inspection</i> La aeronave pasa sobre un punto de observación (por ejemplo: torre) para permitir que el personal del suelo inspeccione visualmente la aeronave. Se utiliza con frecuencia para comprobar que el tren de aterrizaje está debidamente extendido	<u>3210000</u>
Aterrizaje forzado - <i>Forced Landing</i> Aterrizaje inevitable. Un aterrizaje forzado como consecuencia de acontecimientos anteriores. Nota: "Aterrizaje forzado" debe usarse para aterrizajes en tierra. Utilice 'AMERISAJE / <i>Ditching - 3070000</i> ' para los aterrizajes forzados en el agua.	<u>3080000</u>
Lanzamiento de combustible <i>Fuel Dumping/ Jettison</i>	<u>3100000</u>
Cheque de controlabilidad - <i>Handling Check</i> Cheque hecho por la tripulación para determinar si existe alguna anomalía en la controlabilidad de la aeronave, por ejemplo, después de oír un ruido anormal	<u>3220000</u>
Aproximación perdida como consecuencia de eventos anteriores - <i>Missed Approach</i> La aproximación perdida es un segmento del procedimiento de aproximación realizado por un piloto incapaz de completar con éxito el procedimiento de aproximación. Una aproximación exitosa se logra cuando el piloto advierte el aeropuerto / pista, aunque no necesariamente para un aterrizaje	<u>3050000</u>

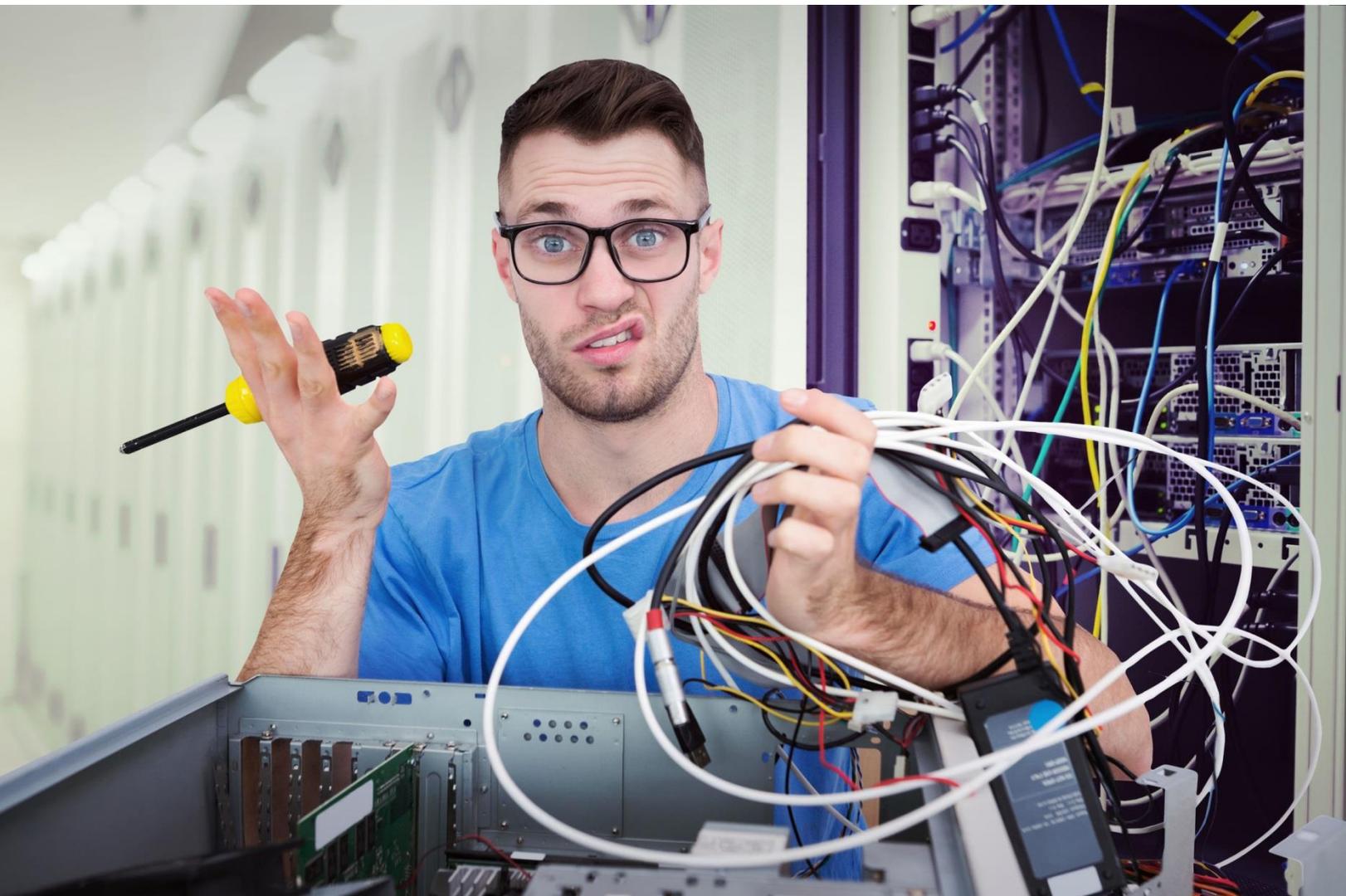
Eventos resultantes - <i>Consequential Events</i>		<u>3000000</u>
Evento que evoluciona desde otro evento.		
Descenso de precaución - <i>Precautionary Descent</i>		<u>3230000</u>
Descenso de precaución como resultado de eventos anteriores		
Aterrizaje de precaución - <i>Precautionary Landing</i>		<u>3010000</u>
Aterrizaje de precaución como resultado de eventos anteriores.		
Aterrizaje necesario debido a una aparente Falla inminente de los motores, sistemas, o componentes que no es aconsejable la continuación del vuelo.		
Aterrizaje abortado - <i>Rejected Landing</i>		<u>3040000</u>
Aterrizaje abortado resultante de eventos anteriores.		
Un aterrizaje abortado es un evento en el que el piloto ve la pista y está en posición de aterrizaje, pero no es capaz de completar el aterrizaje.		
Entre las razones para rechazar un aterrizaje pueden estar: algo en la pista, vientos fuertes / microburst, cuestiones mecánicas (el tren de aterrizaje no baja), etc		
Despegue abortado Despegue abortada como consecuencia de eventos anteriores	Despegue abortado a alta velocidad - <i>Rejected Take-Off - High Speed</i>	3030100
	Despegue abortada de alta velocidad - Despegue abortada a la velocidad de V1, o superior.	
	Despegue abortado a baja velocidad - <i>Rejected Take-Off - Low Speed</i>	3030200
	Despegue abortado a una velocidad inferior a V1.	

Eventos / cuestiones regulatorias - <i>Regulatory</i>			7000000
Eventos relacionados con el incumplimiento de las normas			
<p>Evento / cuestión relacionada con la aeronave</p> <p><i>Aircraft Related Regulatory Events</i></p> <p>Evento / cuestión regulatoria relacionada con la aeronave.</p> <p><u>7050000</u></p>	<p>Aeronave sin certificado de aeronavegabilidad</p> <p><i>Aircraft Not Airworthy</i></p> <p>7050600</p>	<p>Directriz de aeronavegabilidad (AD) no implementada - <i>Airworthiness Directive Not Implemented</i></p> <p>Aeronave no aeronavegable - Directriz de aeronavegabilidad no implementada. No implementada.</p>	7050601
	<p>Aeronave no equipada / certificada para la aproximación - <i>Aircraft Not Equipped or Certified for Approach</i></p> <p>La aeronave no estaba equipada / certificada para el tipo de aproximación realizado</p>		7050400
	<p>Aeronave no equipada para la operación - <i>Aircraft Not Equipped or Certified for Operation</i></p> <p>Aeronave no equipada para el tipo de operación realizada, por ejemplo: faltando equipo a bordo, como kit de supervivencia para la operación específica</p>		7050200
	<p>Aeronave no equipada para RVSM - <i>Aircraft Not RVSM Equipped</i></p> <p>Aeronave no equipada para RVSM operando en espacio aéreo RVSM. RVSM: Mínimo de separación vertical Reducido a 1.000 pies (300 m.)</p>		7050300
	<p>Tiempo de funcionamiento de la aeronave / intervalo de mantenimiento superados</p> <p><i>Aircraft Operating Time or Maintenance Interval Exceeded</i></p>		7050500
	<p>Permiso para volar - inválida / sin permiso - <i>Invalid or No Permit to Fly</i></p> <p>Permiso inválido / sin permiso para volar: Era necesario un permiso para el vuelo realizado pero la misma no fue obtenida o no era válida</p>		7050700
	<p>Posee una reserva de combustible inferior a la exigida por las normas - <i>Landing With Fuel Reserve Below Regulatory Minimum</i></p>		99010058
	<p>Operación en violación de la MEL - <i>Operation in Violation of the MEL</i></p> <p>Operación de la aeronave con violación de la MEL</p>		7050100

Eventos / cuestiones regulatorias - <i>Regulatory</i>		<u>7000000</u>
Eventos relacionados con el incumplimiento de las normas		
Relacionado con jornada de trabajo Evento relacionado con el tiempo de trabajo del personal.	Jornada de trabajo excedida - <i>Duty Time Exceeded</i> Tiempo de trabajo excedido por una persona	7010100
Operación en violación al horario de funcionamiento de aeródromo - <i>Operation in Violation of Aerodrome Curfew</i> Operación en violación del toque de queda del aeródromo: la aeronave despegaba demasiado temprano o llegaba demasiado tarde a un aeródromo cubierto por el toque de queda.		<u>7060000</u>
Operación con infracción de licencia <i>Operation in Violation of License</i> Operación con licencia no válida o ejecución de operación no cubierta por la licencia. <u>7040000</u>	Certificado de operador aéreo no válido - <i>Air Operator Certificate (AOC) Invalid</i> Operación ejecutada cuando el operador no tenía un Certificado de Operador Aéreo o ejecutó la operación en violación de las condiciones de certificación	7040100
	Licencia ATS no válida - <i>ATS License Invalid</i> El proveedor de servicios de tráfico aéreo no tenía licencia o ejecutó su operación infringiendo las condiciones de la licencia	7040200
Relacionado con el tiempo de reposo Evento relacionado con el tiempo de reposo de los empleados	Tiempo de reposo menor que el requerido - <i>Rest Time Less than Required</i> Tiempo de reposo menor que el requerido por las reglas	7020100
Evento relacionado con la dotación de personal <i>Personnel Regulatory Events</i> Evento relacionado con la asignación de personal en un lugar de trabajo <u>7030000</u>	Tripulación / personal sin licencia para la actividad - <i>Crew or Staff not Licensed for Activity</i> Tripulación / personal sin licencia para la actividad ejercida	7030200
	Asignación de Empleados / Tripulación en menor número de lo necesario - <i>Crew or Staff Below Regulatory Requirement</i> Funcionarios / tripulantes en menor número que el requerido por las reglas	7030100



<p>Desconocido - <i>Unknown</i> Algo ocurrió pero los detalles no se conocen o son insuficientes para permitir una clasificación más detallada.</p>	<p>99000000</p>
<p>Aeronave desaparecida - <i>Missing aircraft</i> La aeronave se considera desaparecida cuando se termina la búsqueda oficial</p>	<p>99010000</p>



Peligros

Volumen 02

Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)
Escritório Regional de Lima

10 Peligros

El esfuerzo de desarrollo de la taxonomía de peligros está siendo apoyado por el Grupo de Trabajo de Normalización del Safety Management International Collaboration Group (SM ICG). Este Capítulo contiene ejemplos específicos de taxonomía que el SM ICG propone para cada una de las categorías aplicables a los sectores de la aviación: Aeropuerto, Navegación Aérea, Operaciones Aéreas, Mantenimiento, Diseño y Fabricación. Los ejemplos se alinean con la definición de peligros específica que se ha dicho.

En este Capítulo, se han descrito los peligros específicos a alto nivel para cada sector de la aviación. Además, se determinó que los peligros organizativos, ambientales y humanos son en su mayoría genéricos, y afectan a todos los sectores de la aviación a alto nivel. Los peligros humanos se describen como los peligros que tienen un efecto directo en la seguridad operacional de cada sector de la aviación y como los peligros con efectos latentes debidos a la consideración de los factores humanos en los aspectos de diseño de la interfaz hombre-máquina que más tarde podrían surgir durante el diseño / fabricación, operaciones y mantenimiento de las aeronaves.

Durante el desarrollo de esta taxonomía, los expertos del sector de la aviación han determinado que los peligros específicos del sector de la aviación pueden tener descripciones de ausencia y/o adjetivos de juicio desde la experiencia en la investigación de accidentes/incidentes y el análisis posterior de la causa raíz valida los tipos de peligros específicos.

Debido a la naturaleza de la cadena causal de incidentes / accidentes, los peligros se describen a menudo en varios puntos de la cadena causal. Por lo tanto, las estrategias de mitigación de riesgos también se pueden aplicar en varios puntos de la cadena causal del peligro. Por lo tanto es importante entender esta cadena causal para identificar las oportunidades de posibles opciones de mitigación de riesgos. Por esta razón, muchos de los peligros de la categoría técnica no son necesariamente independientes y podrían provenir de ciertos peligros organizativos comunes. Por ejemplo, una incursión en la pista podría ser descrita como un peligro en sí mismo. Sin embargo, también se podría argumentar que la incursión en la pista no es el peligro, sino más bien el efecto (consecuencia) de los peligros de

nivel inferior, como la falta de diseño adecuado de la pista y/o la falta de señalización de la pista. Es más, se puede argumentar que la falta de diseño y señalización adecuados de la pista se deben a la mala gestión derivada de un peligro organizativo. Por lo tanto, una organización debe esforzarse por desarrollar los controles de riesgo para mitigar el riesgo de peligros de incursión en pista en todas las categorías de peligros. Sin embargo, es generalmente imposible disponer de las estrategias de mitigación de riesgos en todos los puntos posibles de la cadena causal de incidentes/accidentes, por lo que una organización debe esforzarse por identificar todos los peligros en su organización o en las actividades y desarrollar estrategias efectivas de mitigación de riesgos para aquellos peligros cuyo riesgo es inaceptable.

Debido a la complejidad del sistema de la aviación, sería muy difícil desarrollar taxonomías de peligro exhaustivas para cada sector de la aviación, a menos que todas las posibles cadenas causales puedan ser descritas y documentadas, y continuamente actualizadas en función de los posibles futuros incidentes/accidentes, lo que va más allá del alcance de este Capítulo. Además, los peligros pueden ser diferentes en las organizaciones de los proveedores de servicios según sus procesos de negocio específicos. Por lo tanto, los elementos específicos de la taxonomía de peligros en este documento son sólo ejemplos de algunos de los peligros conocidos más básicos en cada sector de la aviación basándose en la opinión de expertos. Se prevé que con procesos de gestión de la seguridad operacional más maduros en servicio, estos ejemplos de peligros se seguirán desarrollando basándose en datos agregados de múltiples proveedores de servicios.

Por último, la comunidad de aviación ha iniciado recientemente actividades para desarrollar aún más una taxonomía de los peligros más sistemática y exhaustiva. Este desarrollo futuro permitirá a la comunidad de la aviación mundial compartir y agregar información relacionada con los peligros.

Fuente: Safety Management International Collaboration Group

Ejemplos de Taxonomía de Peligros

Tipo de operación	Tipo de actividad / infraestructura / sistema	Ejemplos
<p>Aeropuerto, Proveedor de Servicios de Navegación Aérea, Operación Aérea,</p> <p>Organización de Mantenimiento, Organización de Diseño & Fabricación</p>	Regulador	Ausencia de, deficiente o ineficaz legislación y/o reglamentos
		Ausencia de o ineficaz capacidad de investigación de accidentes
		Capacidad de supervisión inadecuada
	Gestión	Falta de o limitación de compromiso de la dirección – La gestión no demuestra apoyo a la actividad
		Falta de, o incompleta descripción de los roles, responsabilidades y obligaciones de rendición de cuentas
		Falta, o limitación, de los recursos disponibles o de planificación, incluida la dotación de personal
		Ausencia de, o ineficaces, políticas
		Procedimientos incorrectos o incompletos, incluyendo las instrucciones
		La falta de, o las deficientes, relaciones entre la gestión y los empleados
		La falta de, o la ineficaz, estructura organizativa
		Cultura deficiente de seguridad operacional en la organización
		Ausencia de, o ineficaces, procesos de gestión de la seguridad operacional (incluida la gestión de riesgos, el aseguramiento de la seguridad operacional, auditoría, formación y asignación de recursos)
		Ausencia de, o ineficaces, procesos de auditoría
		Falta, o limitación, de asignación de recursos
		Falta de, incompleta o incorrecta, formación y transferencia de conocimiento. <i>Nota: La formación debe reflejar las necesidades de la organización. Los accidentes han demostrado que la formación inadecuada es un peligro, e incluso puede dar lugar a accidentes</i>
		Estructuras de la organización no oficiales <i>Nota: Estas estructuras pueden ser de beneficio, pero también pueden conducir a un peligro.</i>
		Crecimiento, huelgas, recesión o dificultades financieras de la organización
		Fusiones o adquisiciones

Tipo de operación	Tipo de actividad / infraestructura / sistema	Ejemplos
<p data-bbox="207 926 433 1037">Aeropuerto, Proveedor de Servicios de Navegación Aérea, Operación Aérea,</p> <p data-bbox="207 1104 433 1215">Organización de Mantenimiento, Organización de Diseño & Fabricación</p>	<p data-bbox="532 615 610 642">Gestión</p>	Cambios, mejoras o nuevas herramientas, equipos, procesos o instalaciones
		Cambio incorrecto o ineficaz de los integrantes/tripulación según los procedimientos
		Cambios o rotación en la gerencia o los empleados
		Procesos informales (Procedimientos Operativos Estándar SOP)
		Falta de ,o malas o inapropiadas, decisiones en la adquisición de materiales/equipos
		<p data-bbox="703 743 1287 770">Falta de, o deficiente, reclutamiento/asignación de personal.</p> <p data-bbox="703 789 1432 905"><i>Nota: El personal no solo debe ser contratado o asignado de acuerdo a las necesidades de la organización, sino también de acuerdo a sus aptitudes y habilidades. Un empleado con un conjunto de habilidades inadecuado puede ser un peligro. Esto incluye la gestión.</i></p>
	<p data-bbox="493 1115 651 1199">Documentación, Procesos y Procedimientos</p>	Incorrecta, mala o falta de, comunicación interna y externa, incluyendo las barreras del idioma
		Ausencia de, inexactos o incompletos, manuales, o procedimientos operativos (incluido el mantenimiento)
		Falta de, incorrectas o incompletas, descripciones de las funciones de los empleados
		Ausencia de, incorrectos, incompletos o complicados, procesos de actualización de documentos
		Falta de, incorrectos o incompletos, informes y registros
		Falta de, incorrecto o incompleto, control de los documentos necesarios para el personal (licencias, habilitaciones y certificados)
	<p data-bbox="472 1587 672 1661">Desastres Naturales/ Meteorológicos</p>	Tormentas eléctricas y rayos
		Granizo
		Lluvia fuerte
		Niebla (visibilidad reducida)
		Wind shear
		Tormenta de arena

Tipo de operación	Tipo de actividad / infraestructura / sistema	Ejemplos
<p>Aeropuerto, Proveedor de Servicios de Navegación Aérea, Operación Aérea,</p> <p>Organización de Mantenimiento, Organización de Diseño & Fabricación</p>	<p>Desastres Naturales / Meteorológicos</p>	Tormentas de nieve o hielo
		Vientos excesivos o cruzados
		Huracanes, Tsunami, o tornados
		Inundaciones
		Cenizas (incluyendo volcánicas o incendios forestales)
		Terremotos
		Temperaturas extremas
		Condiciones de congelación (Impacto en las superficies de la aeronave)
	<p>Geográficos</p>	Montañas o superficies de agua
		Altitud del aeródromo
	<p>Fauna</p>	Fauna en el campo de vuelo
		Fauna voladora
	<p>Incapacitación súbita</p>	Ataque al corazón, accidente cerebrovascular, piedra en el riñón, epilepsia
	<p>Incapacidad/ Discapacidad leve</p>	Náuseas, diarrea, monóxido de carbono, medicación, fatiga
	<p>Enfermedad</p>	Gripe, Infección superior del tracto respiratorio, Infección urinaria
	<p>Limitaciones estáticas</p>	Visión del color, limitaciones del campo visual, limitaciones de movilidad, bolsa de colostomía, pérdida de audición
	<p>Estrés autoimpuesto</p>	Fatiga (falta de sueño), alcohol y abuso de drogas, medicaciones, complacencia
	<p>Estrés Psico-Social</p>	Financieros, Nacimiento de hijos, divorcios, duelos, plazos desafiantes, recursos inadecuados
<p>Traumatismos</p>	Lesiones a la tripulación de cabina por turbulencias durante el vuelo, daño causado al personal durante las operaciones en tierra de aeronaves o durante el manejo de equipaje	

Tipo de operación	Tipo de actividad / infraestructura / sistema	Ejemplos
Aeropuerto, Proveedor de Servicios de Navegación Aérea, Operación Aérea, Organización de Mantenimiento, Organización de Diseño & Fabricación	Entorno/ Ocupacionales	Jet lag, taller de pintura, disolventes, exposiciones químicas / biológicas, ruido, vibraciones, distracciones
	Fallos latentes en relación con la interfaz Hombre/ Máquina/ Proceso	Factores humanos relacionados con el diseño, la fabricación, el mantenimiento y las operaciones
	Capacidad Cognitiva	Excesivo número de aeronaves en el área de un controlador; acciones multitarea variables; sobresaturación de información digital
Aeródromo	Operaciones en pista	Construcción, vehículos y personas en el área de movimiento
		Diseño deficiente del aeródromo (pistas cruzadas; margen de obstáculos; pistas de rodadura cruzadas)
		Luces que distraen
		Ausencia de coordinación con el ATC (Control de Tráfico Aéreo)
		Ausencia de, incorrecta o inadecuada, emisión de NOTAMs (Notices to Airmen)
		Haz de laser
	Condiciones en pista	Pavimento de pista inadecuado o en deficientes condiciones
		Longitud de pista inadecuada
		Ausencia de, o inadecuadas, áreas protegidas de pista
	Operaciones en plataforma	Chorro de reactor
		Falta de, tipo incorrecto o limitado, de aparcamiento de aeronaves
		Cálculo incorrecto
		Falta de, o insuficientes, conos de protección alrededor de la aeronave
		Falta de, o inadecuados, calzos en el aparcamiento de aeronaves.
		Falta de, o inadecuado, control de restos de objetos extraños (FOD)
		Falta de, o inadecuados, procedimientos de control de anclaje en rampa
		Contención y limpieza inadecuados de derrames de materiales peligrosos o combustible

Tipo de operación	Tipo de actividad / infraestructura / sistema	Ejemplos
Aeródromo	Operaciones en plataforma	Deficientes procedimientos de repostaje
	Operaciones de vehículos en lado aire	Fallo de vehículos durante el servicio al aeródromo
		Condición mecánica deficiente
		Condición deficiente de equipos de comunicación o radio
		Derrames de combustible en rampa y/o en áreas de pasajeros
		Ausencia de mantenimiento de vehículos
		Deficiente Plan de Respuestas ante Emergencias
		Conducción errática o que no cumple con los reglamentos de conducción en línea de vuelo
		Conducción demasiado rápida
		Aparcamiento inadecuado
		Fallo en el calzo de vehículos
		Dejar el motor en marcha mientras el vehículo está desatendido
		Falta de coordinación entre los vehículos durante el servicio a la aeronave
	Acción de las personas físicas	Peatones en áreas de la plataforma
		Ignorar las balizas de peligro de las aeronaves
		Comprobación inadecuada de la aeronave durante el cálculo de referencias de salida
		Interpretación errónea de las señales de plataforma
		Fumar en la plataforma
		Equivocación de los pasajeros en el seguimiento de las instrucciones
		Utilización del teléfono móvil dentro de los 15 metros de la zona de operación de repostaje
Tirar basura en la plataforma		
Correr en la plataforma		

Tipo de operación	Tipo de actividad / infraestructura / sistema	Ejemplos
Aeródromo	Instalaciones	Sistemas de suministro de energía eléctrica defectuosos en aeropuertos o ayudas para la navegación (radares, satélites, VHF, VOR, vigilancia dependiente automática - radiodifusión (ADS-B), etc.)
		Señalización en el campo de vuelo defectuosa, incorrecta o incompleta (especialmente en las áreas de movimiento)
		Iluminación en el campo de vuelo defectuosa, incorrecta o incompleta (especialmente en las áreas de movimiento)
		Iluminación de aproximación defectuosa, incorrecta o incompleta
		Pavimento de la pista inadecuado o en deficientes condiciones
		Pavimento de la plataforma inadecuado o en deficientes condiciones
		Complejidad del sistema de pistas y rodadura
		Drenaje inadecuado del campo de vuelo o del terreno
		Equipamiento, radios, infraestructura o personal, insuficiente
		Elementos que atraen a la fauna silvestre (hierba alta, proximidad de vertederos, acuíferos cercanos)
		Equipamiento contra incendios inadecuado o inapropiado
		Ausencia de, o limitadas, áreas de aparcamiento
		Falta de equipamiento de protección de seguridad operacional
ANSP	Patrón de tráfico	Complejidad del tráfico (mezcla de tipos de aeronaves)
		Excesivas aeronaves en el patrón o en un espacio aéreo determinado
		Diseño y flujo del modelo de tráfico ineficaz
		IncurSIONES en pista de aeronaves o vehículos
		Vuelos no autorizados entrando en el modelo de tráfico
		Procedimientos no autorizados de las aeronaves
		Señales que suenan similares o llamadas confusas
		Ausencia de, o deficientes, procedimientos para aeronaves en peligro.

Tipo de operación	Tipo de actividad / infraestructura / sistema	Ejemplos
ANSP	Espacio aéreo	Espacio aéreo insuficiente para el tráfico típico
		Espacio aéreo distribuido inadecuadamente
		Espacio aéreo combinado durante tráfico excesivo
		Etiquetado confuso de fijos o puntos de paso
		Procedimientos instrumentales desarrollados de forma inadecuada
		Aeronaves que realizan de forma incorrecta procedimientos de aproximación frustrada
		Mezcla de criterios de procedimientos instrumentales nacionales y de la OACI
	Acciones del controlador	Autorización incompleta
		Errores en la identificación de las aeronaves y los objetivos (radar)
		Lectura inadecuada de las instrucciones de autorización
		Pérdida de separación entre las aeronaves
		Pérdida de separación entre la aeronave y el terreno o los obstáculos
		Mala interpretación de los deseos del piloto
		Juicio incorrecto de las características de la aeronave
	Comunicaciones	Comunicaciones incorrectas, confusas o incompletas entre el personal del ATC y del aeródromo
		Comunicaciones incorrectas, confusas o incompletas entre el ATC y la aeronave
		Comunicaciones incorrectas, confusas o incompletas entre instalaciones del ATC
		Fallos o anomalías de Radio/Frecuencia
		Fallos o anomalías en las ayudas a la Navegación (radares, satélites, VOR, ADS-B, etc.)
		Diferencias en la fraseología de OACI y del Control de Tráfico Aéreo nacional

Tipo de operación	Tipo de actividad / infraestructura / sistema	Ejemplos
ANSP	<i>Comunicaciones</i>	No utilizar la fraseología estándar de la aviación internacional
		Barreras lingüísticas (Múltiples lenguas)
		Ausencia de, o errónea, información aeronáutica
	<i>Instalaciones</i>	Sistemas defectuosos de suministro de energía eléctrica en aeropuertos o ayudas para la navegación (radares, satélites, VOR, ADS-B, etc.)
		Señalización o iluminación del campo de vuelo defectuosa, incorrecta o incompleta
		Iluminación de aproximación defectuosa, incorrecta o incompleta
		Complejidad del sistema de pistas y rodadura
		Drenaje inadecuado del campo de vuelo o del terreno
		Equipamiento, radios, infraestructura o personal, insuficiente
		Operación aérea
Señalización o iluminación del campo de vuelo defectuosa, incorrecta o incompleta		
Iluminación de aproximación defectuosa, incorrecta o incompleta		
Complejidad del sistema de pistas y rodadura		
Drenaje inadecuado del campo de vuelo		
Equipamiento, radios, infraestructura o personal, insuficiente		
Ausencia de, limitado o tipo incorrecto de, aparcamiento de aeronaves		
Deficiente HVAC (calefacción, ventilación y aire acondicionado)		
Entorno ruidoso		
Falta de, o deficiente, iluminación		
Instalaciones deficientes (espacio inadecuado)		

Tipo de operación	Tipo de actividad / infraestructura / sistema	Ejemplos
Operación aérea	<i>Preparación pre vuelo</i>	Falta de, o deficiente, verificación de la aeronavegabilidad
		Falta de, o deficiente, verificación de los equipos e instrumentos necesarios para la operación o vuelo en particular
		Falta de, incorrecta o incompleta, verificación de las limitaciones de rendimiento o performance de aeronaves
		Falta de, incorrecta o incompleta, planificación de vuelo
		Procesos de repostaje deficientes
		Falta de, o mal, despacho de aeronaves
		Falta de, o mal, despacho de mantenimiento
	<i>Carga de la aeronave</i>	Carga y distribución de la carga incorrecta
		Transporte de mercancías peligrosas no autorizado o inadecuado
		Estiba de carga y equipaje deficiente
		Información incorrecta sobre la carga o el equipaje cargado
		Estiba inadecuada de equipaje de mano
		Cálculos erróneos de peso y centrado
	<i>Operación de vuelo</i>	Utilización de información obsoleta
		Ausencia de, o incorrectos, manuales de vuelo o cartas a bordo para la tripulación
		Respuesta inadecuada a los cambios de rutas de vuelo
		La falta, o mala gestión, de recursos de la tripulación
		La falta, o deficiente, seguimiento del vuelo.
		Ejecución inadecuada de los procedimientos en todas las fases del vuelo (incluido rodadura y aparcamiento)
		Procedimientos complicados o inadecuados
		Indisponibilidad, o mal funcionamiento, de equipos e instrumentos necesarios para un vuelo determinado
Falta de, o deficiente, comunicación (ATC, rampa, mantenimiento, operaciones de vuelo, cabina, despacho, etc.)		
Barreras lingüísticas (Múltiples lenguas)		

Tipo de operación	Tipo de actividad / infraestructura / sistema	Ejemplos
Mantenimiento	<i>Instalaciones</i>	Deficiente HVAC (calefacción, ventilación y aire acondicionado)
		Entorno de trabajo ruidoso
		Falta de, o deficiente, iluminación
		Instalaciones deficientes (espacio, equipamiento o infraestructuras inadecuadas)
	<i>Actividad de mantenimiento</i>	Falta de, o deficiente, despacho de mantenimiento
		Falta de, o deficientes, programas de mantenimiento (incluyendo datos de mantenimiento imprecisos o errores de transcripción en la creación de órdenes de trabajo)
		SUPS (Suspected Unapproved Parts) Partes no aprobadas sospechosas
		Movimiento de mantenimiento de aeronaves / run-ups
		Falta de, o deficiente, comunicación (ATC, rampa, mantenimiento, operaciones de vuelo, cabina, despacho, etc.)
		Barreras lingüísticas en los equipos de mantenimiento (múltiples lenguajes)
		Control deficiente del mantenimiento subcontratado (cualquier tipo de mantenimiento realizado fuera de las instalaciones de mantenimiento o de la organización, incluido el mantenimiento de terceros)
		Falta de, o inadecuados, procesos especializados (incluyendo Ensayos no Destructivos NDT, galvanizados, soldadura, reparaciones de material compuesto, etc. ...)
		Falta de, o inadecuado, Control de Directivas de Aeronavegabilidad
		Falta de, o ineficaces, procedimientos para asegurar que los materiales, piezas o ensamblajes son elaborados o fabricados a través de una serie de pasos controlados con precisión, y que han sido sometidos a una transformación física, química o metalúrgica (algunos ejemplos son el tratamiento térmico, soldadura, y el procesamiento de materiales compuestos).
		Falta de, o inadecuado, programa de fiabilidad

Tipo de operación	Tipo de actividad / infraestructura / sistema	Ejemplos
Mantenimiento	<i>Herramienta</i>	Falta de, o deficiente, responsabilidad de la herramienta (incluyendo la trazabilidad o el registro)
		Falta de, o inseguro o poco fiable, equipamiento, herramientas y equipos de seguridad operacional;
		Disposición inadecuada de controles o indicadores
		Herramientas mal calibradas
		Utilización incorrecta o inapropiada de herramientas para la tarea.
		Falta de, o inadecuadas, instrucciones de los equipamientos, herramientas y equipos de seguridad operacional
	<i>Mantenibilidad</i>	Diseño complejo (aislamiento de fallos difícil, conexiones múltiples similares, etc.)
		Área/componente inaccesible
		Variabilidad de la configuración de la aeronave (Piezas similares en diferentes modelos)

Tipo de operación	Tipo de actividad / infraestructura / sistema	Ejemplos
Diseño de la aeronave	<i>Captura de requisitos de seguridad operacional</i>	Incumplimiento de la normativa aplicable (por ejemplo FAA 14 CFR parte 23, 25, 27, 29, 33).
		Evaluación de Peligros Funcionales (o FHA) inadecuada.
		Inadecuado análisis estructural de cargas estáticas y dinámicas.
		Evaluación Preliminar del Sistema de Seguridad Operacional (o PSSA) inadecuada.
		Análisis de la causa común (o CCA) inadecuado .
	<i>Validación de los requisitos de seguridad operacional</i>	Revisiones de diseño, análisis, simulaciones, túnel de viento, y pruebas de vuelo, incompletos o ineficaces.
		Análisis de cargas estructurales externas, internas, y elementales incompletos o ineficaces.
	<i>Verificación de los requisitos e seguridad operacional</i>	Verificación incompleta de cargas estructurales, tales como las pruebas de carga estática, pruebas de vibración en tierra, y las pruebas de vuelo.
		Procesos inadecuados de Evaluaciones del Sistema de Seguridad (o SSA), incluyendo la falta de, o verificación indebida de, efectos de fallos, utilizando pruebas de performance o rendimiento en caso de fallos.
		Verificación inadecuada de software y hardware complejo.
	<i>Integración de la aeronave</i>	Trazabilidad inadecuada de los requisitos.
		Control de los requisitos de diseño inadecuado.
		Verificación inadecuada de la interferencia física y de las funciones involuntarias del sistema/sistema y el sistema / estructura, como la ausencia de Bench/Sim/Airplane Testing e inspecciones zonales inadecuadas.
	<i>Seguridad operacional continuada</i>	Métodos ineficaces de monitorización durante el servicio, tales como la ausencia de reportes y seguimiento de fallos.
		Inadecuados o inexistentes análisis de la causa raíz, análisis de riesgos, desarrollo de las acciones correctivas, validación de las medidas correctivas, y la incorporación de las acciones correctivas y las lecciones aprendidas en el proceso de diseño
	<i>Control de diseño</i>	Falta de métodos para la aprobación, control y documentación de los diseños iniciales y de los cambios de diseño.
		Planificación e integración inadecuada de los procedimientos de la instalación para mantener de forma continua la integridad de los datos de diseño, planos, listas de piezas y especificaciones necesarios para definir la configuración y las características de diseño del producto.

Tipo de operación	Tipo de actividad / infraestructura / sistema	Ejemplos
Fabricación de la aeronave	<i>Proceso de fabricación</i>	Falta de procesos para el control de materiales, piezas o ensamblajes, la forma en que son aceptados, trabajados o fabricados, probados, inspeccionados, almacenados y preparados para su envío.
		Problemas con los procesos especiales de fabricación y las funciones específicas y las operaciones necesarias para la fabricación y la inspección de piezas y conjuntos (algunos ejemplos son el mecanizado, el remachado, y el montaje).
		Falta de, o ineficaces, procedimientos para asegurar que los materiales, piezas o ensamblajes son elaborados o fabricados a través de una serie de pasos controlados con precisión, y que han sido sometidos a una transformación física, química o metalúrgica (algunos ejemplos son el tratamiento térmico, soldadura, y el procesamiento de materiales compuestos).
		Métodos inadecuados utilizados para aceptar y proteger las materias primas, piezas, subconjuntos, conjuntos y productos terminados durante la recepción, fabricación, inspección, pruebas, almacenamiento y preparación para el transporte.
		Determinación inadecuada de aeronavegabilidad, que es la función que proporciona la evaluación de productos / partes completados, y la documentación relacionada, para determinar la conformidad con los datos de diseño aprobados y sus condiciones de operación segura.
	Controles de fabricación	Métodos ineficaces utilizados por el titular de la aprobación de producción (o PAH) para controlar la calidad del producto mediante métodos estadísticos, y que pueden utilizarse para la mejora continua y / o la aceptación del producto. El Control Estadístico de Calidad (o SQC) incluye técnicas como el muestreo estadístico, PRE control, y el control estadístico de procesos.
		Control ineficaz de los dispositivos de medición de la precisión (por ejemplo, herramientas, balanzas, medidores, accesorios, instrumentos y máquinas de medición automáticos) que se usan en la fabricación, procesamiento especial, inspección, pruebas de detalles de las piezas, ensamblajes y productos terminados para determinar la conformidad con el diseño aprobado.
		Falta de funciones que proveen las pruebas estáticas, destructivas y funcionales de los productos de producción / partes de los mismos para garantizar la conformidad con el diseño aprobado.
		Métodos ineficaces para controlar, evaluar y disponer de cualquier producto / parte del mismo que no se ajustan al diseño aprobado.

Tipo de operación	Tipo de actividad / infraestructura / sistema	Ejemplos
Fabricación de la aeronave	<i>Control de proveedores</i>	Métodos ineficaces por el que la planta de producción se asegura que los materiales, partes y servicios de los proveedores cumplen con el diseño aprobado. El término "proveedor" incluye distribuidores